

SHONEN CHAMPION COMICS

OK CROWS

11



たかはし

高橋七瀬

げっかんじょうねん

「月刊少年チャンピオン

けいさい

掲載

『クローズ』を熱くする主

よ

じょう

じん

ぶつ

じゆ

かい

BULLDOG
(FURUKAWA
OSAMU)



2ND YEAR AT TAKIYA COMMERCE HIGH. THE GREATEST BOSS IN THE HISTORY OF THE SCHOOL. CREATES THE KUROTAKI ALLIANCE ALONGSIDE MARUKEN AND KAKUEN. BECOMES THE FIRST CHAIRMAN.

MARUKEN
(MARUYAMA
KENICHI)



THE HEAD OF KAWADA SECOND HIGH. A MEMBER OF THE KUROTAKI ALLIANCE.

KAKUEN
(KADOZUMI
KENICHI)



ISHIKAWA
MASAO

2ND YEAR AT SUZURAN HIGH. BECOMES THE HEAD OF THE HARUMICHI FAMILY DUE TO THE FACT THAT HE IS THE STRONGEST IN THE SCHOOL. CURRENTLY, FLOUNDERING ABOUT.



1ST YEAR AT SUZURAN HIGH. THE NUMBER TWO GUY OF THE HARUMICHI FAMILY, BUT ACTUALLY A WORTHLESS FIGHTER.



2ND YEARS AT SUZURAN. SUPPORTERS OF THE HARUMICHI FAMILY.

BOUYA
HARUMICHI



MAKO
(SUGIHARA
MAKOTO)



HIROMI
(KIRISHIMA
HIROMI)

THE EX-HEAD OF A BIKER GANG IN THE SOUTH KNOWN AS THE RATS. JOINED THE KUROTAKI ALLIANCE WITH HIS YOUNGER BROTHER TSUYOSHI.

ISHII
TAKESHI

NO. 2 OF THE FORMER FRONT OF ARMAMENT. RESURRECTED THE GROUP ON HIS OWN AFTER LOSING TO HARUMICHI.

KUNOU
RYUUSHIN



TAKANASHI
OSAMU

THE TOP OF TSUKAMOTO HIGH.

YAGISAWA

AKIRA

TOGETHER THEY LEAD YURI SOUTH HIGH. MEMBERS OF THE KUROTAKI ALLIANCE.

KATAYAMA

CHIAKI

HIRAJIMA

SHINGO

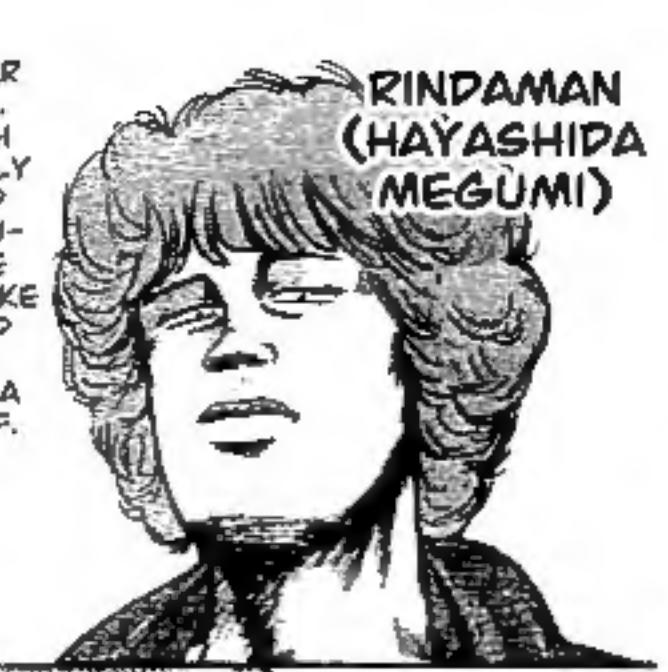
TERU

PARKO

KIKO

THE STORY SO FAR: WITH THE NUMBER ONE GUY OF SUZURAN, THE "SCHOOL OF CROWS", HARUMICHI WATCHING, HIS BLOOD BROTHER BULLDOG BECAME THE CHAIRMAN OF THE NEWLY-FORMED KUROTAKI ALLIANCE. ONE BY ONE, THE NUMBER OF MEMBERS OF THE ALLIANCE GREW. THE ALLIANCE HAD BECOME RATHER STRONG, BUT SOON AFTER BULLDOG WAS INJURED IN AN ACCIDENT. ABOUT THAT TIME, THE THREE MEN FROM THE SOUTH DECLARED WAR ON THE ALLIANCE. THEN, THE TRIO RAN INTO HARUMICHI!!

THIRD YEAR SUZURAN. ALTHOUGH HE'S EVENLY MATCHED WITH HARUMICHI, HE DOESN'T TAKE SIDES AND STAYS NEUTRAL. A LONE WOLF.



RINDAMAN
(HAYASHIDA
MEGUMI)



ISHII
TSUYOSHI

ON THE RUN FROM TERU AND KIKO WITH HIS OLDER BROTHER TAKESHI.



TAKANASHI
OSAMU

THE TOP OF TSUKAMOTO HIGH.

YAGISAWA

AKIRA

TOGETHER THEY LEAD YURI SOUTH HIGH. MEMBERS OF THE KUROTAKI ALLIANCE.

KATAYAMA

CHIAKI

HIRAJIMA

SHINGO

TERU

PARKO

KIKO



THIS DANGEROUS TRIO CAME FROM THE SOUTH, CHASING AFTER THE ISHII BROTHERS.

THE STORY SO FAR: WITH THE NUMBER ONE GUY OF SUZURAN, THE "SCHOOL OF CROWS", HARUMICHI WATCHING, HIS BLOOD BROTHER BULLDOG BECAME THE CHAIRMAN OF THE NEWLY-FORMED KUROTAKI ALLIANCE. ONE BY ONE, THE NUMBER OF MEMBERS OF THE ALLIANCE GREW. THE ALLIANCE HAD BECOME RATHER STRONG, BUT SOON AFTER BULLDOG WAS INJURED IN AN ACCIDENT. ABOUT THAT TIME, THE THREE MEN FROM THE SOUTH DECLARED WAR ON THE ALLIANCE. THEN, THE TRIO RAN INTO HARUMICHI!!

THAT BASTARD
MAKO... BEING
SURROUNDED
BY AND
FUSSED OVER
BY A BUNCH OF
CUTE GIRLS...!



WHILE I,
THE MAIN
CHARACTER,
NEVER GET
ANY ATTEN-
TION...

HE SAID
SOME NON-
SENSE LIKE,
"OF COURSE
I'LL BUY
YOU CROWS
VOLUME
II..." WITH A
PERVERTED
GRIN ON HIS
FACE...

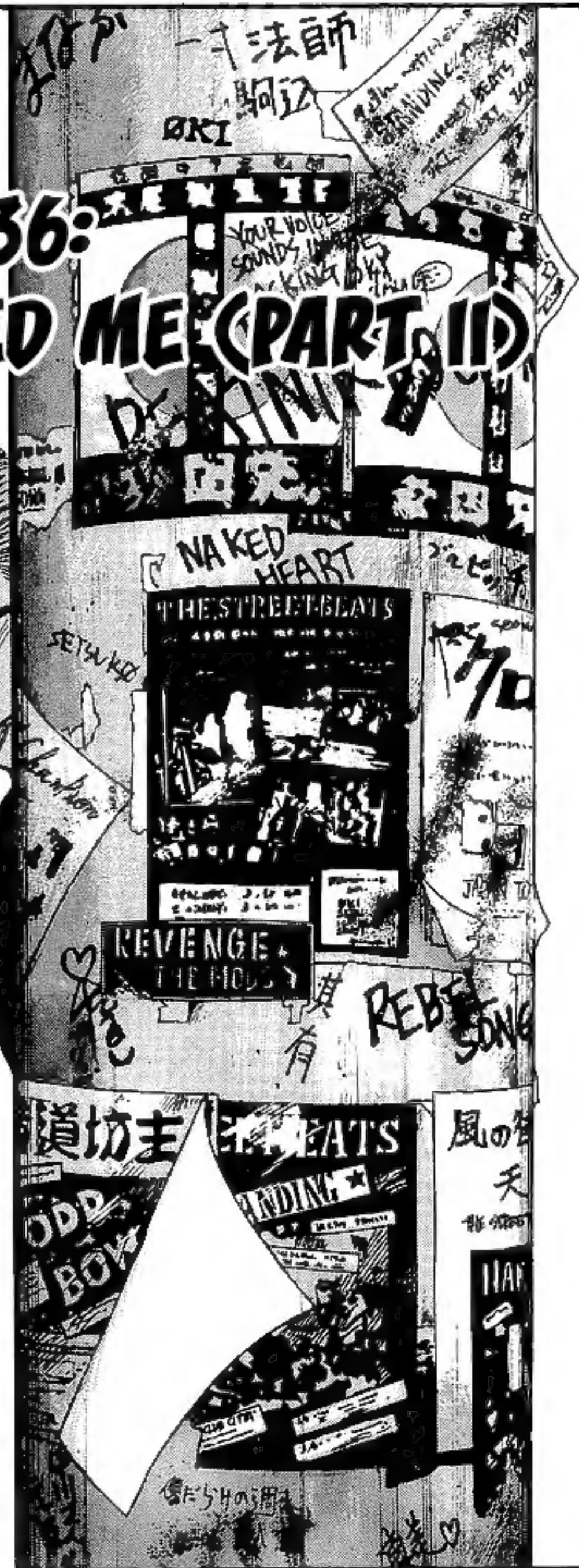


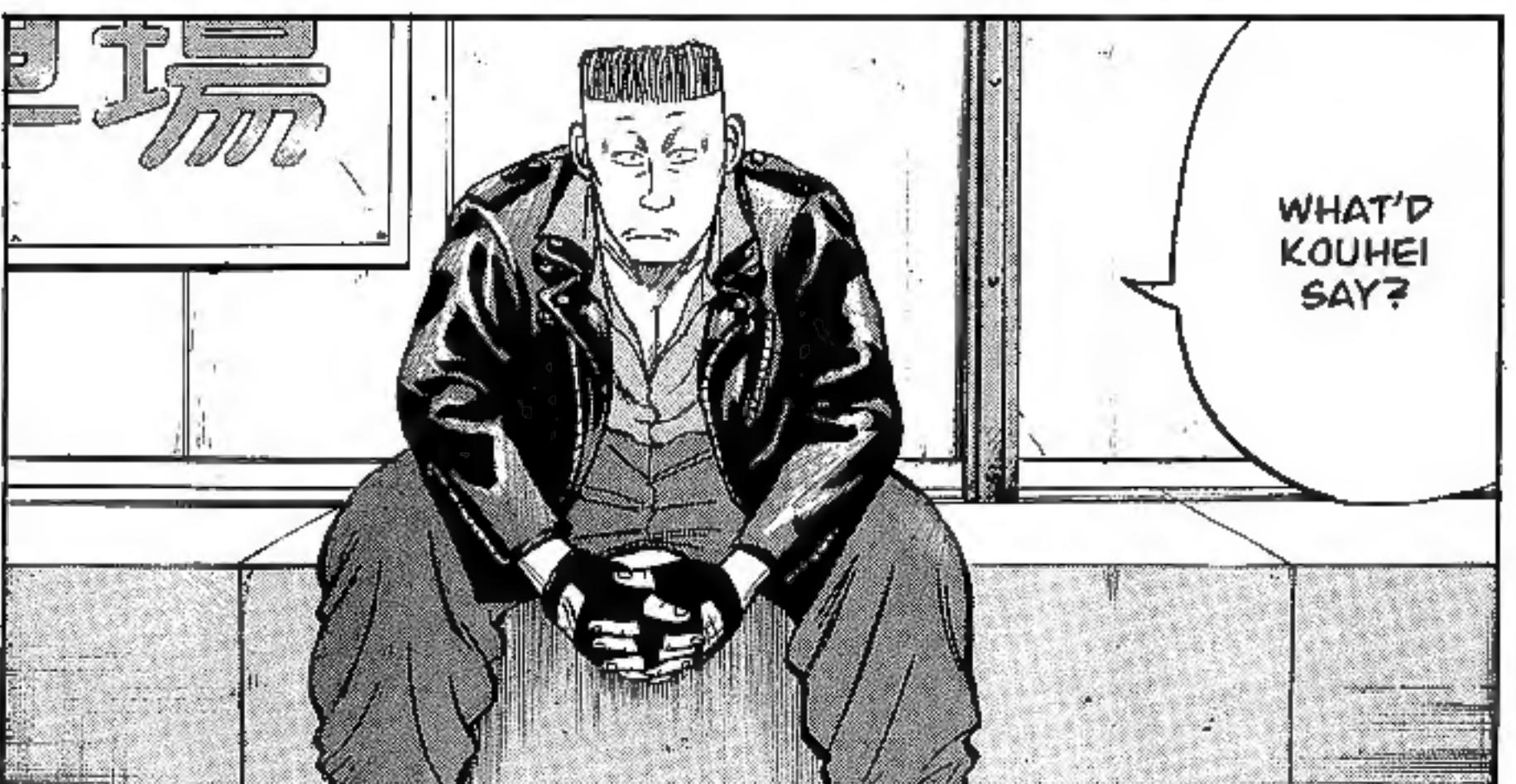
11

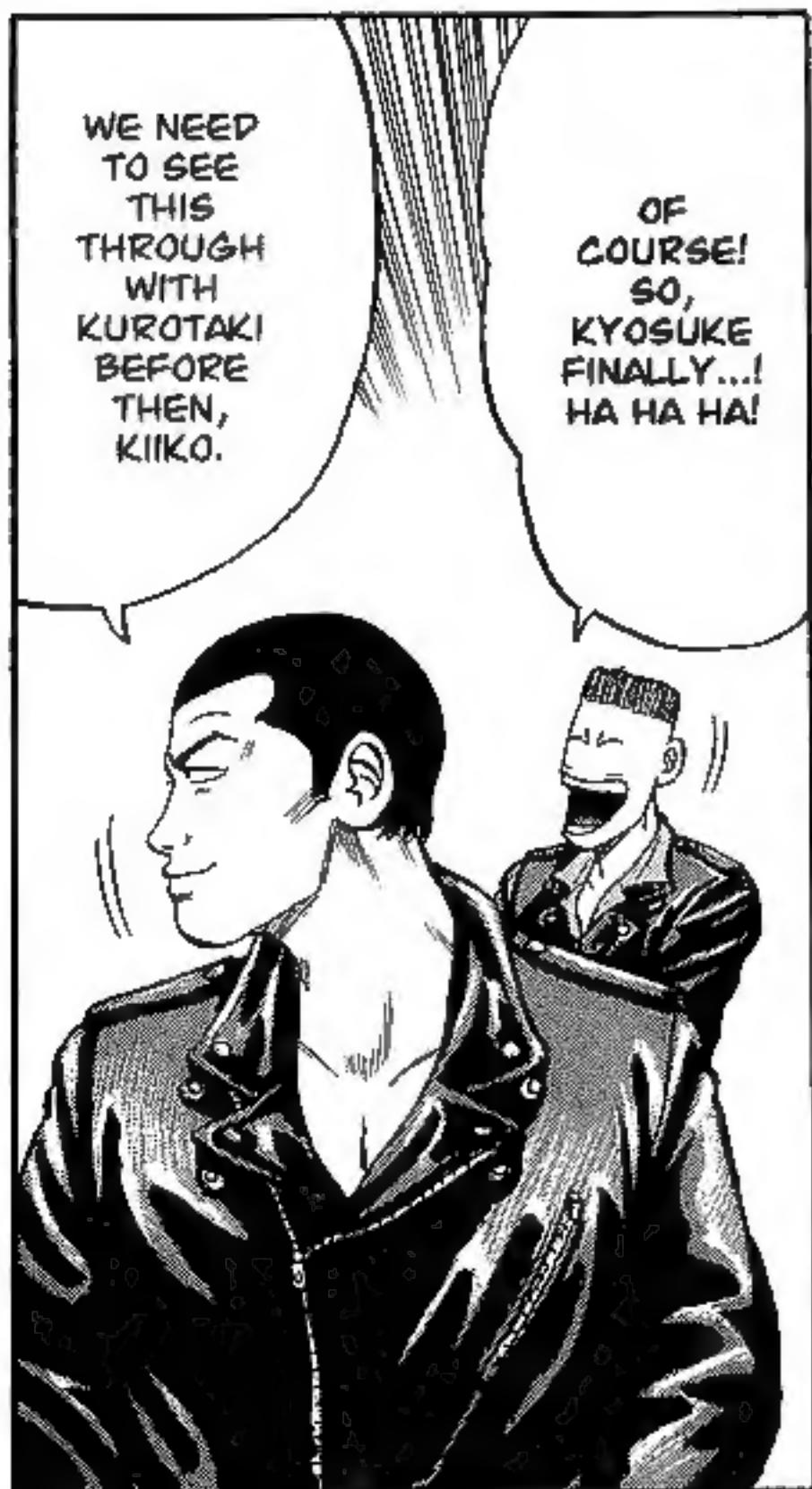


Chapter 36: YOU KICKED ME (Part III).....	7
Chapter 37: THE LONELY JOKERS.....	67
Chapter 38: HOT BLOOD.....	119
Chapter 39: YOU ALL HANGIN' IN THERE?! PART 1.....	171
IF I WERE TO SPEAK MY MIND	118, 170, 202-206

CHAPTER 36: YOU KICKED ME! PART 10



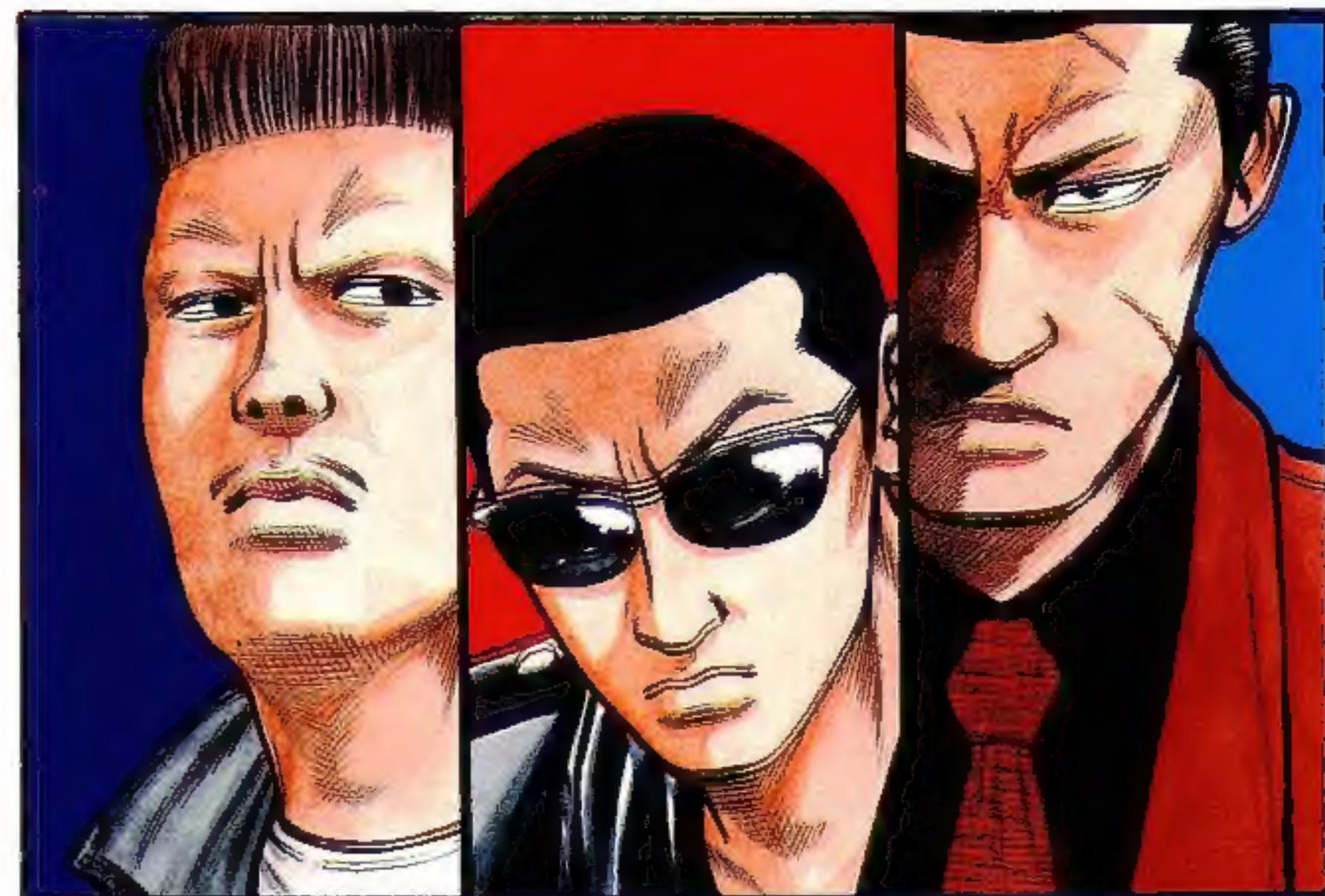






ISBN4-253-05414-5
09979 ¥390E (1)

雜誌 40071-06
秋田書店
定価410円 本体390円





11巻目にして、初めて書店で『クローズ』を立ち読みしている青年を見かけました。

「キミキミ、それ描いてるの、オレだよ。」

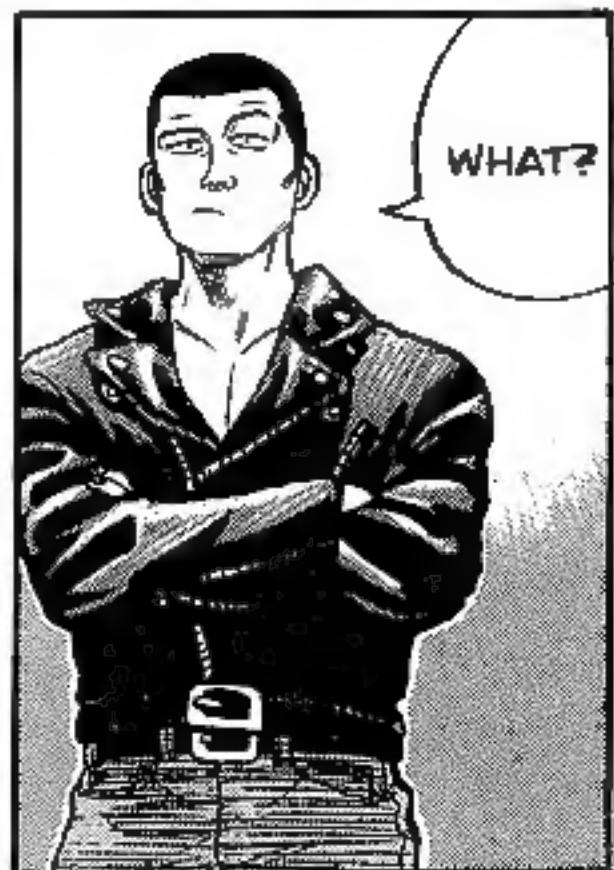
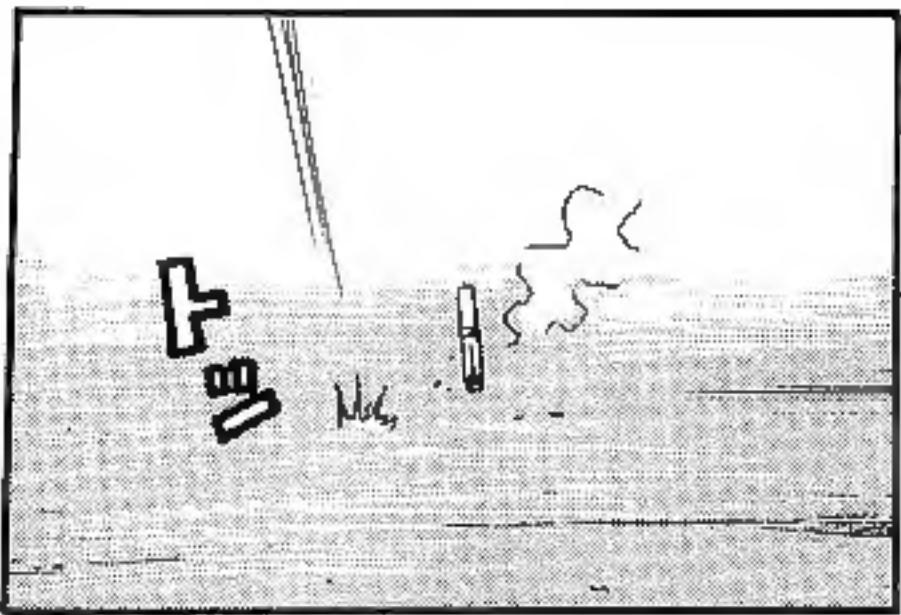
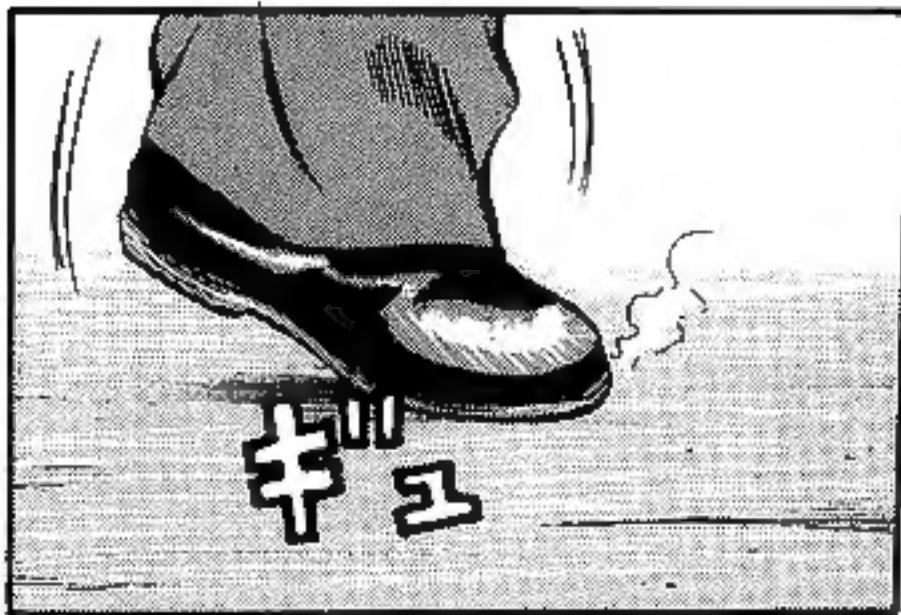
つて言つたら驚くだろーな……なんて思いながら、しばらく様子を窺つてました。すると、その青年は『クローズ』をきちんと本棚に戻し、週刊プレイボーイを買って帰つていきました。追つかけて、

「おい、なぜなんだ、青年!!」

と問いつめたかったのですが、オレもプレイボーイを買つていたのでやめました。

一九九三年九月のある日

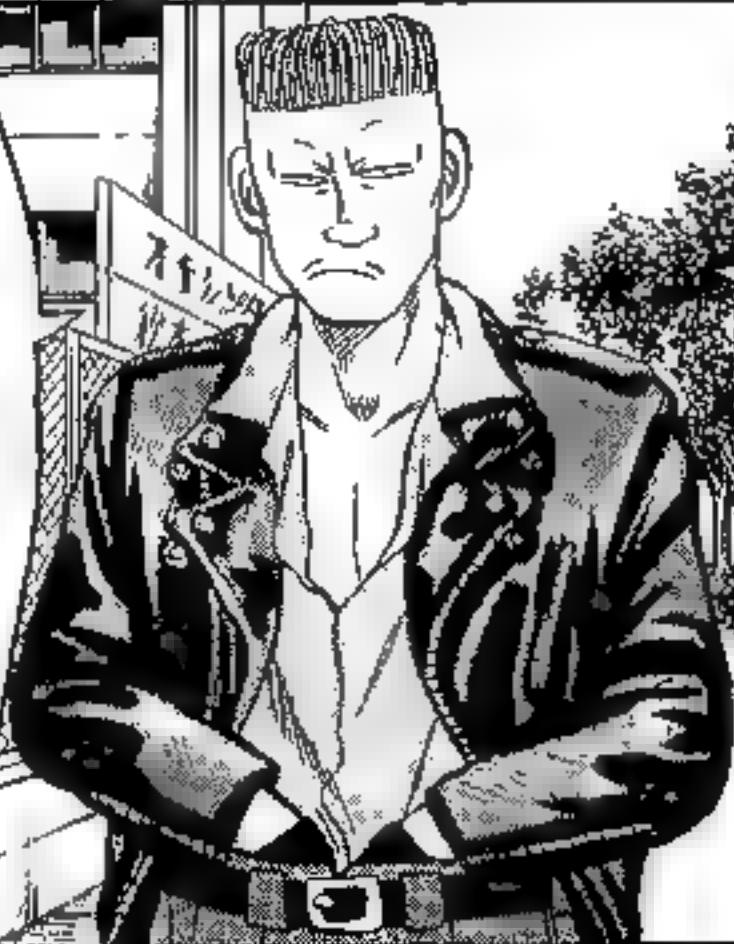
たかはし
高橋ヒロシの大好評作品
だいこうひょうさくひん
じょうねん
少年チャンピオン・コミックス
せん
全①巻
ク キ



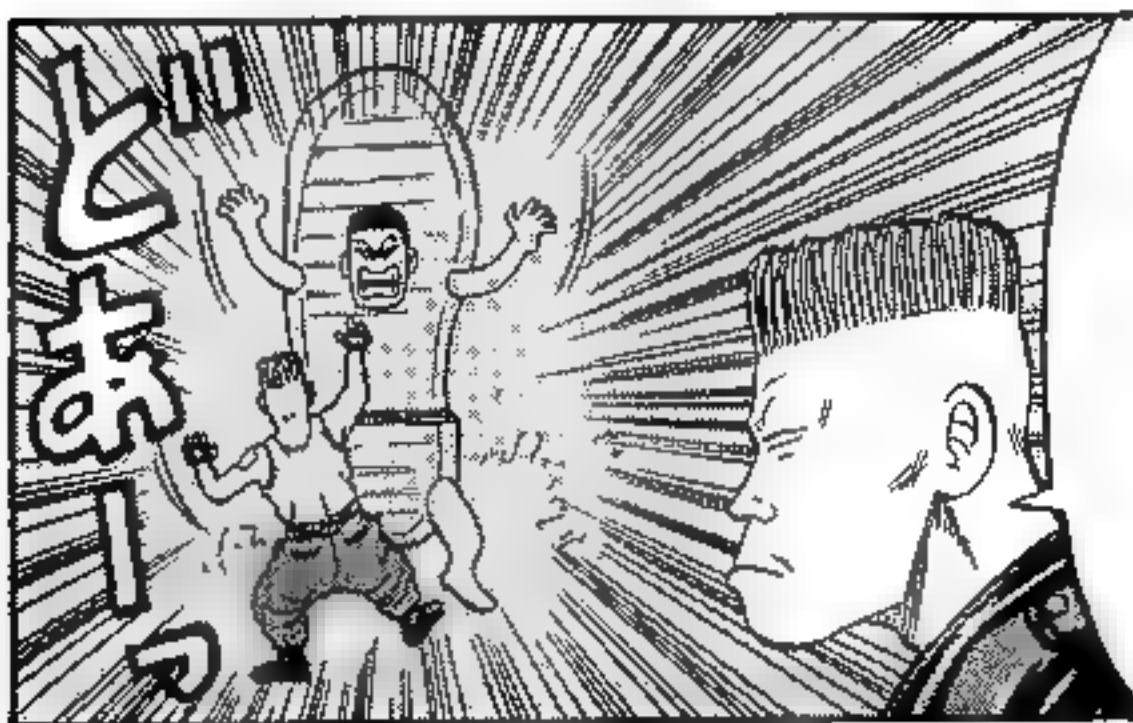


AT THIS POINT IT'S NOT KURO-TAKI THAT I WANT TO FIGHT, IT'S THAT KATAYAMA CHIAKI!!

HEY HEY WAIT! IF IT'S FOR A REASON LIKE THAT, THEN I'M DONE, TOO!



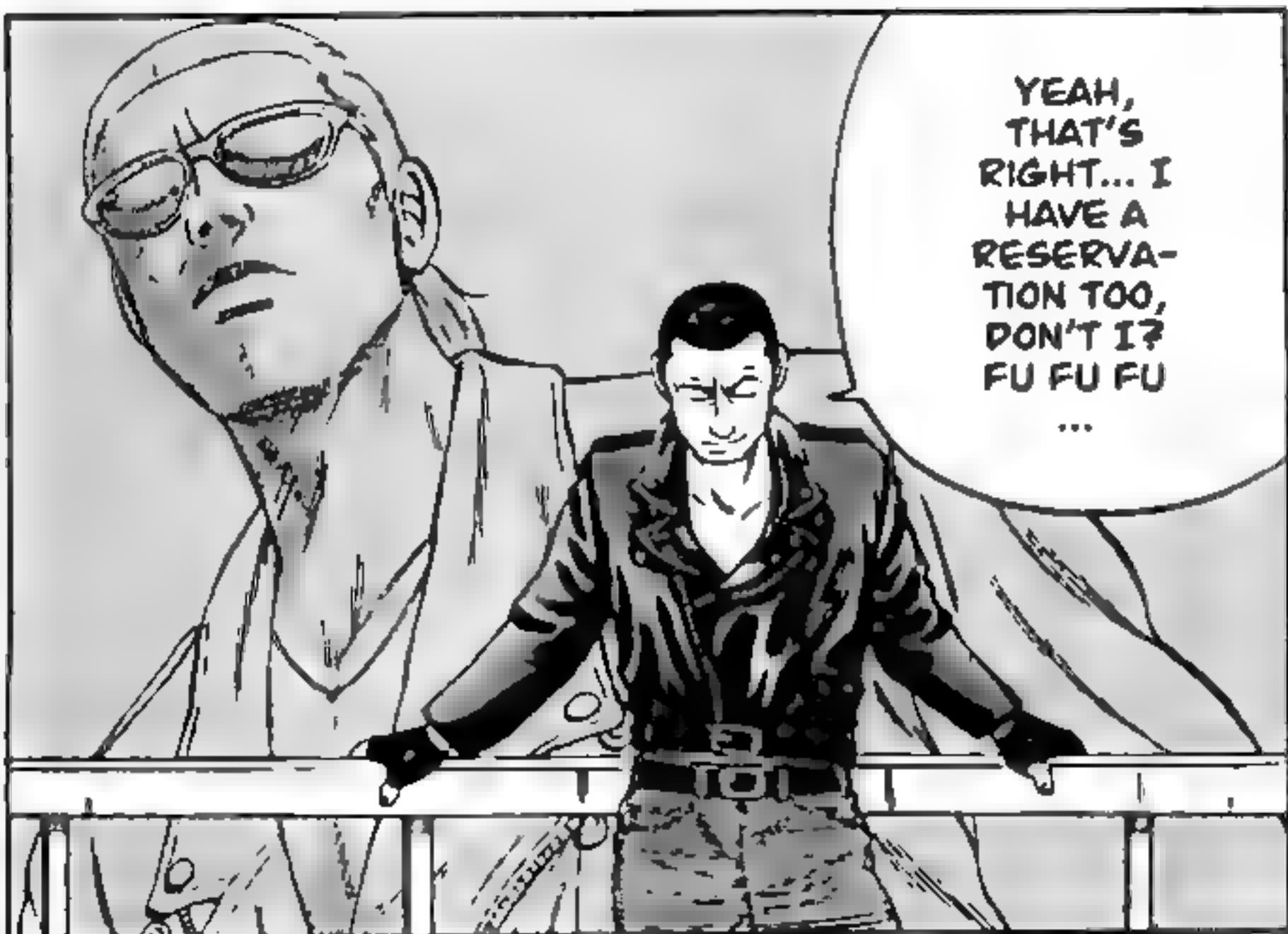
IF I DON'T SQUARE MY DEBT WITH HIM, I'LL HAVE NIGHTMARES OF THAT BIG ASS SHOE FOR THE REST OF MY LIFE.

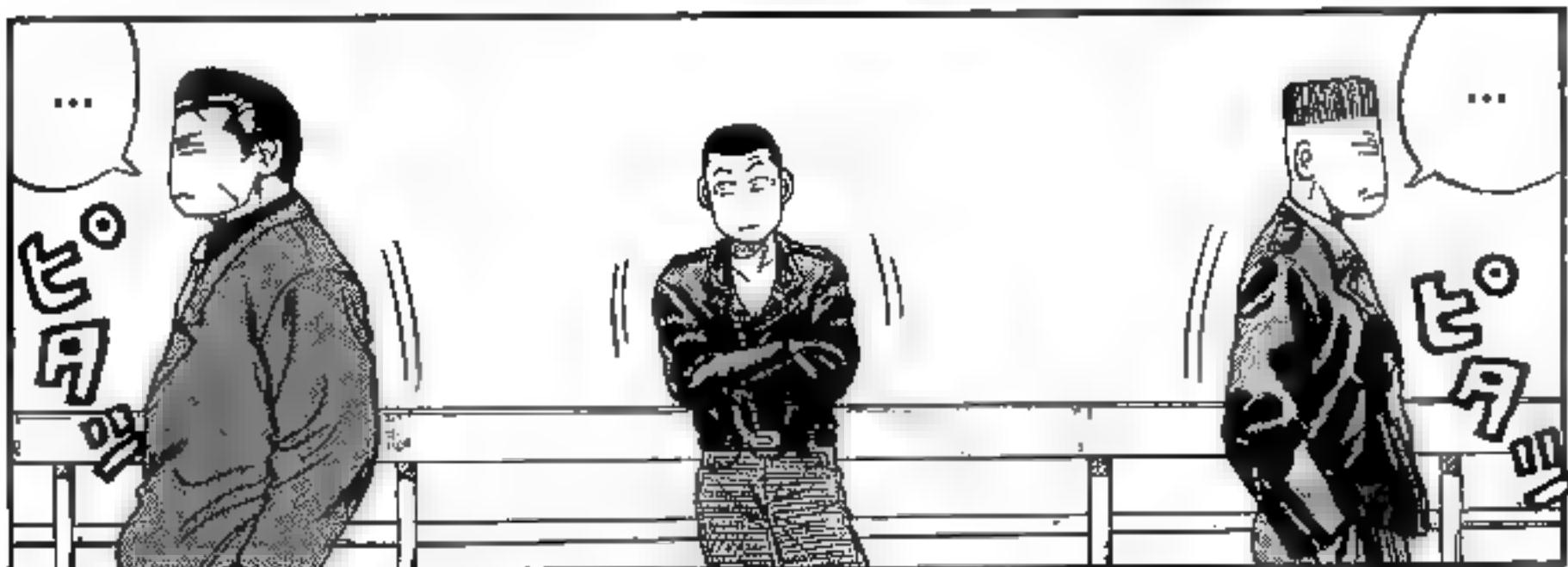


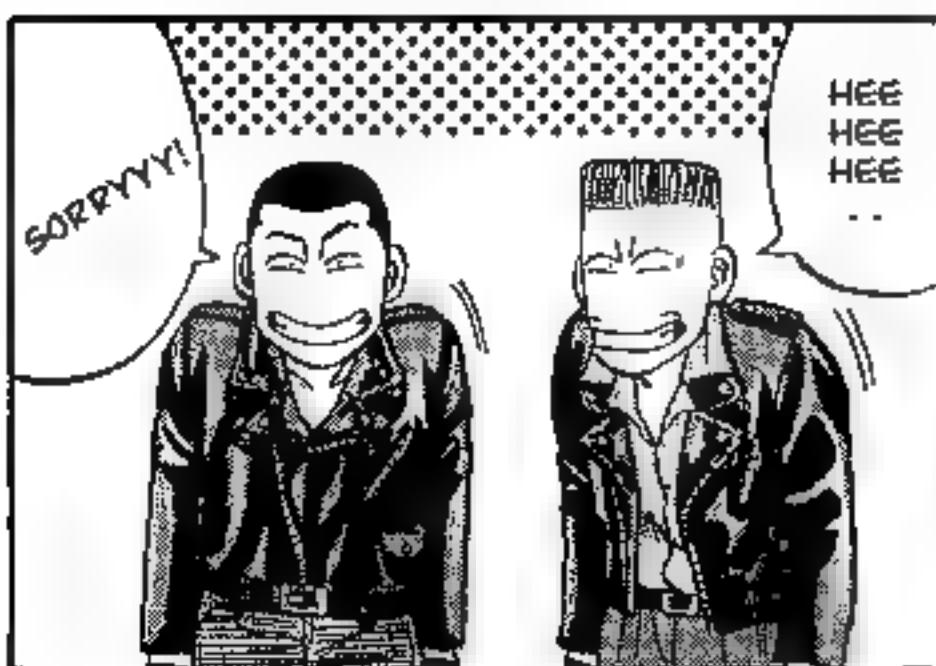
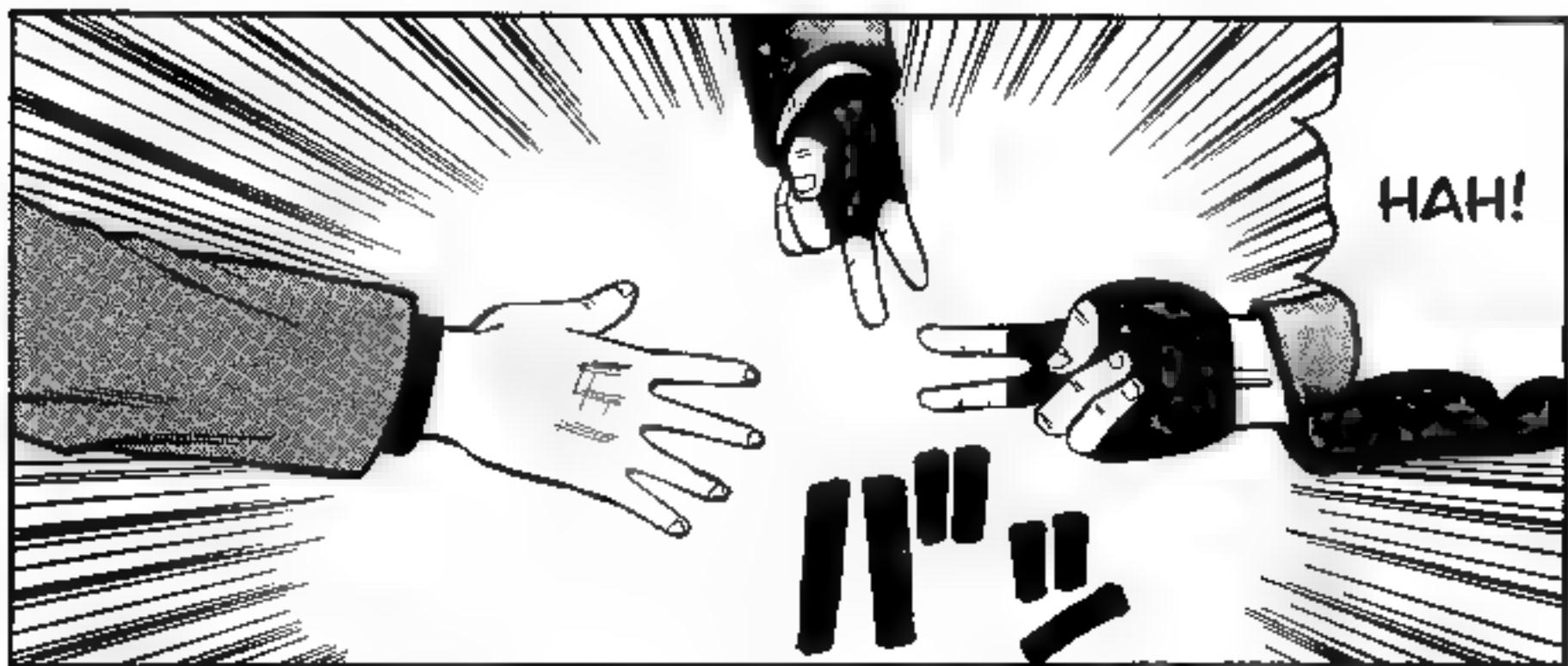
DON'T YOU HAVE SOMEONE YOU NEED TO SEE THINGS THROUGH WITH TOO?

TCH, WHAT ABOUT ME THEN?

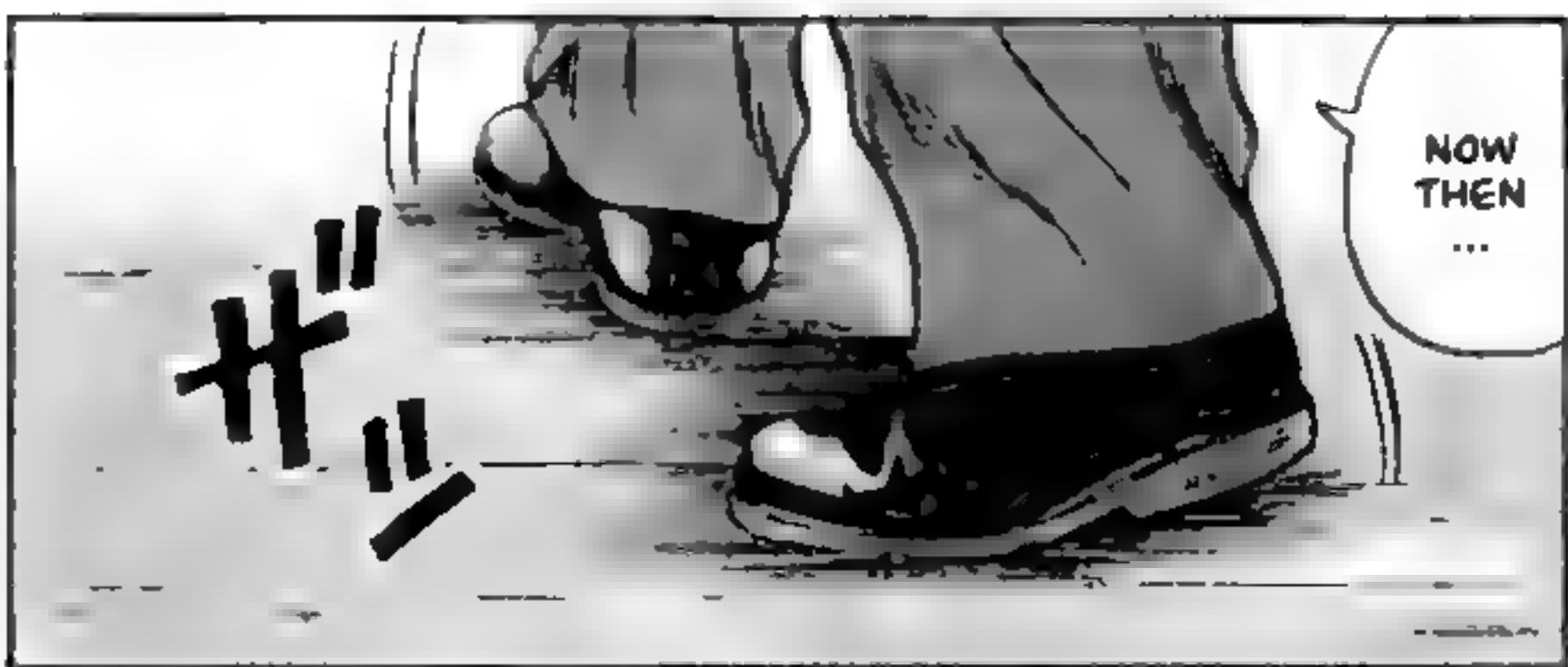


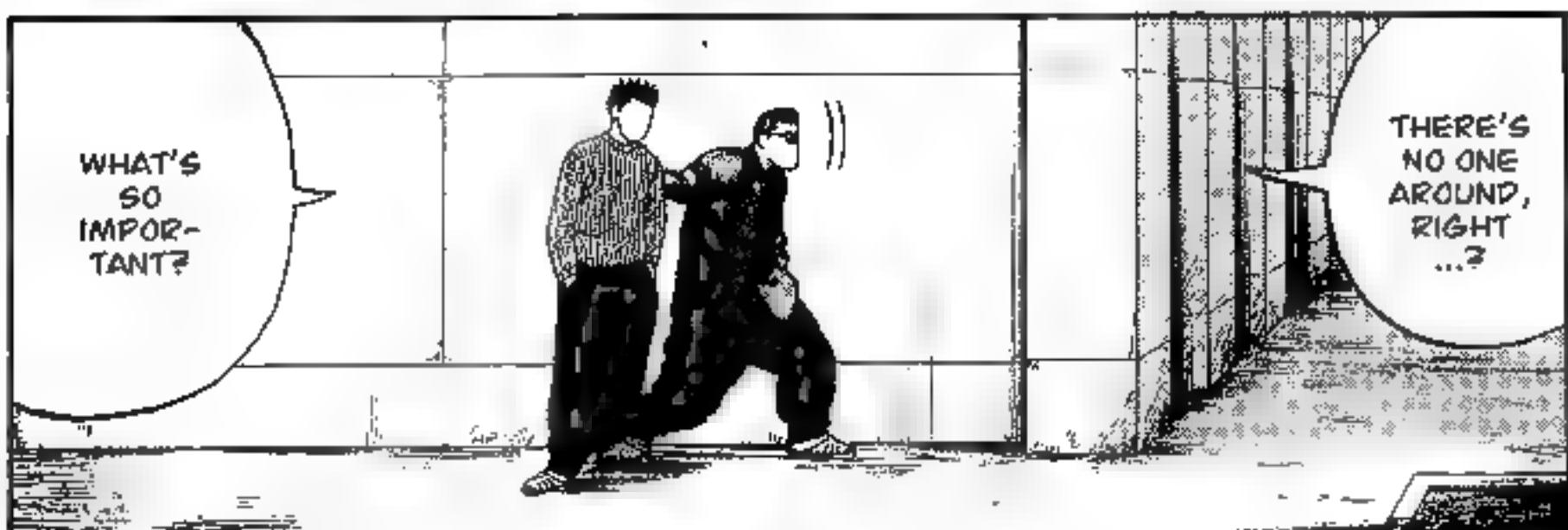


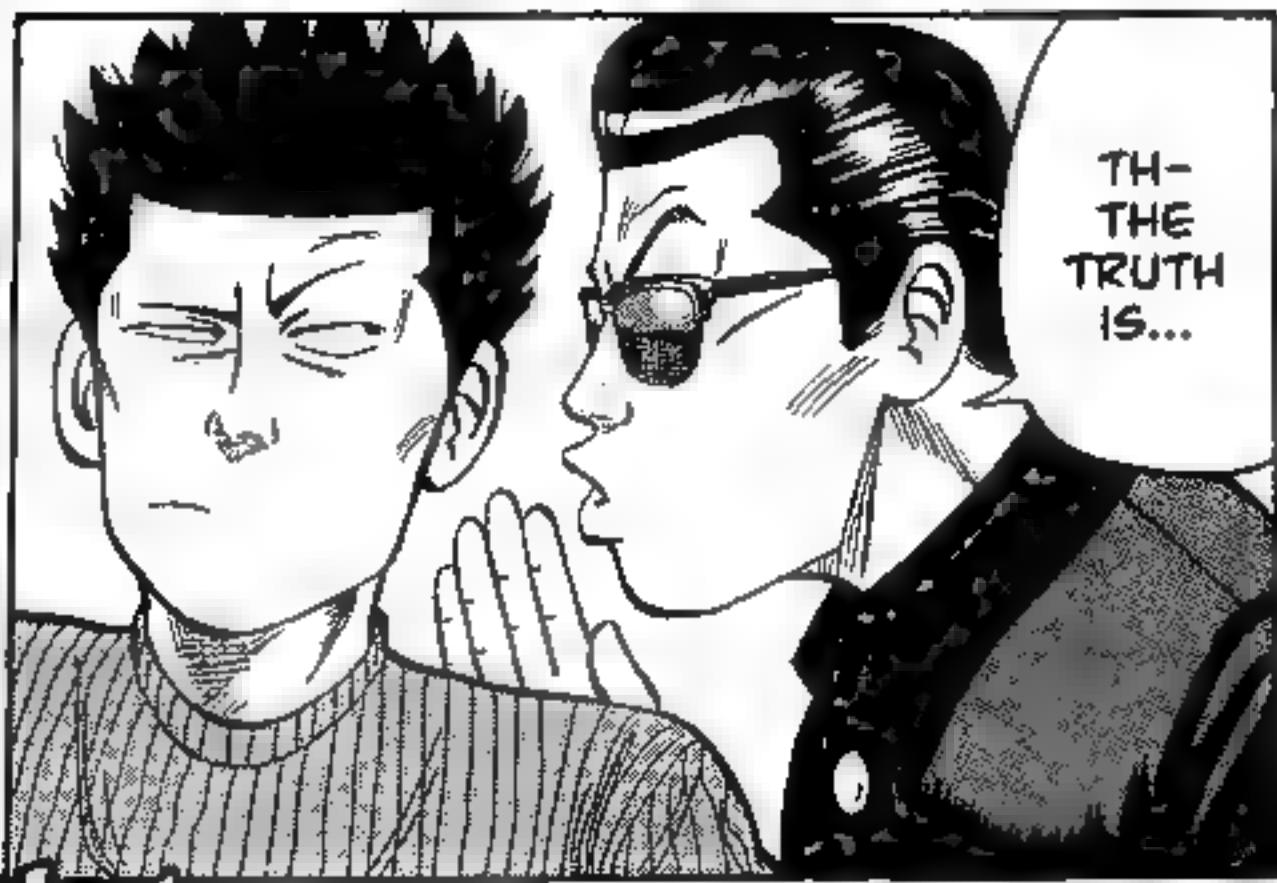


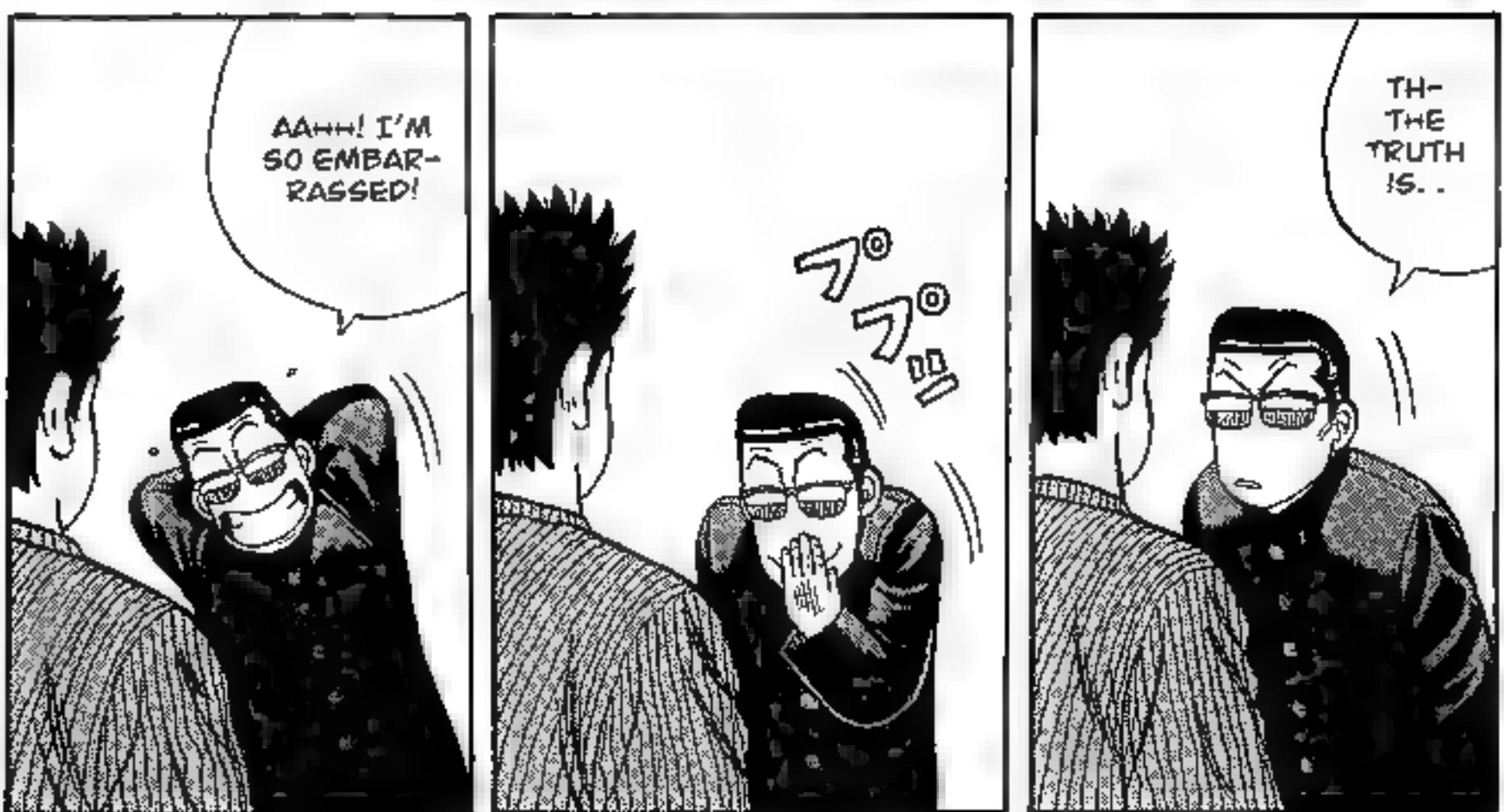
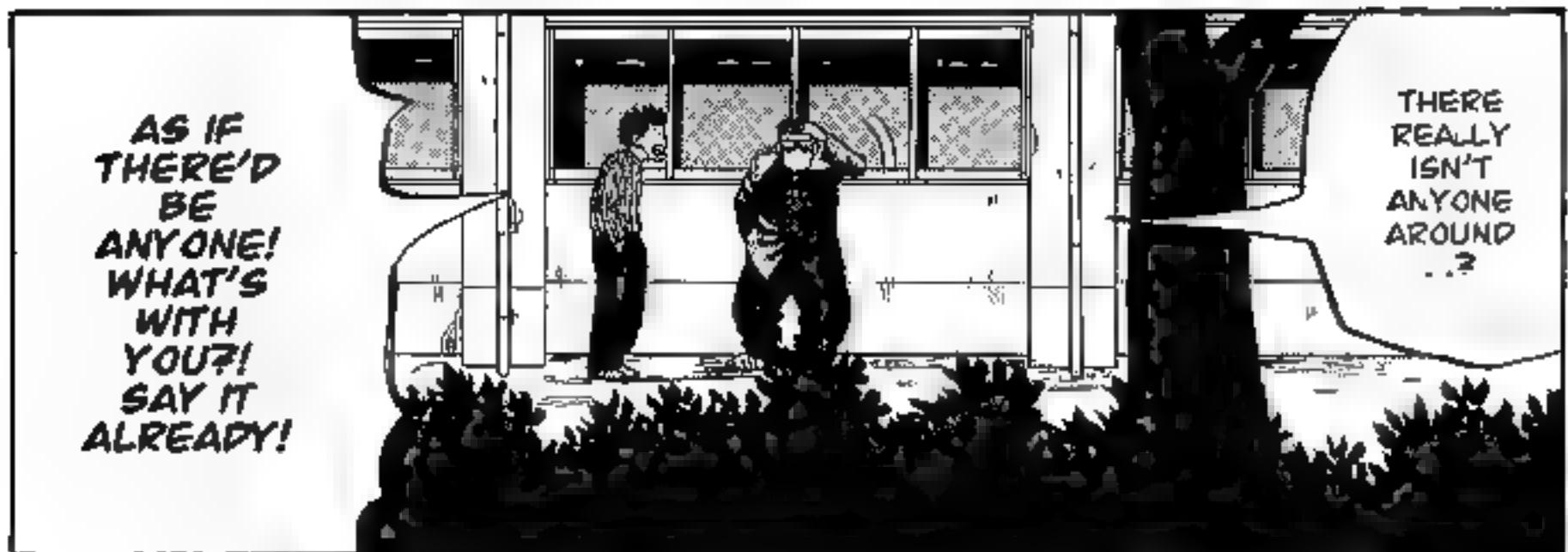


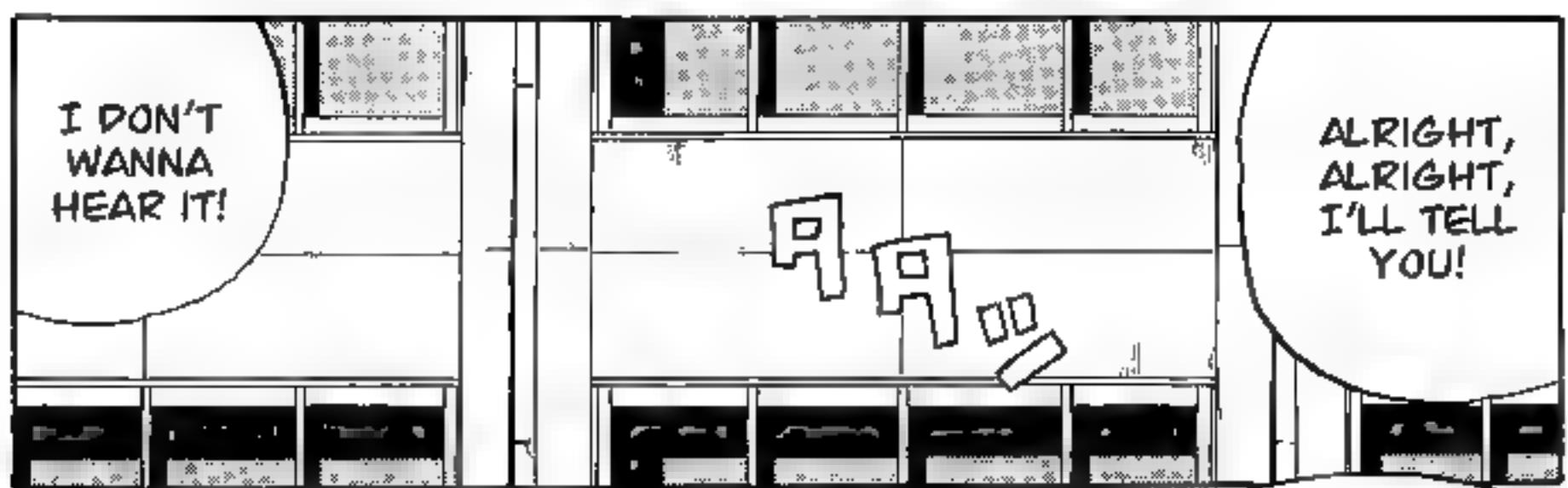


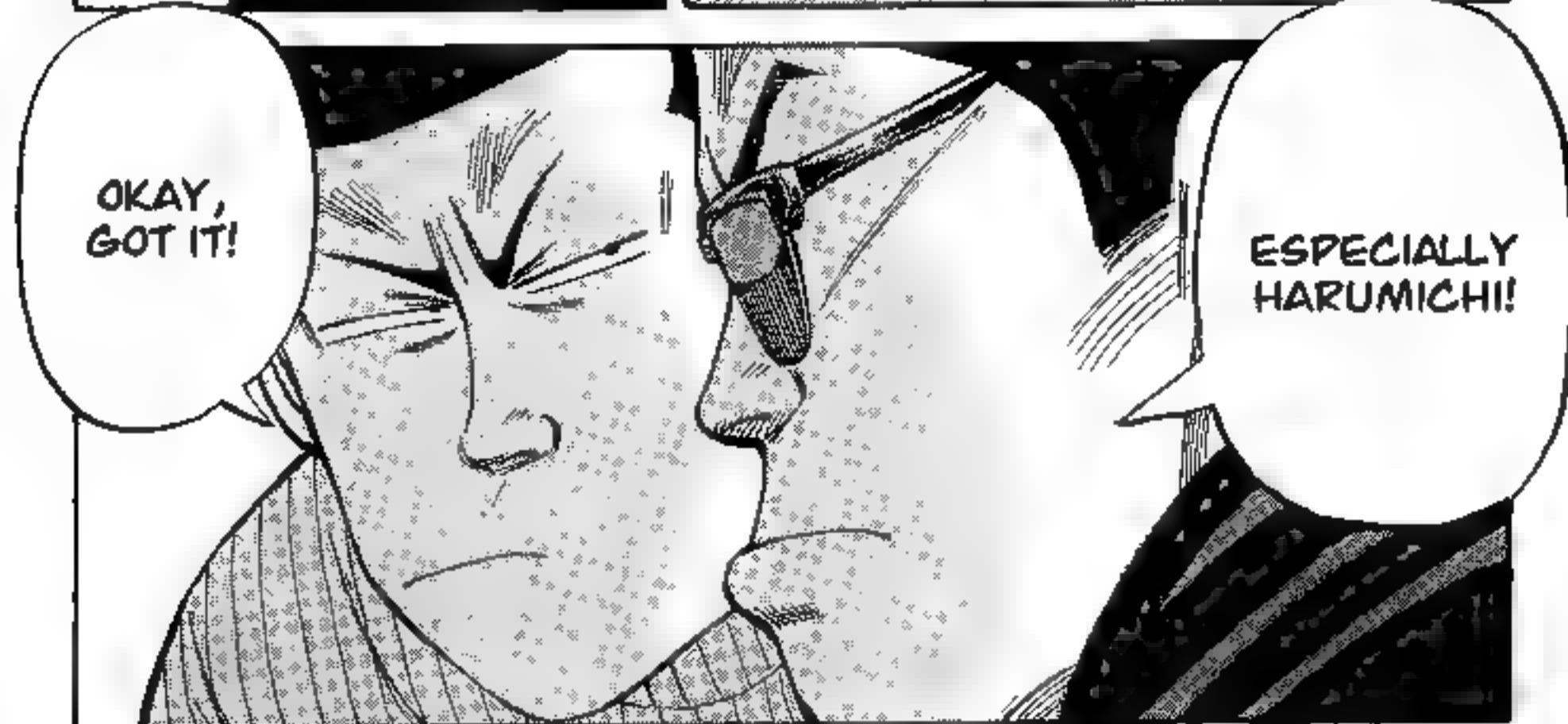
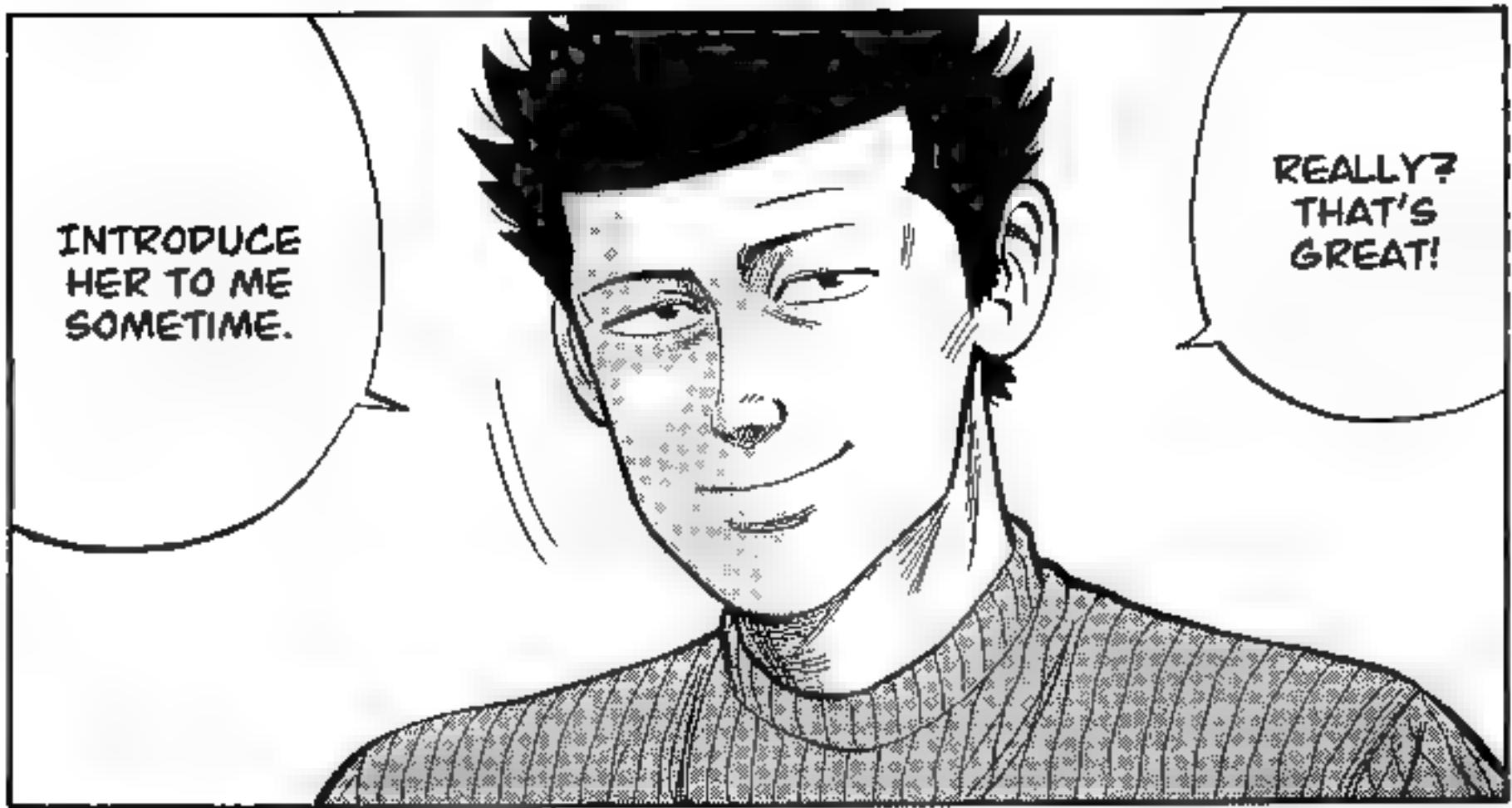


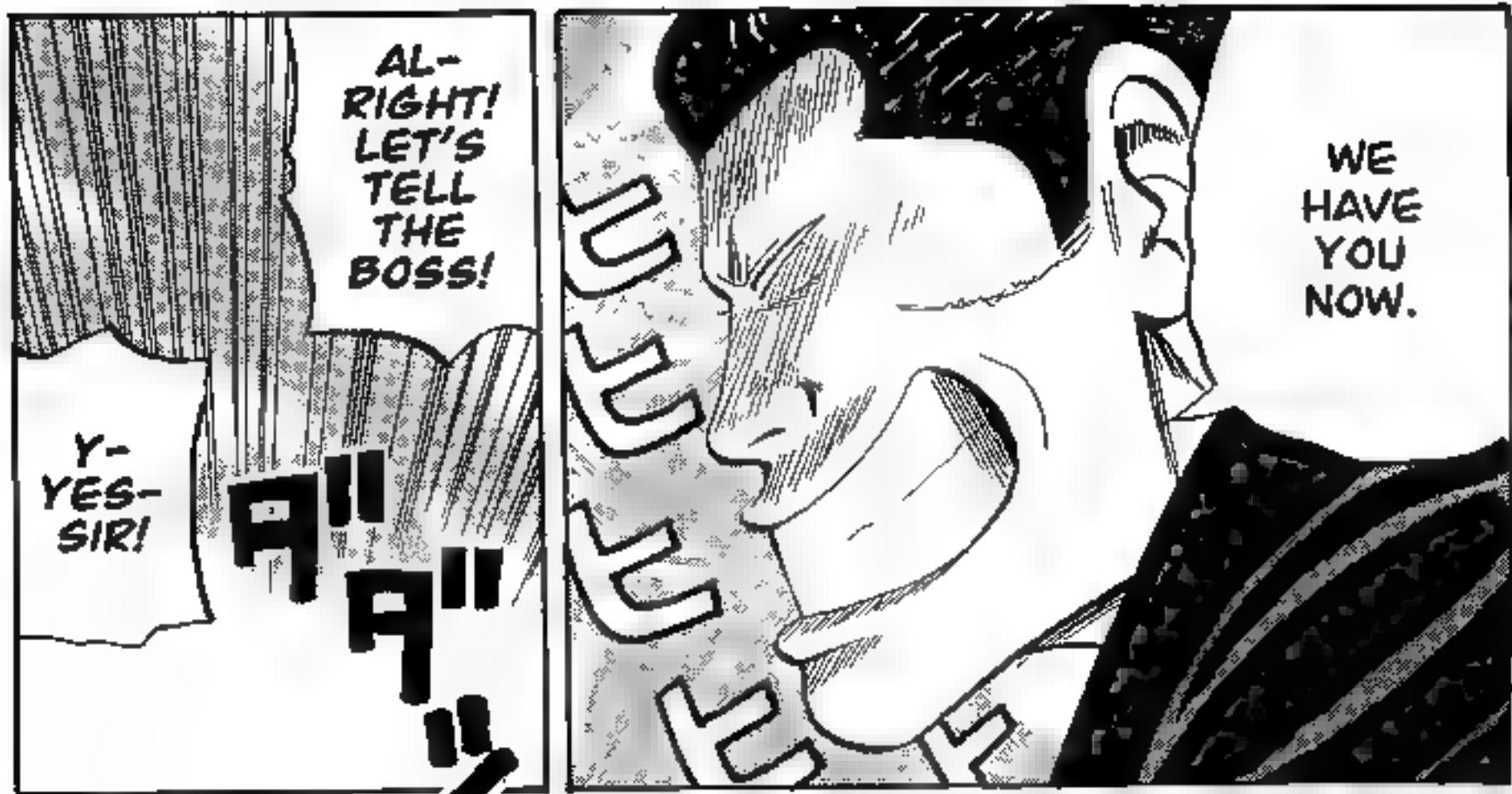






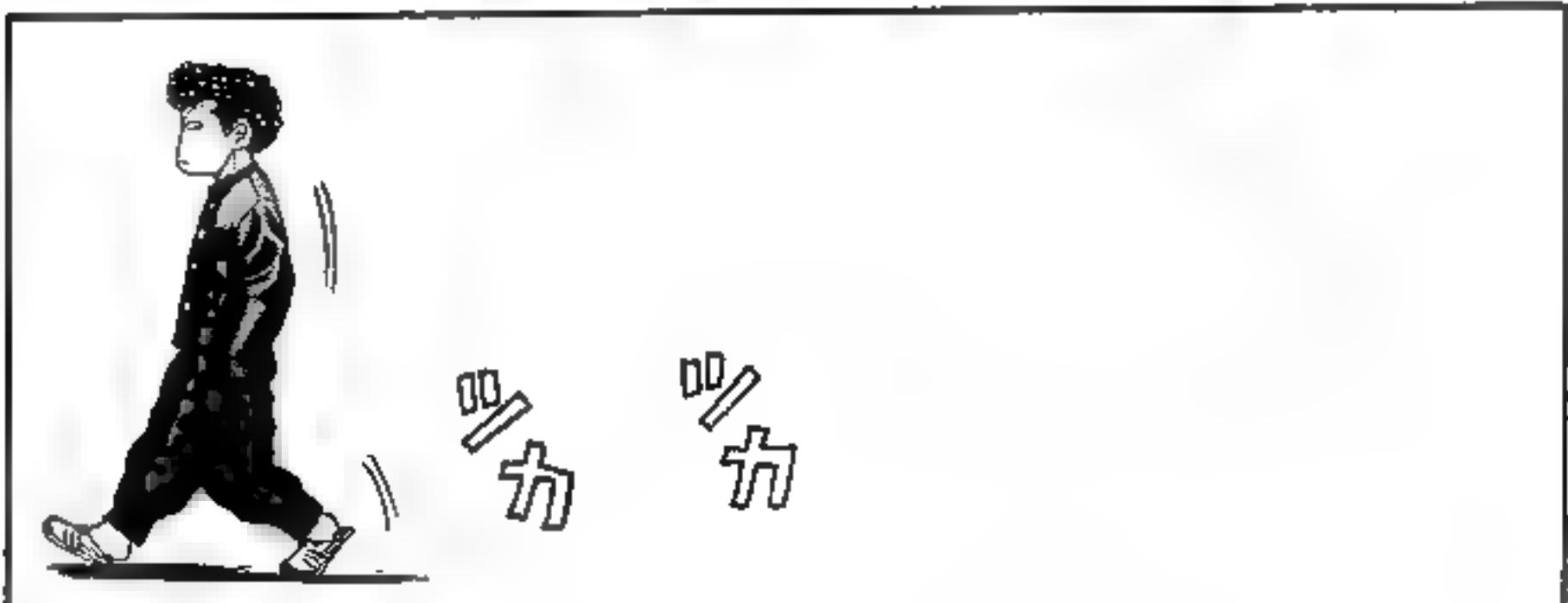






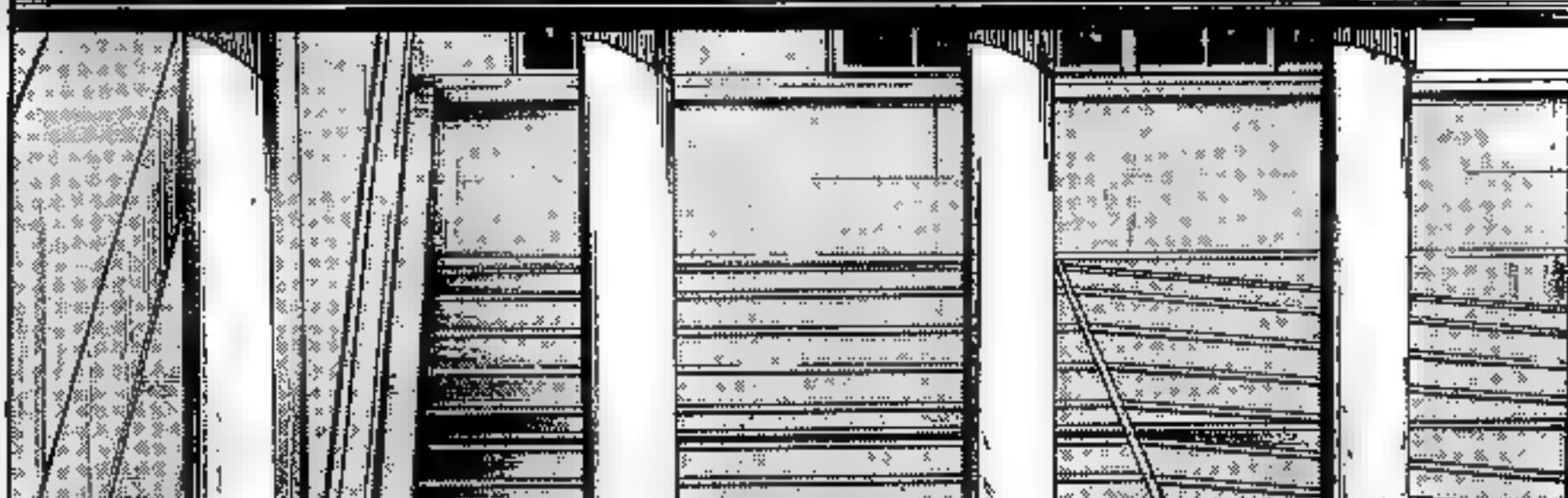


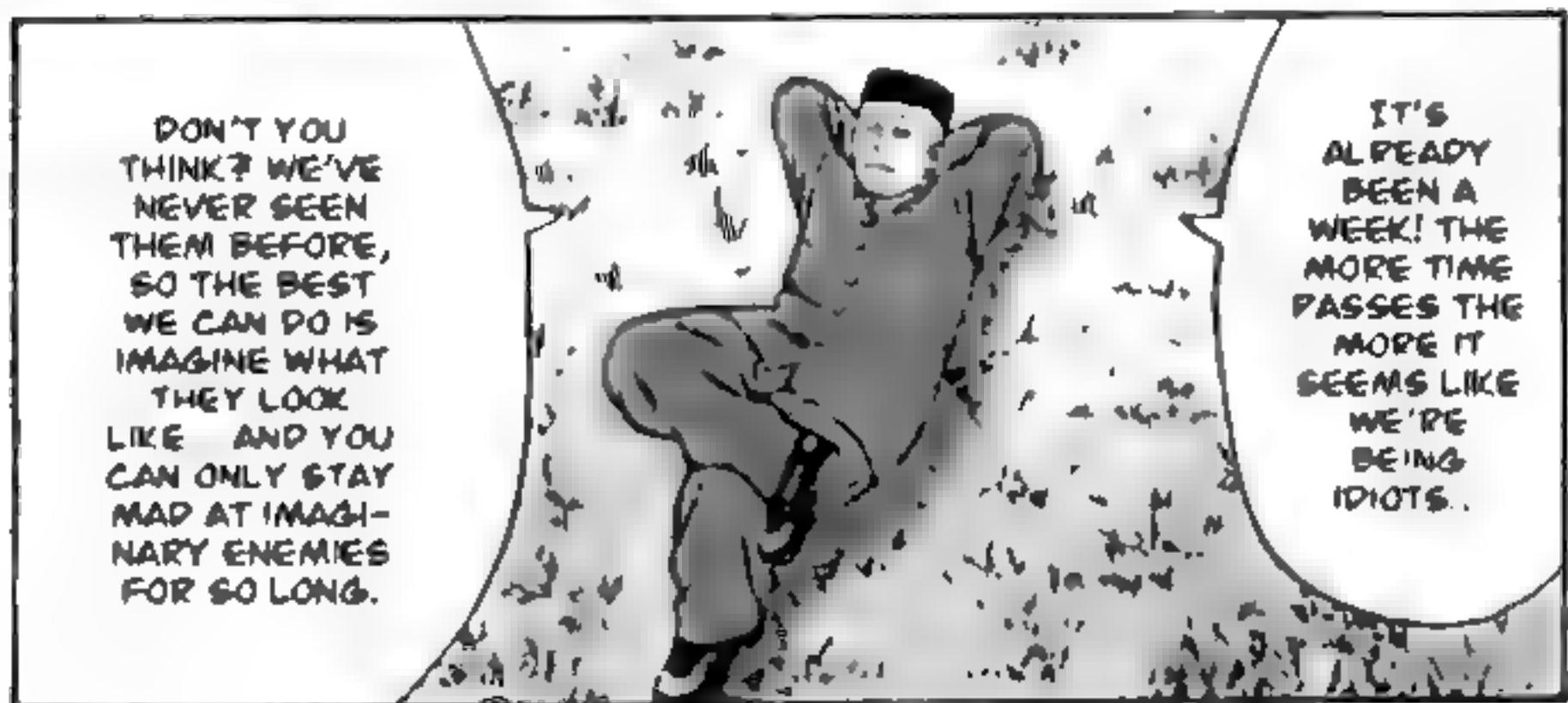
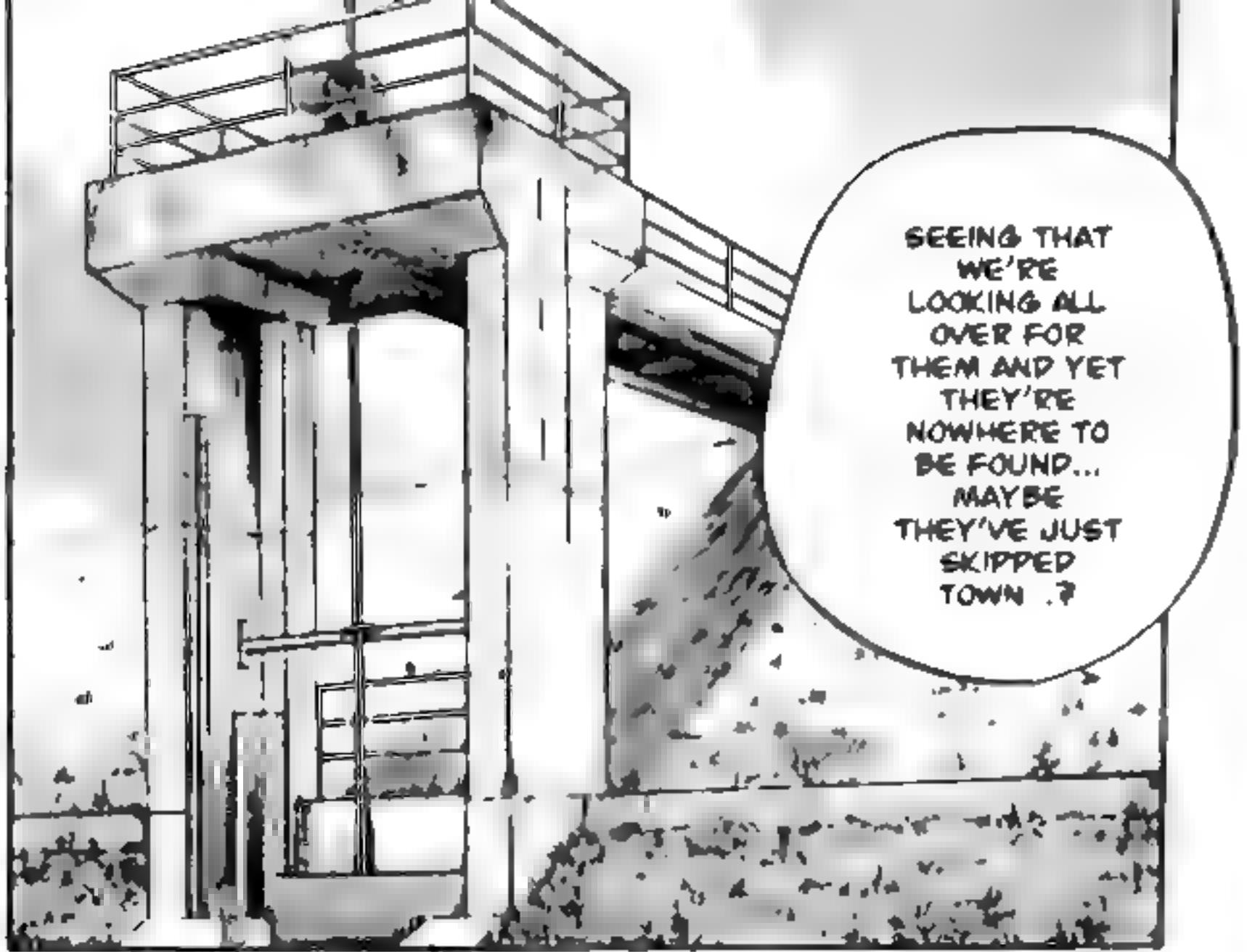
BOSS?
YOU MEAN HARU-MICHI?

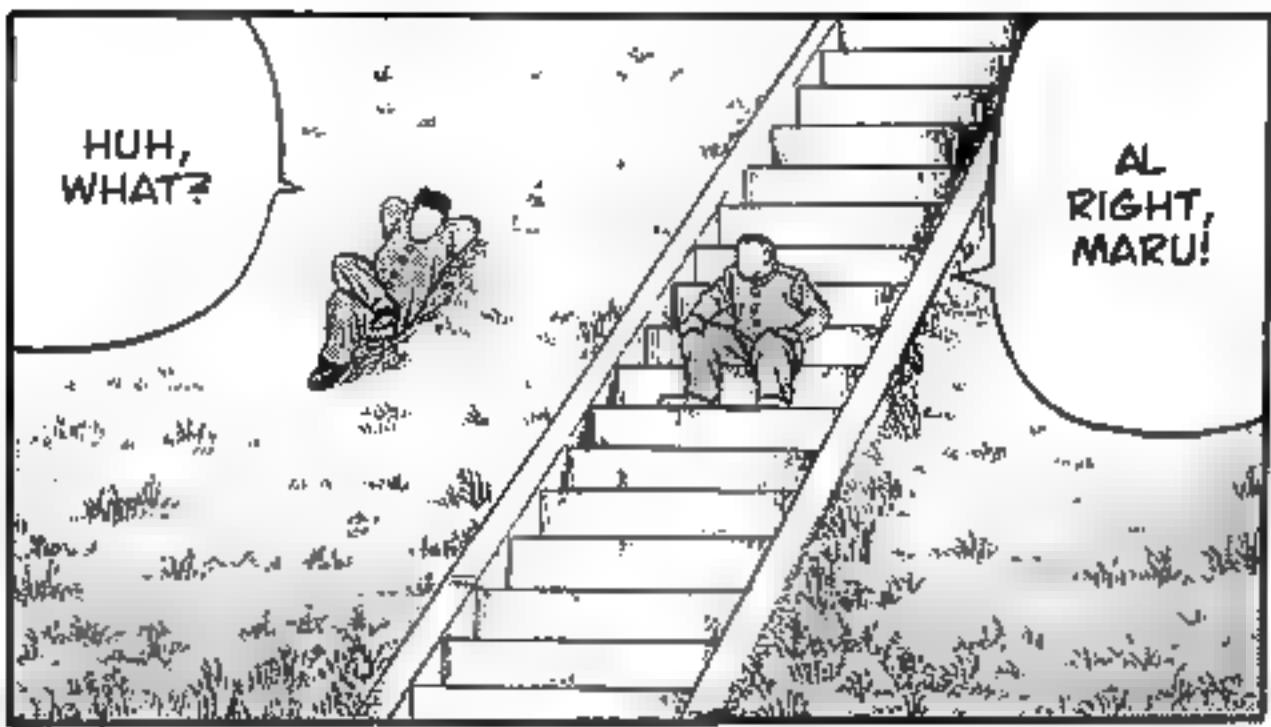


WHO
KNOWS
WHAT
HE'S
DOING
...

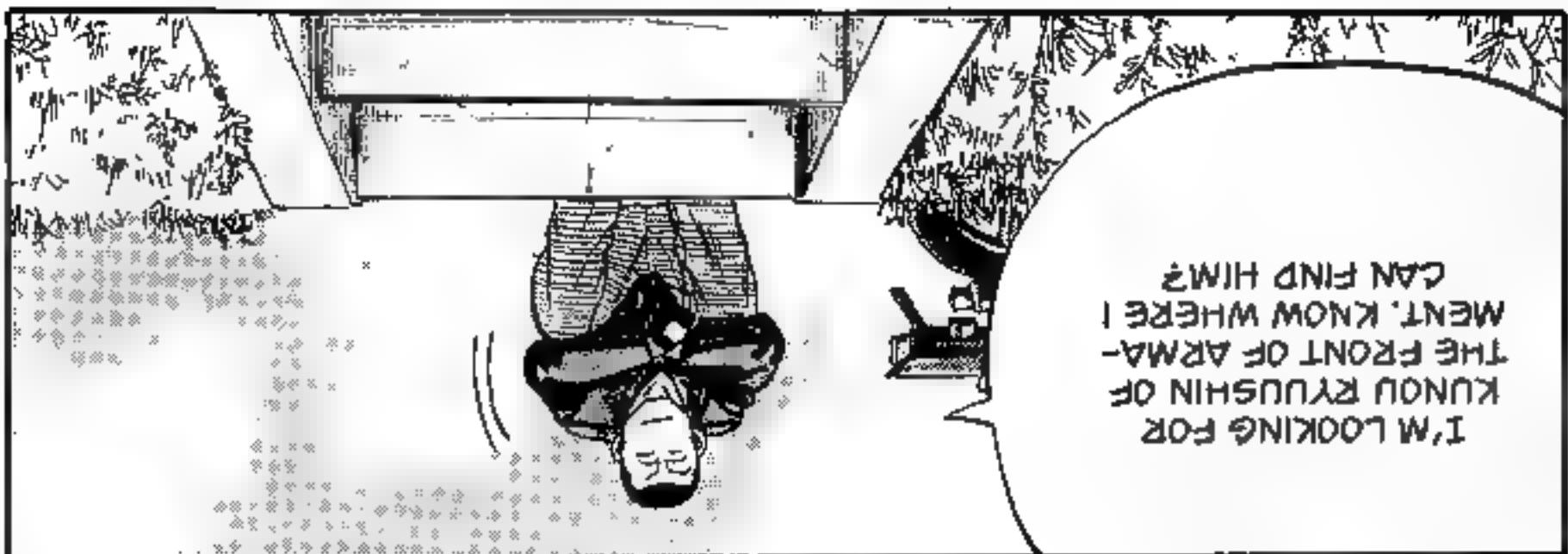
MAYBE HE'S
SOMEWHERE
CHASING GIRLS,
OR MAYBE HE
DRANK MILK
AGAIN AND HAS
SHUT HIMSELF
IN A TOILET
SOMEWHERE...

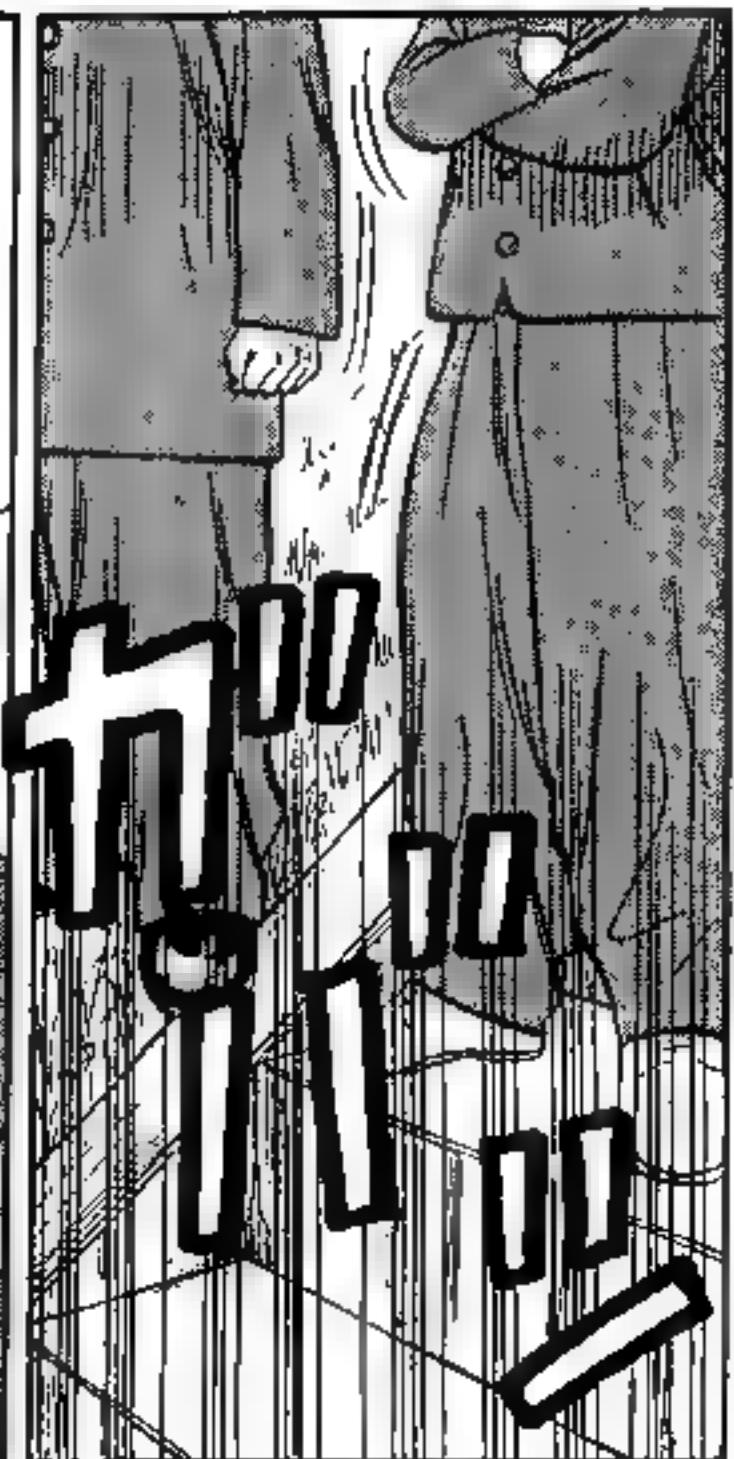
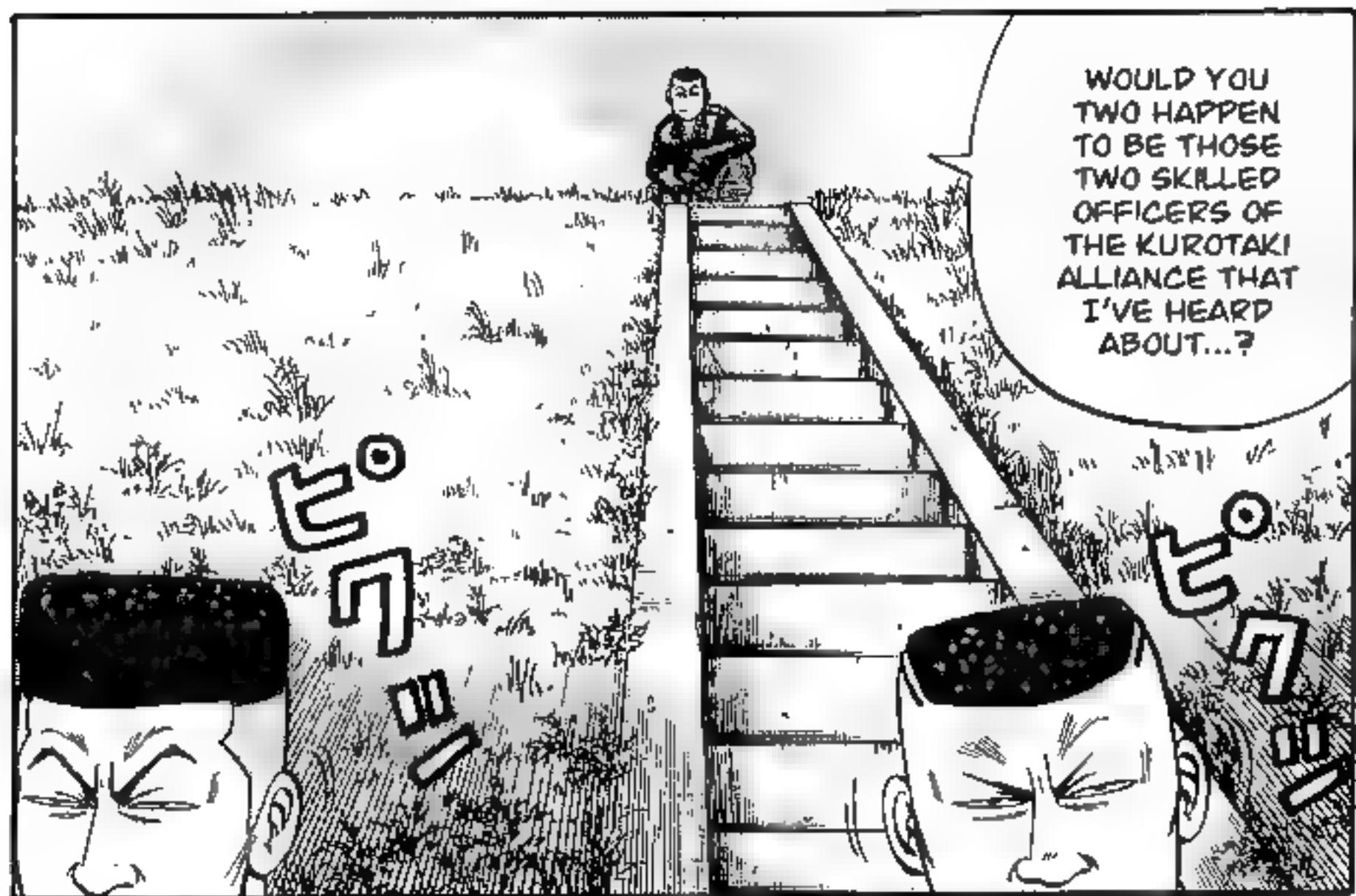


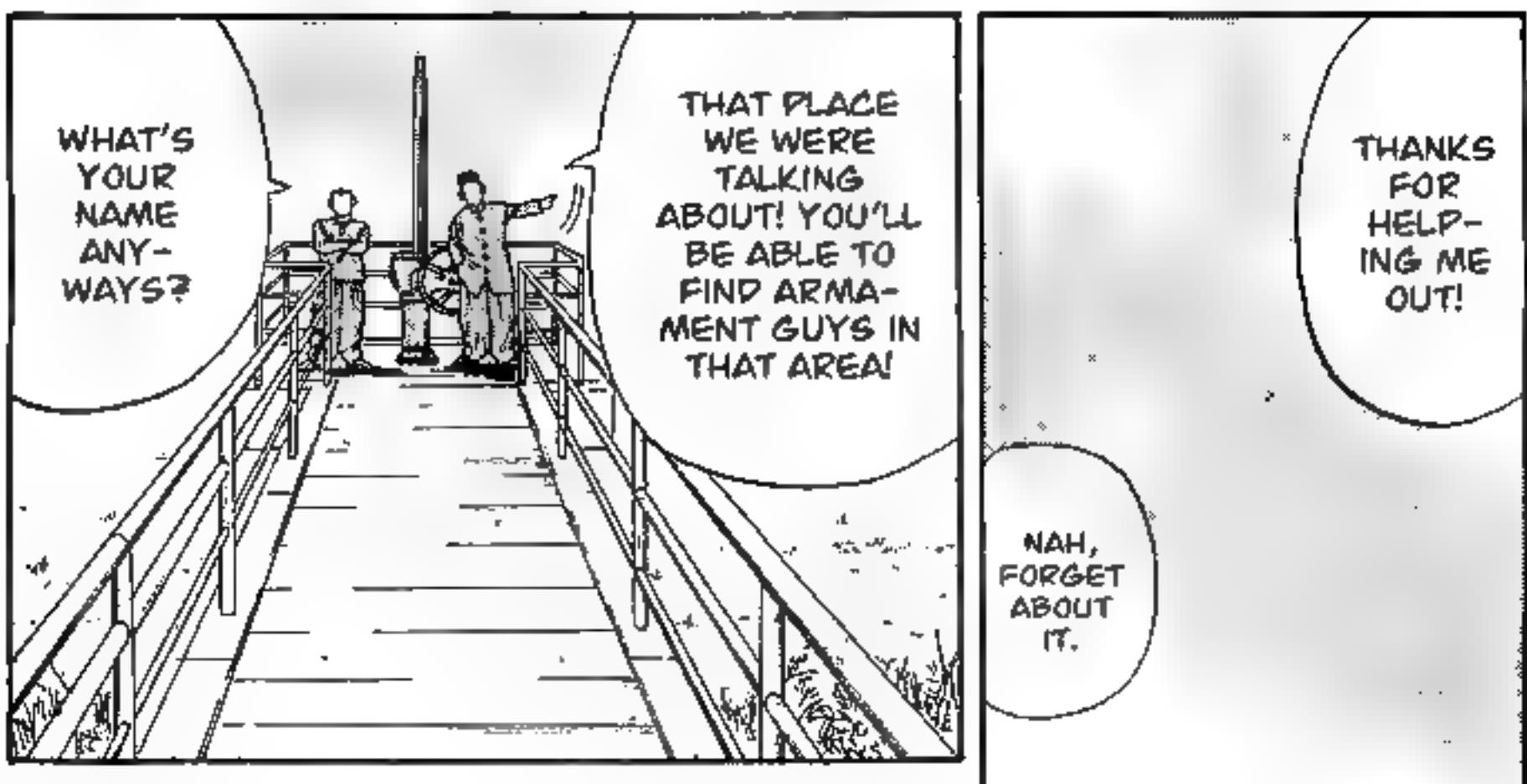












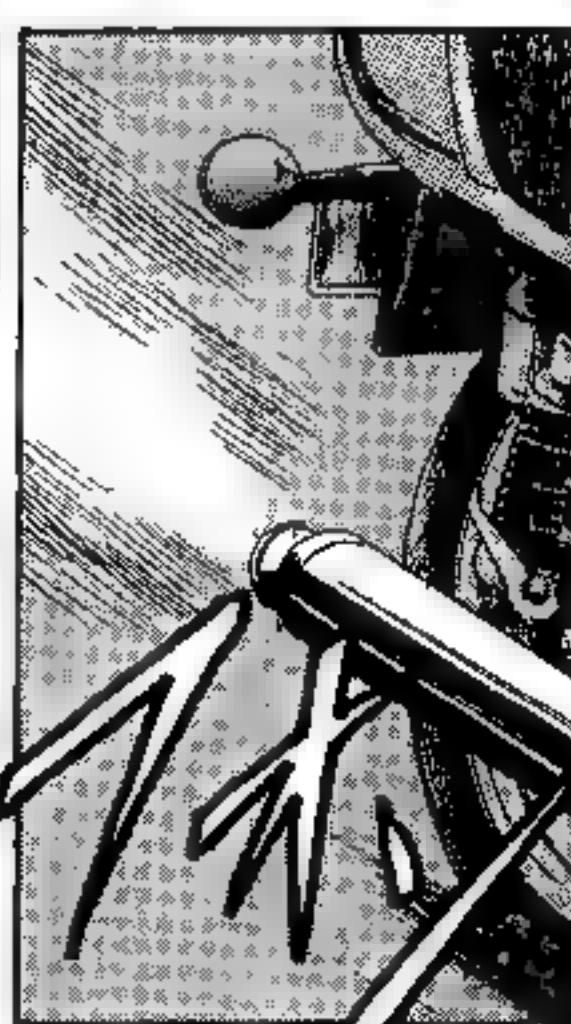


SEE YOU
AROUND,
MISTER
OFFICERS!

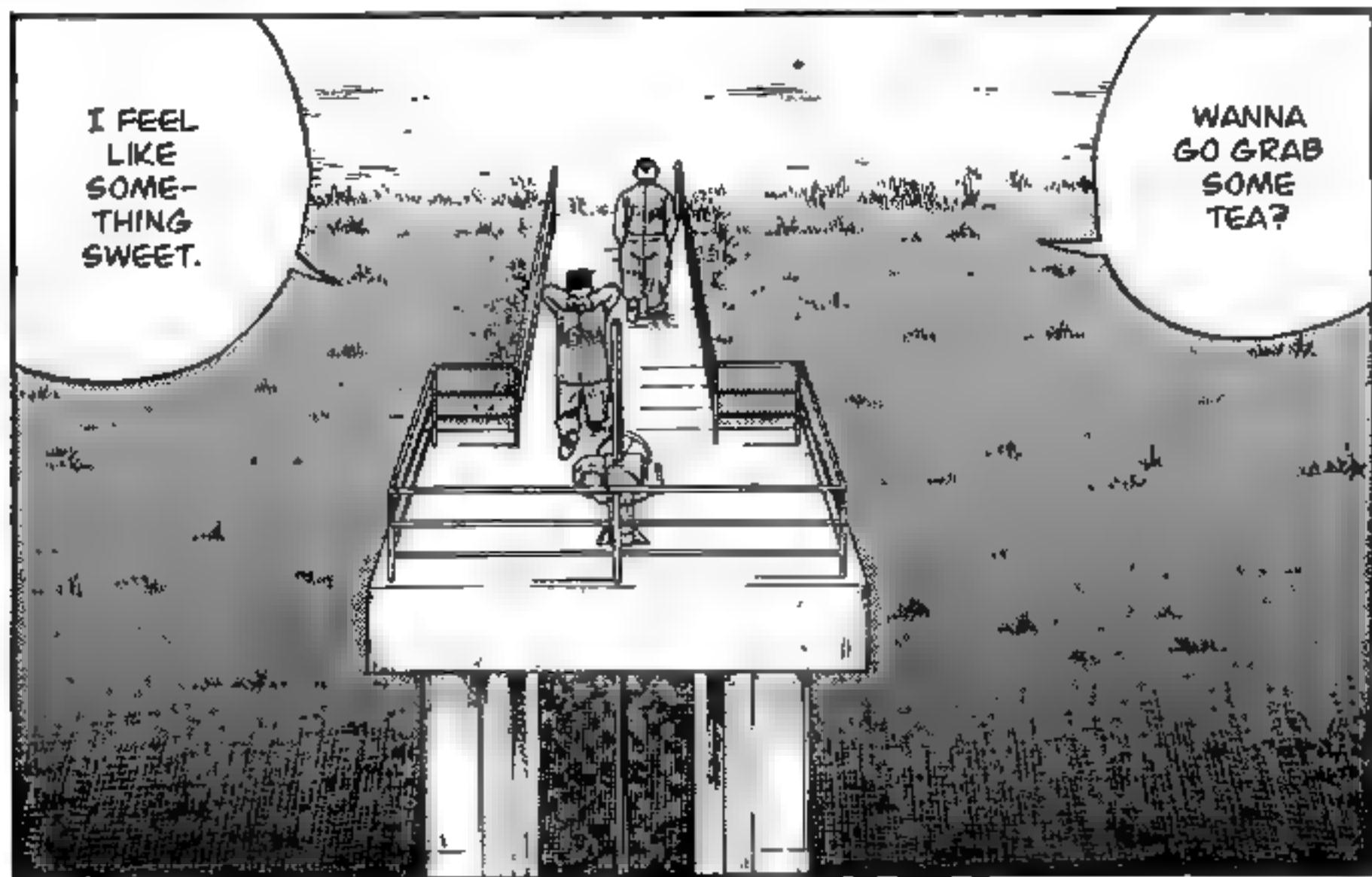
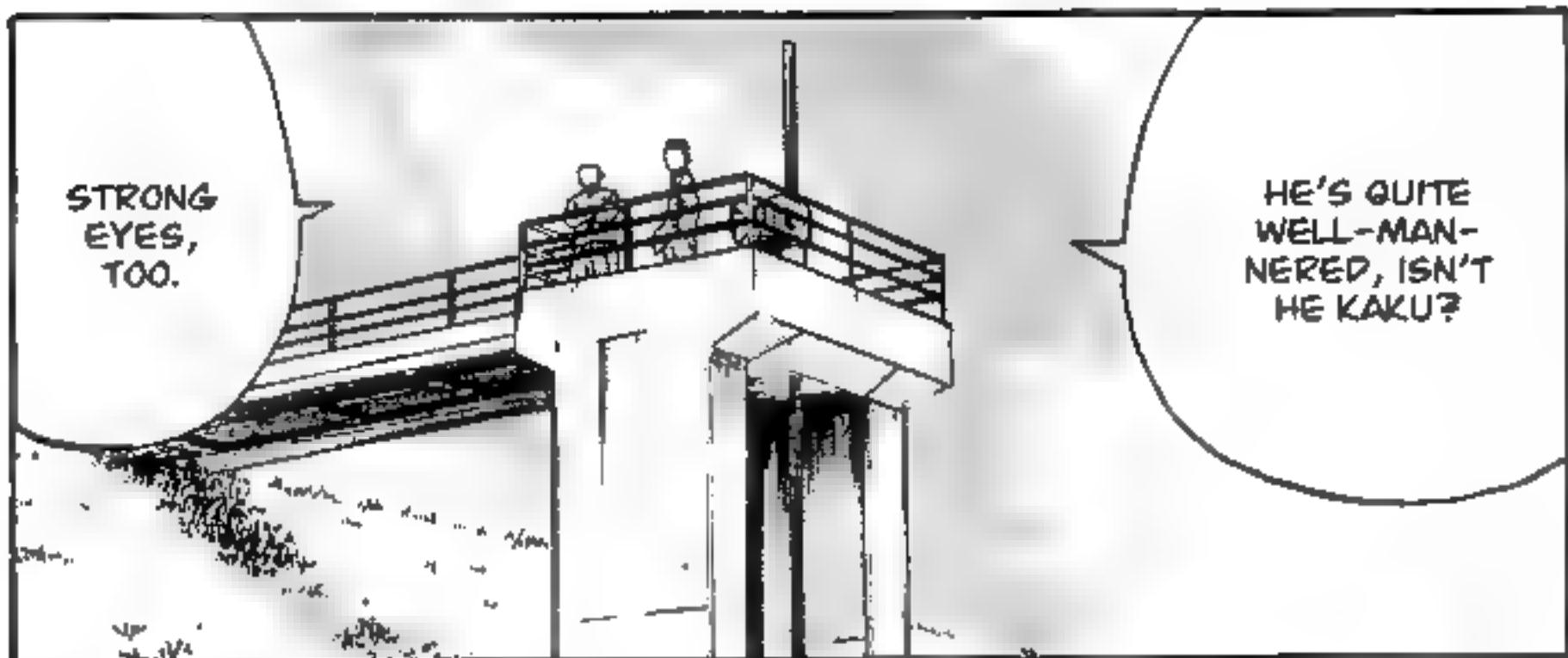
I'M
FUJIKAWA
...
FUJIKAWA
TERU!

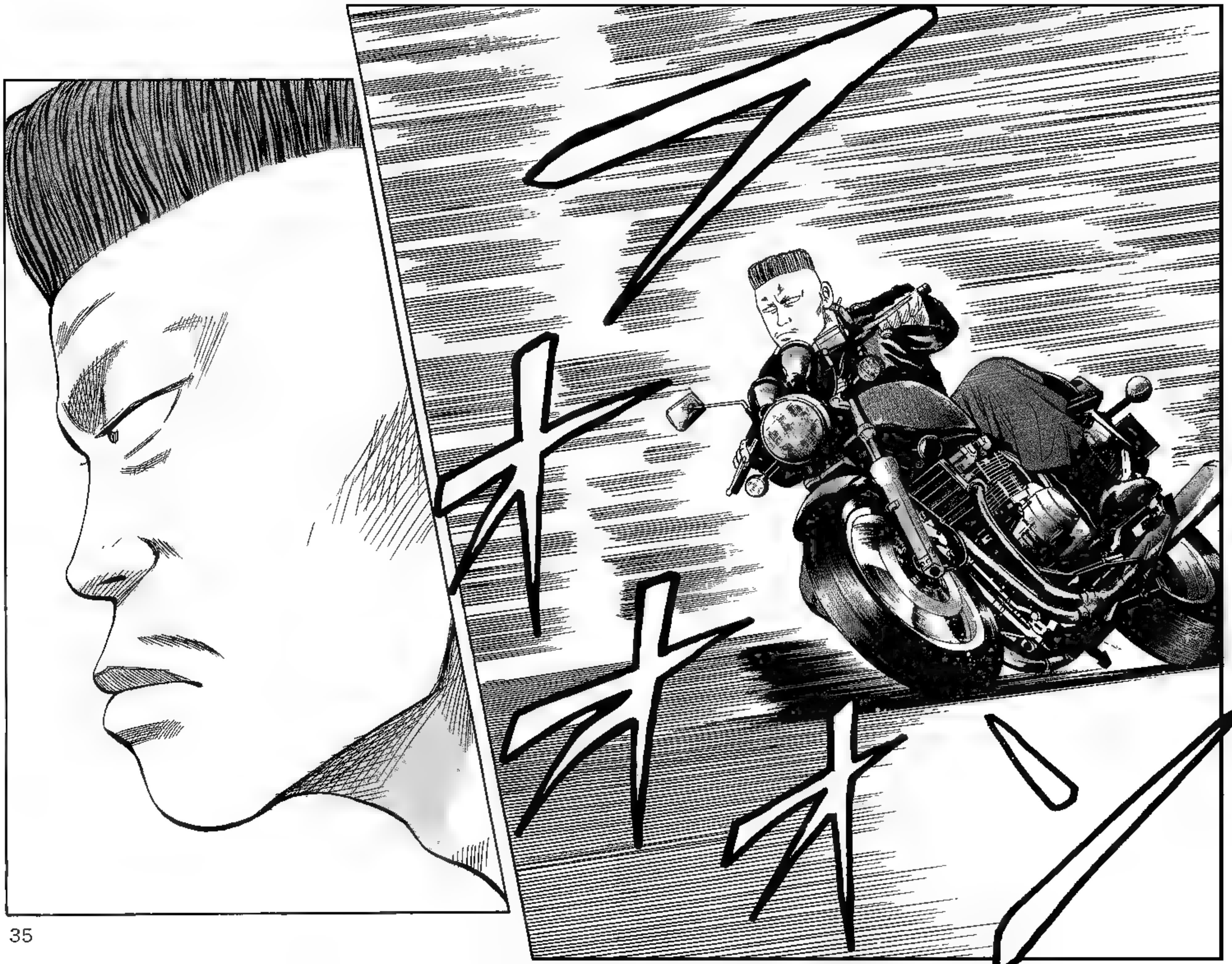


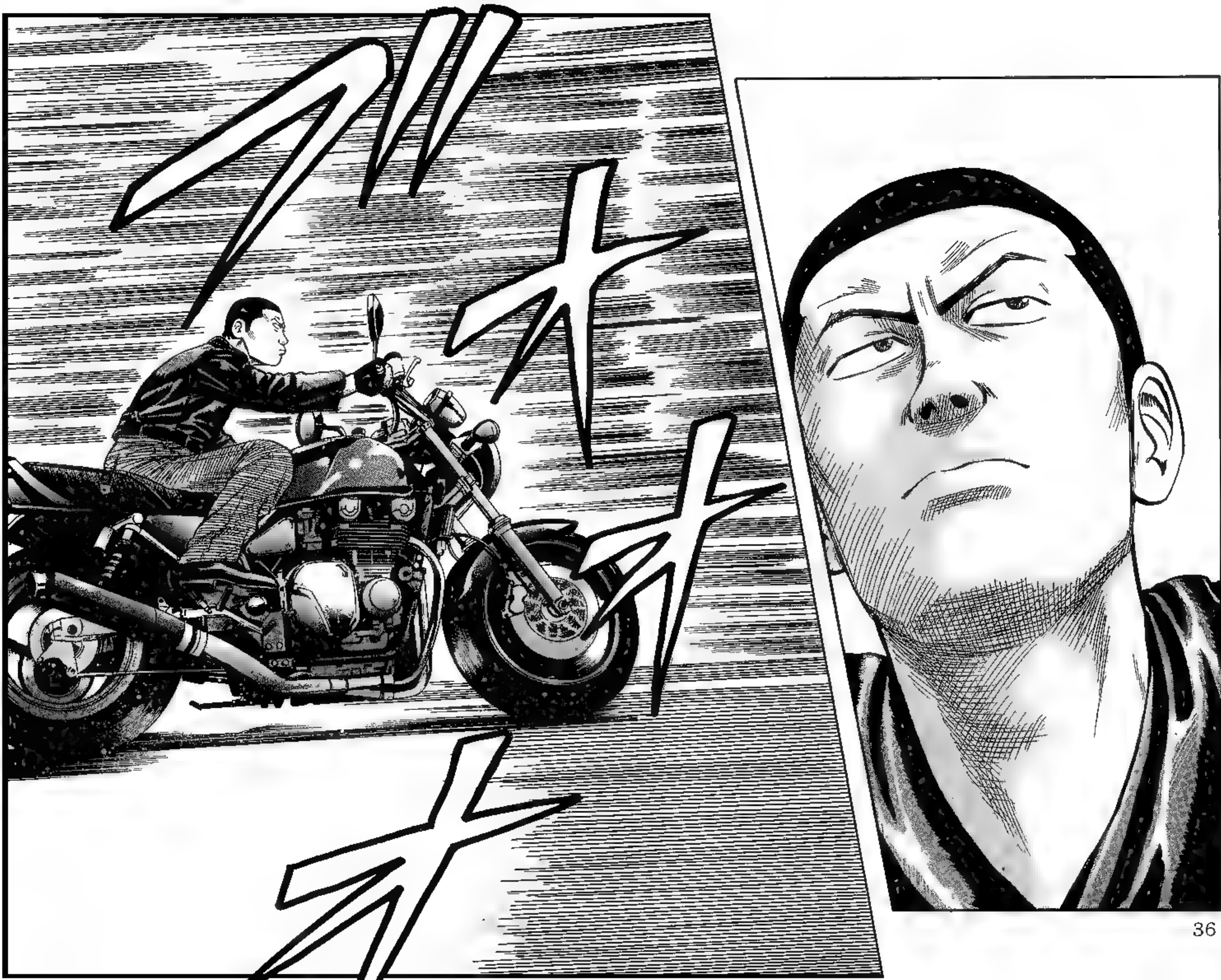
Not too
bright
though
...



There are
some fun
characters
at Kurotaku.
Fu fu fu...

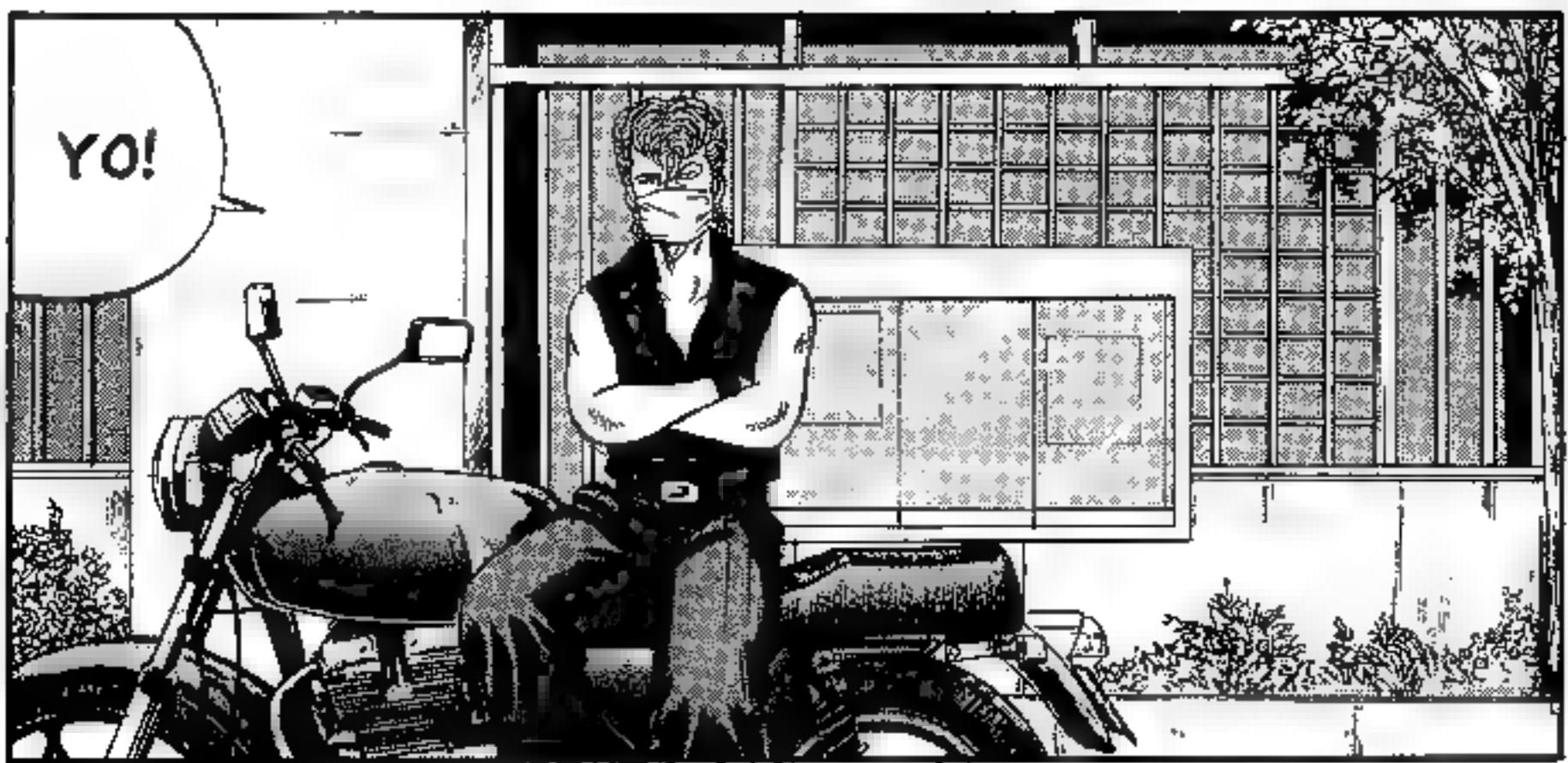


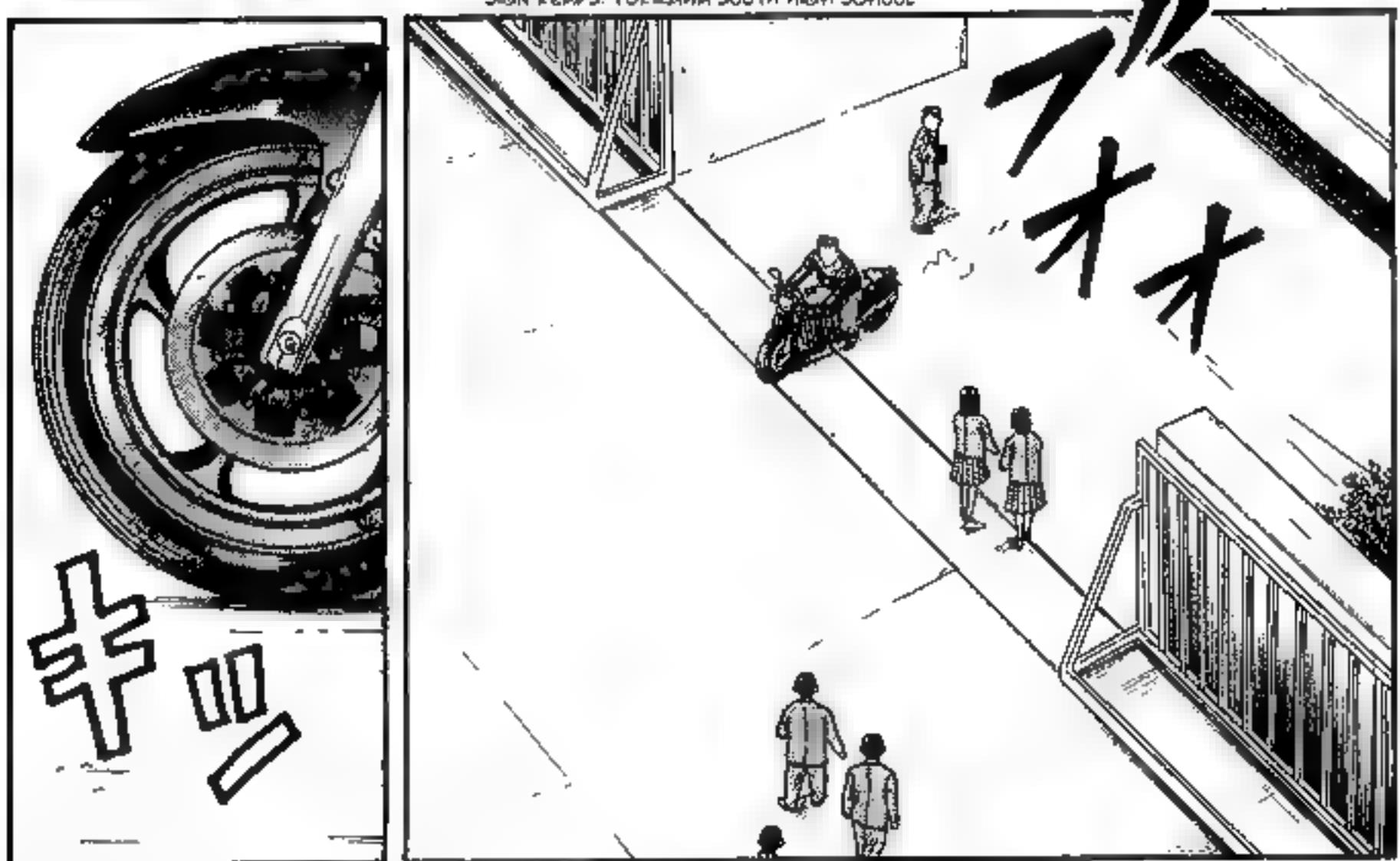


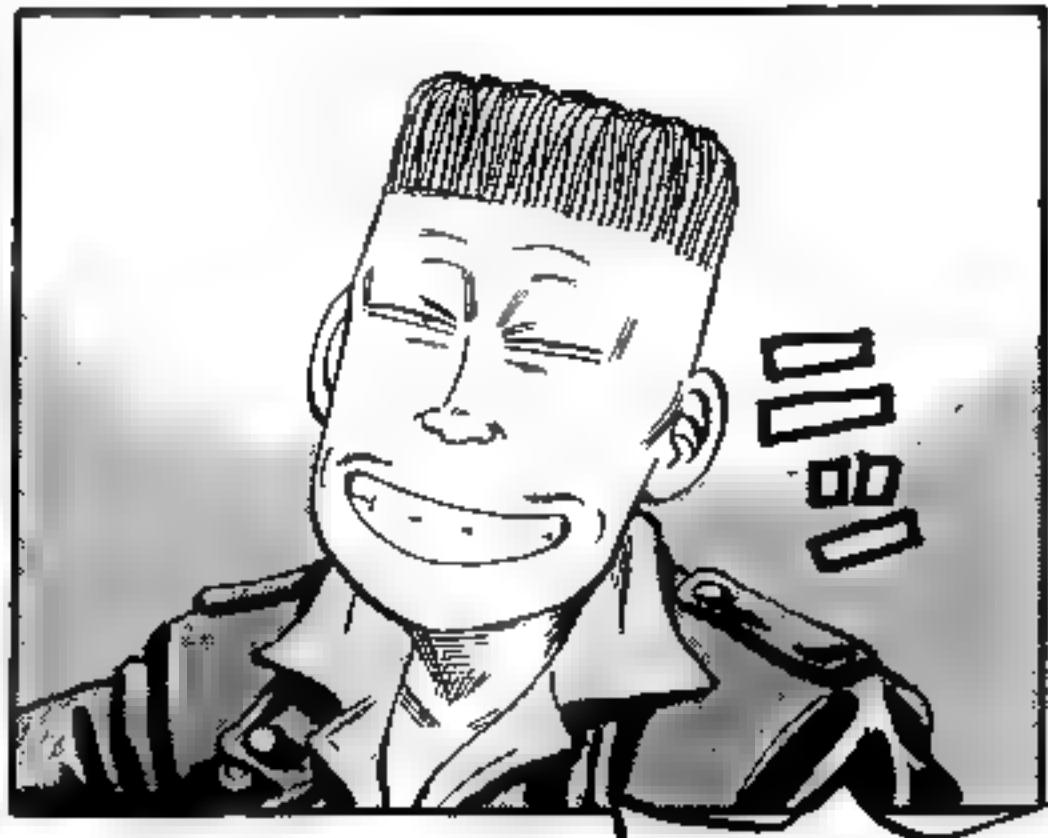




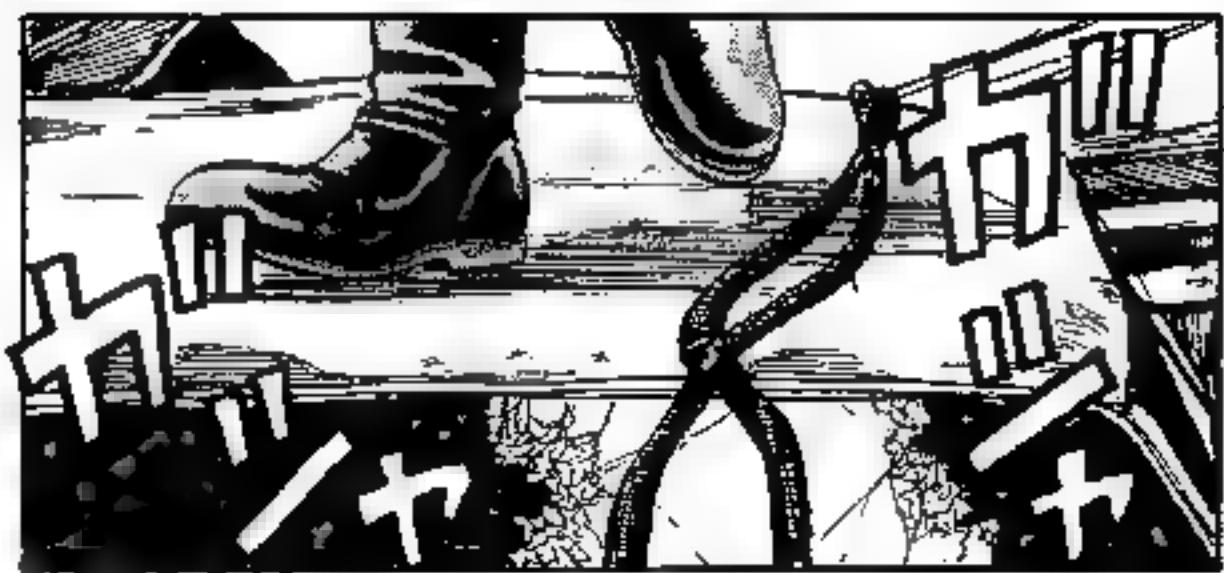




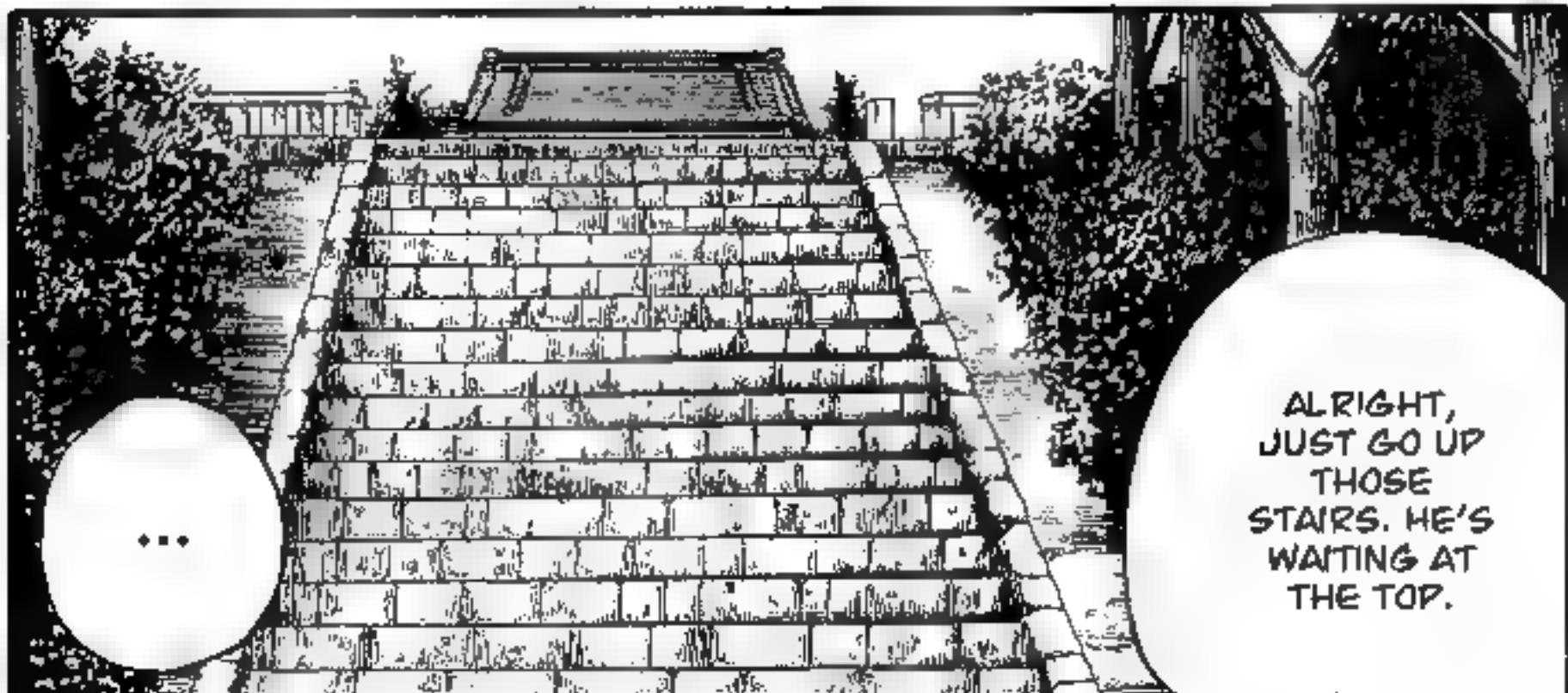


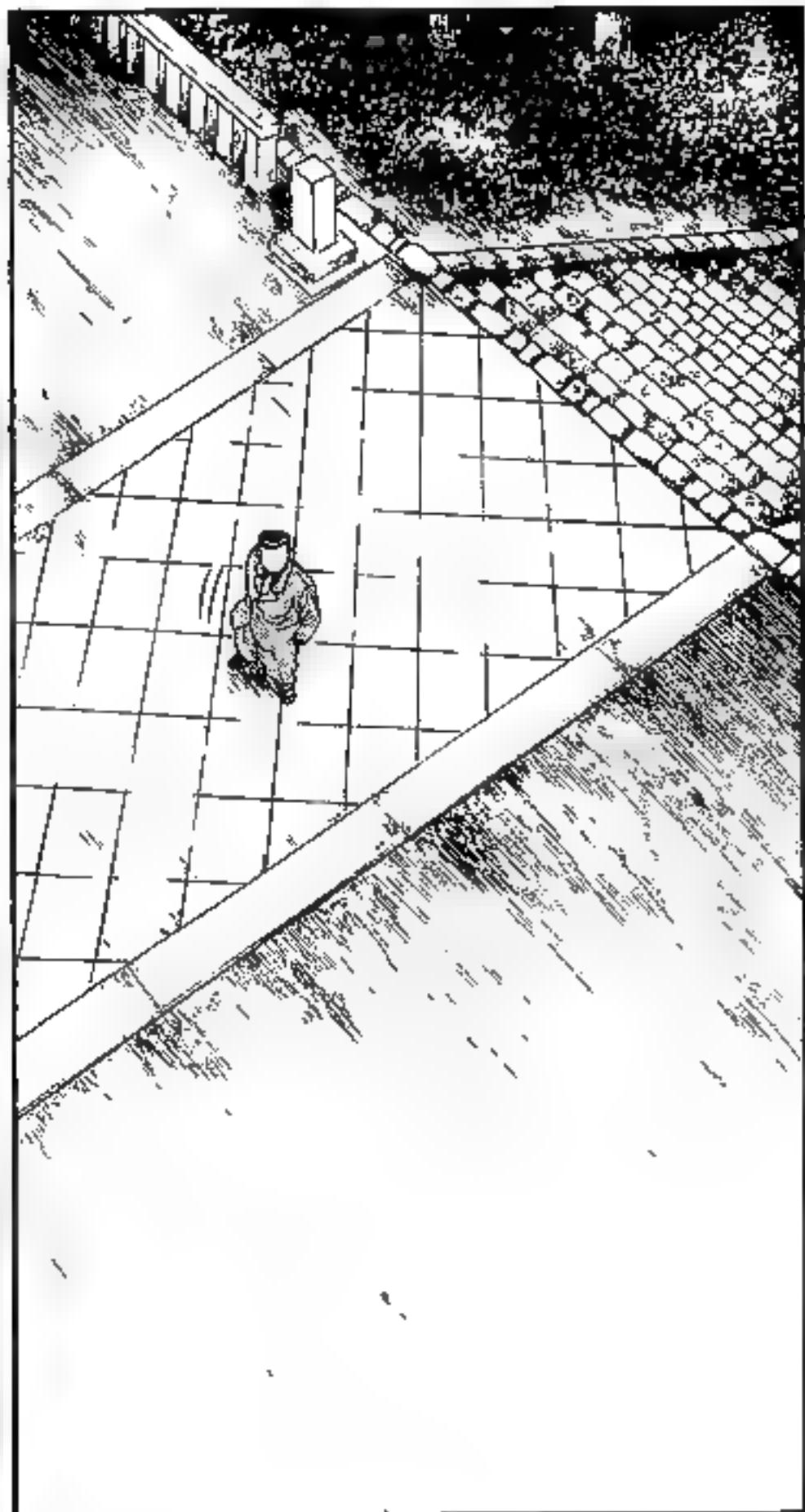
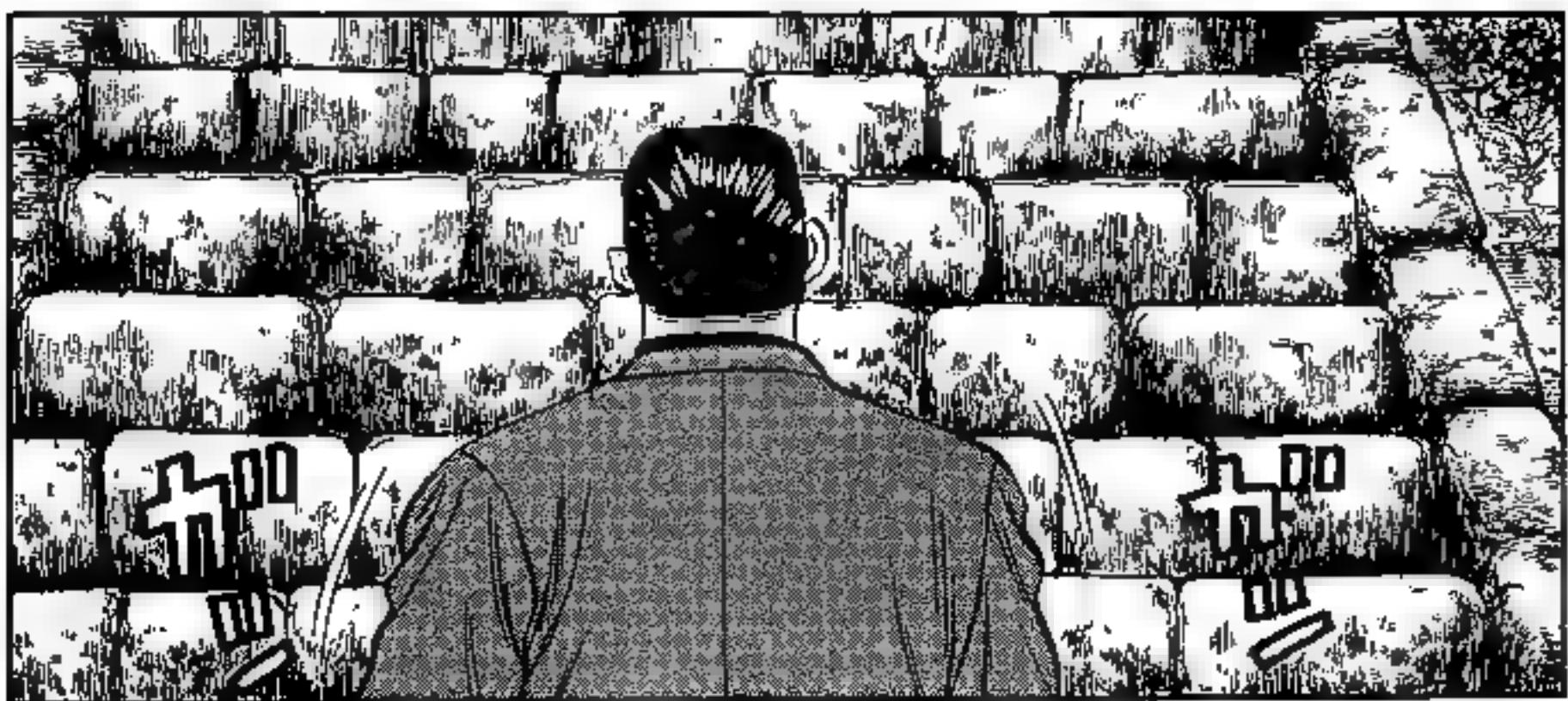


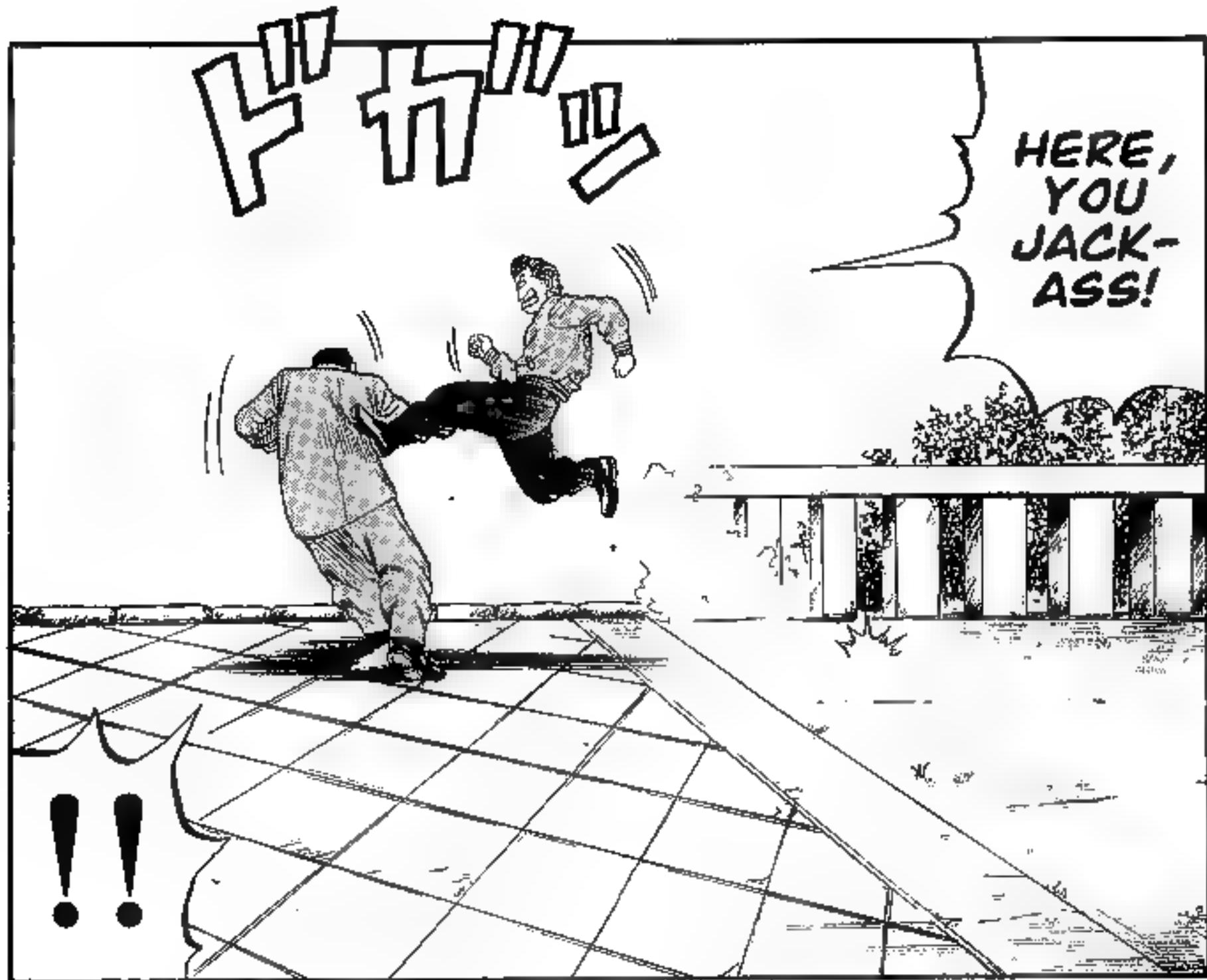




WHAT?! SO
YOU'RE THE
ONES THAT
HAVE BEEN
FIGHTING
KUROTAKI?!

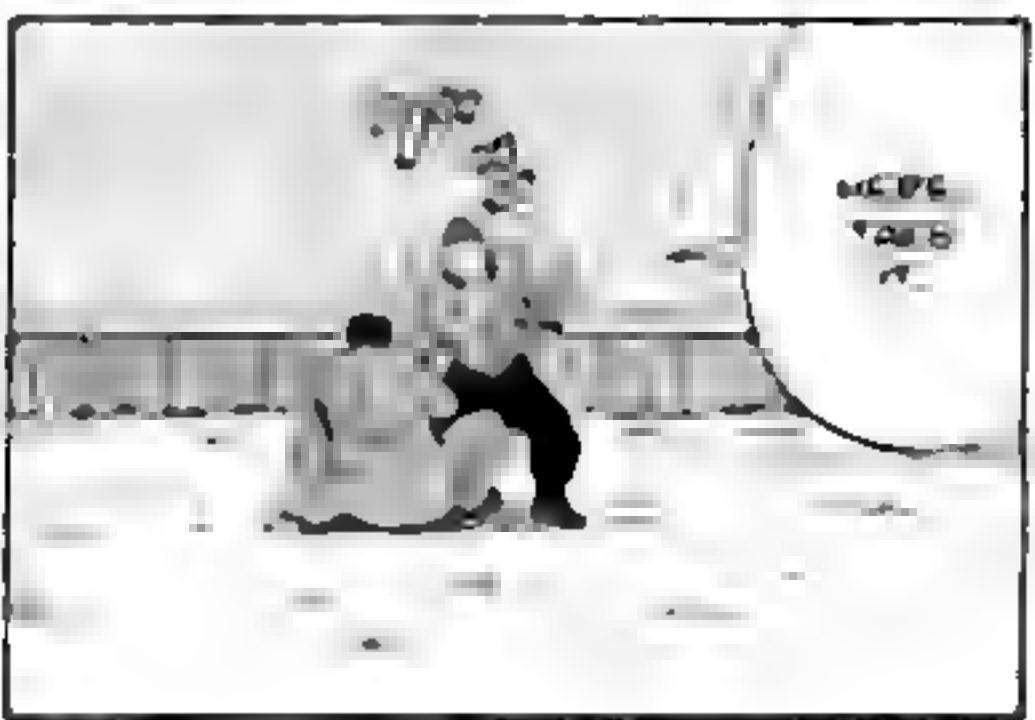


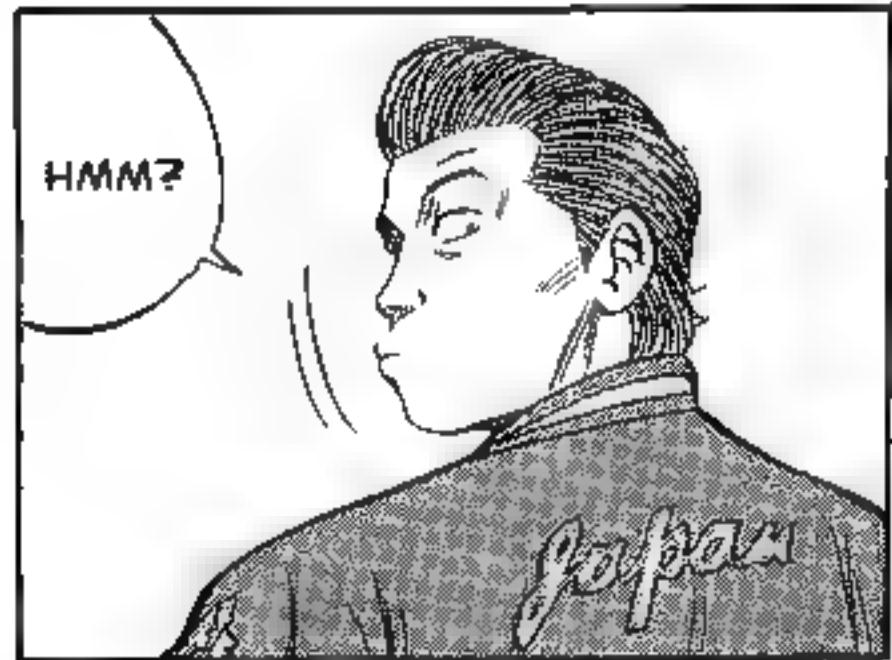




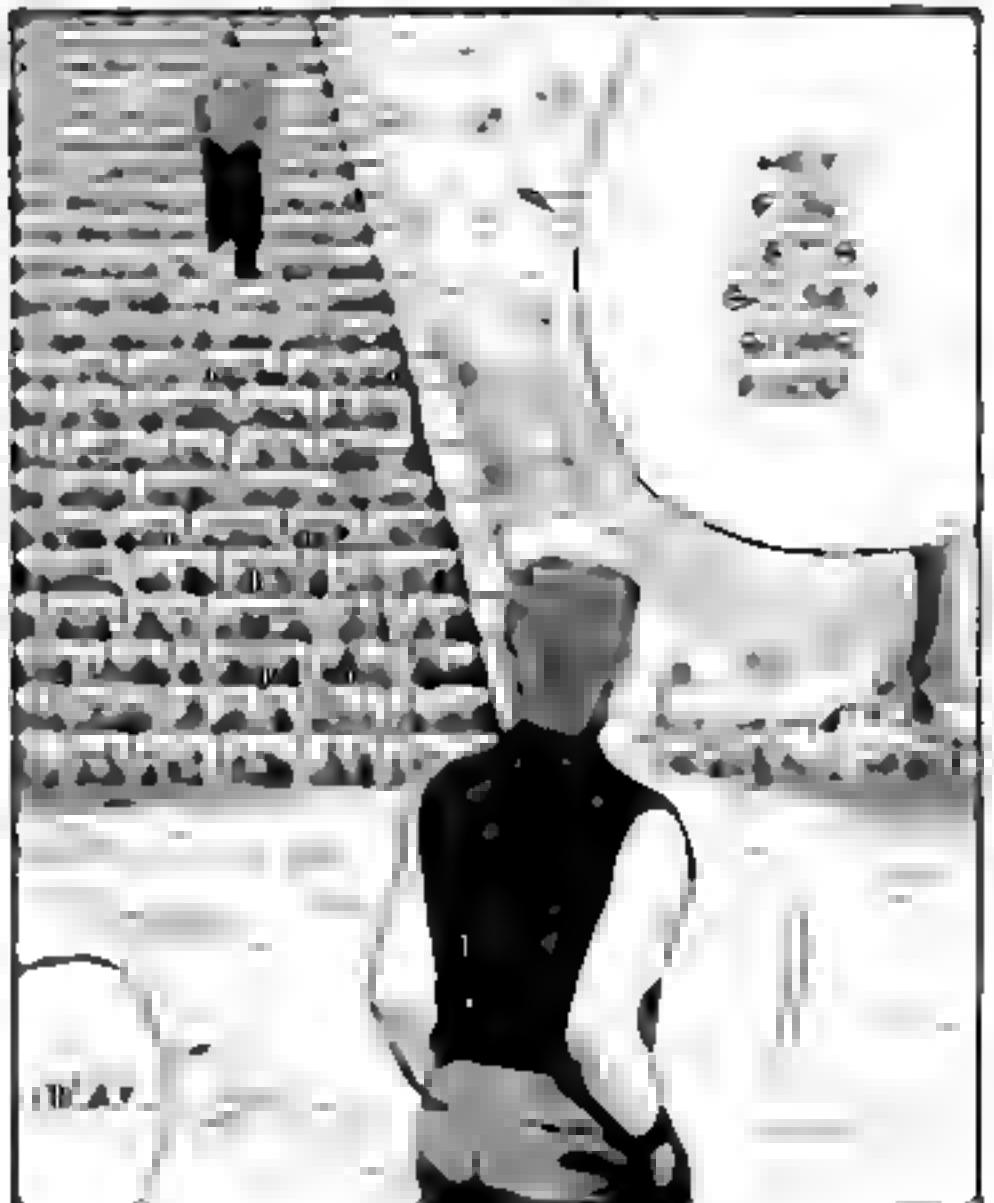
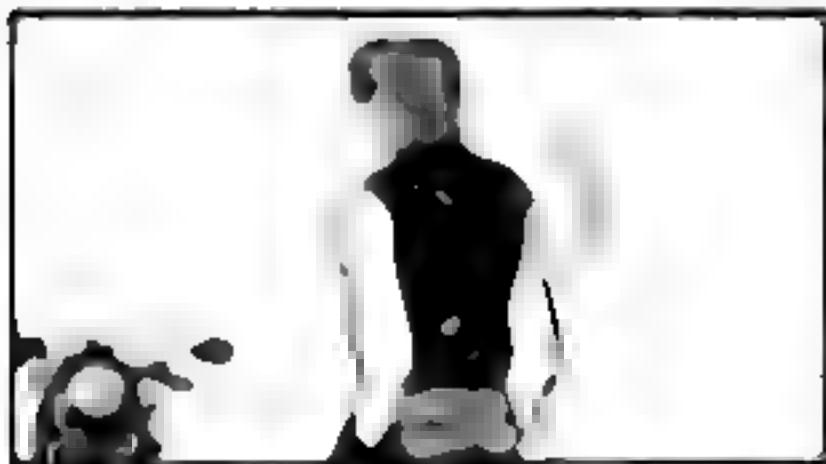






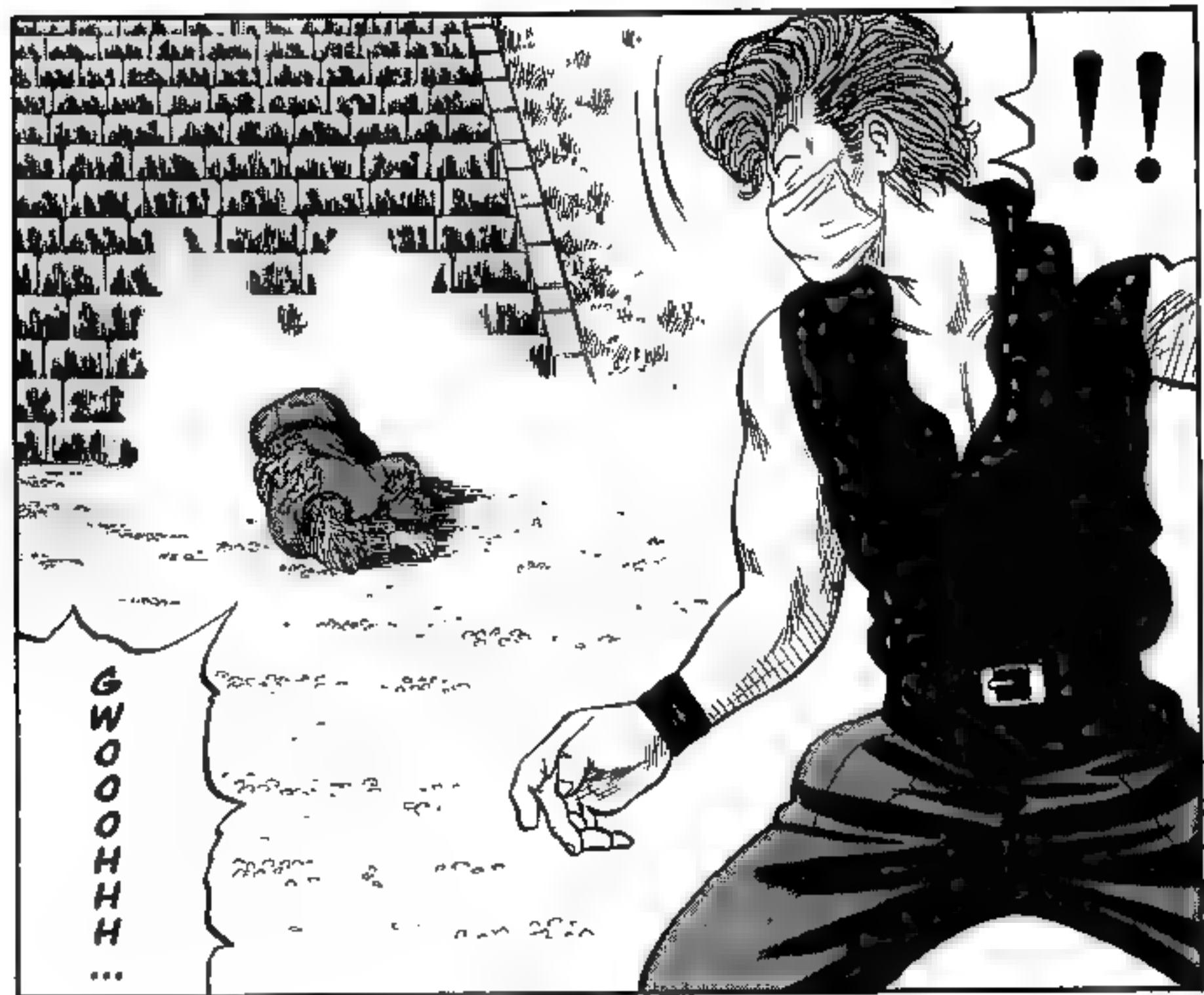
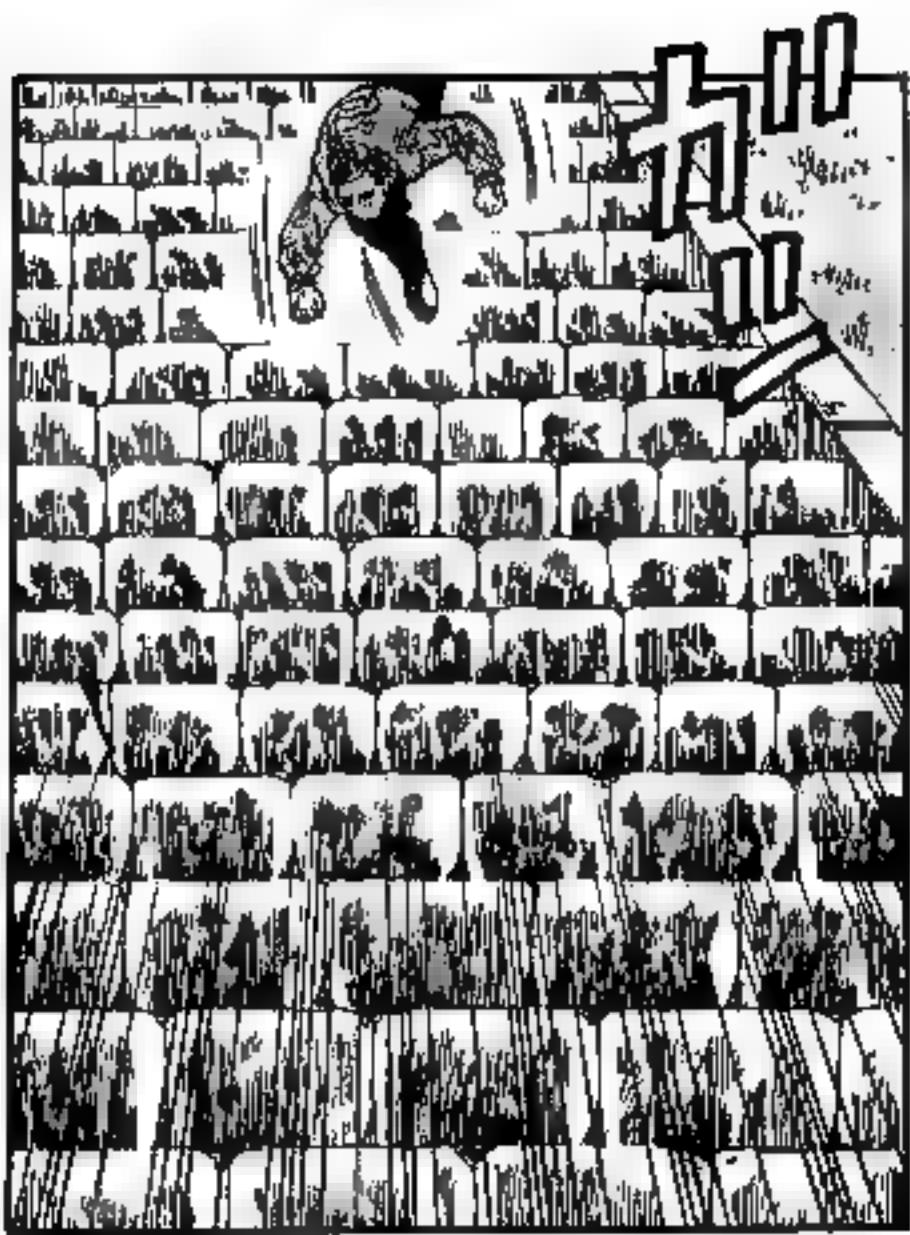
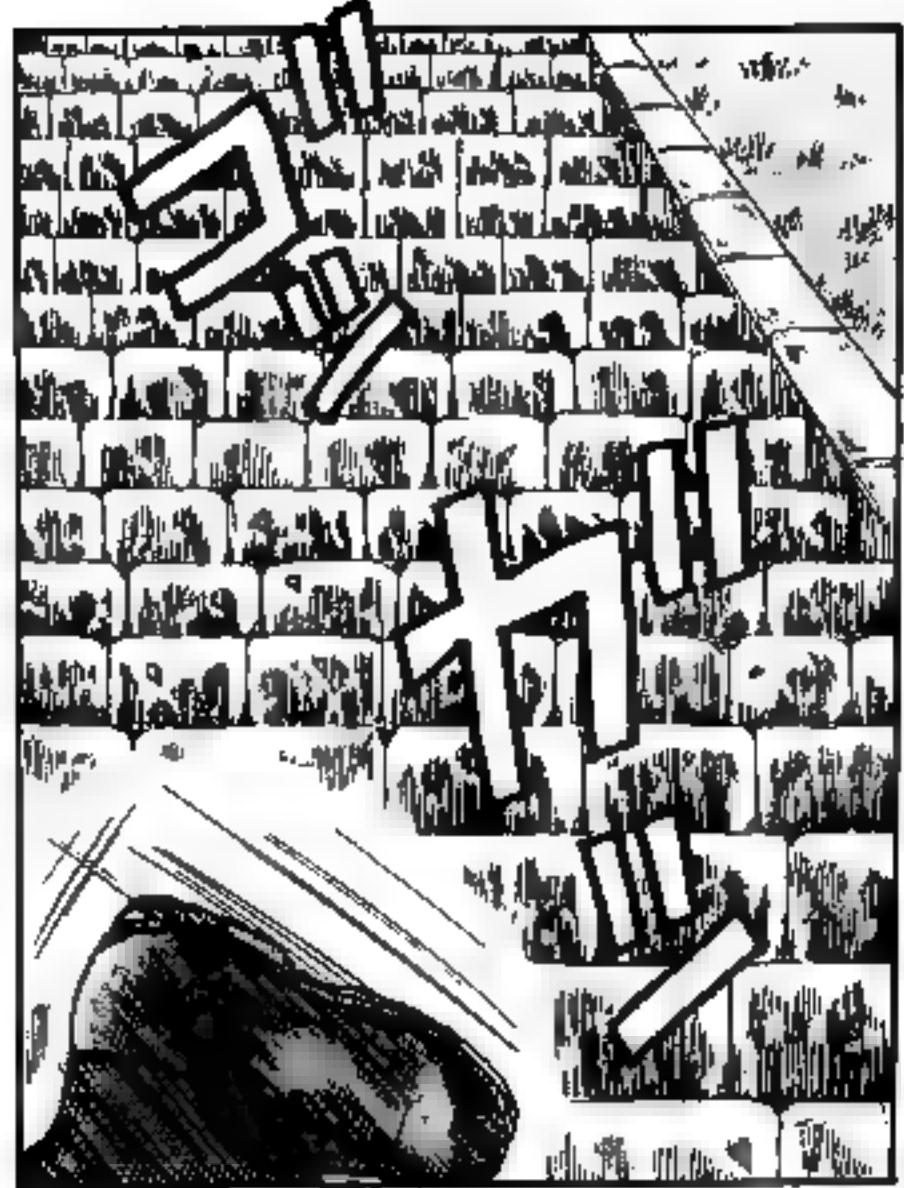


TH-THIS IS
WHY YOU
WAITED FOR
ME? TO GIVE
ME THIS?!

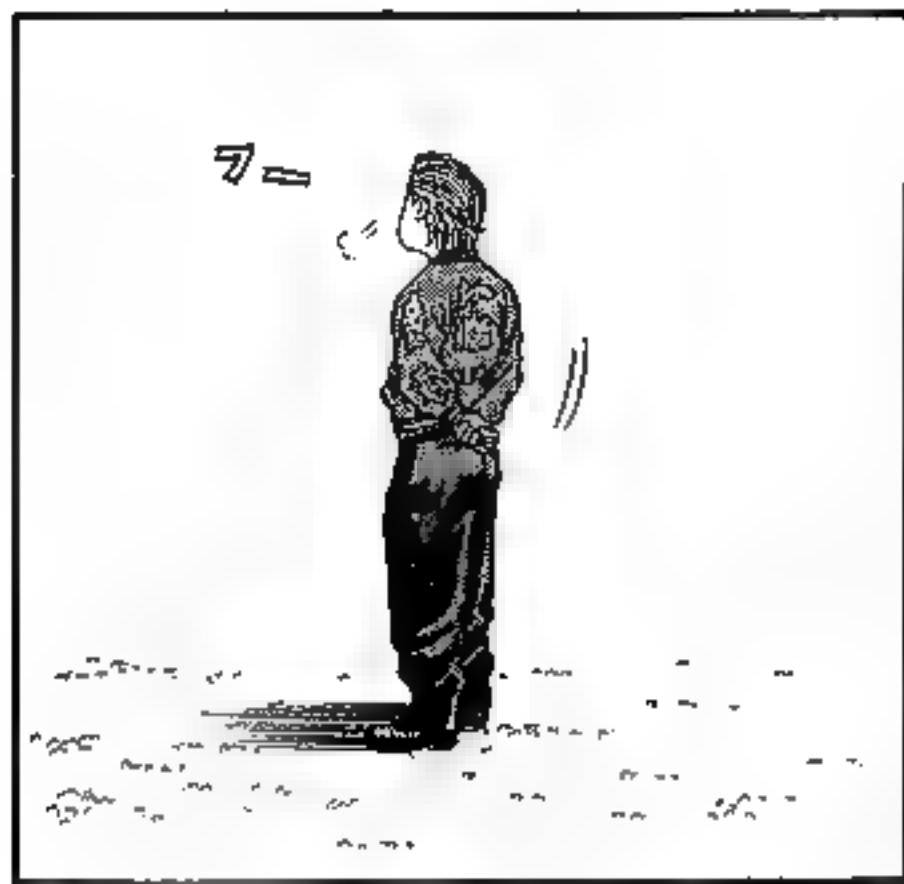










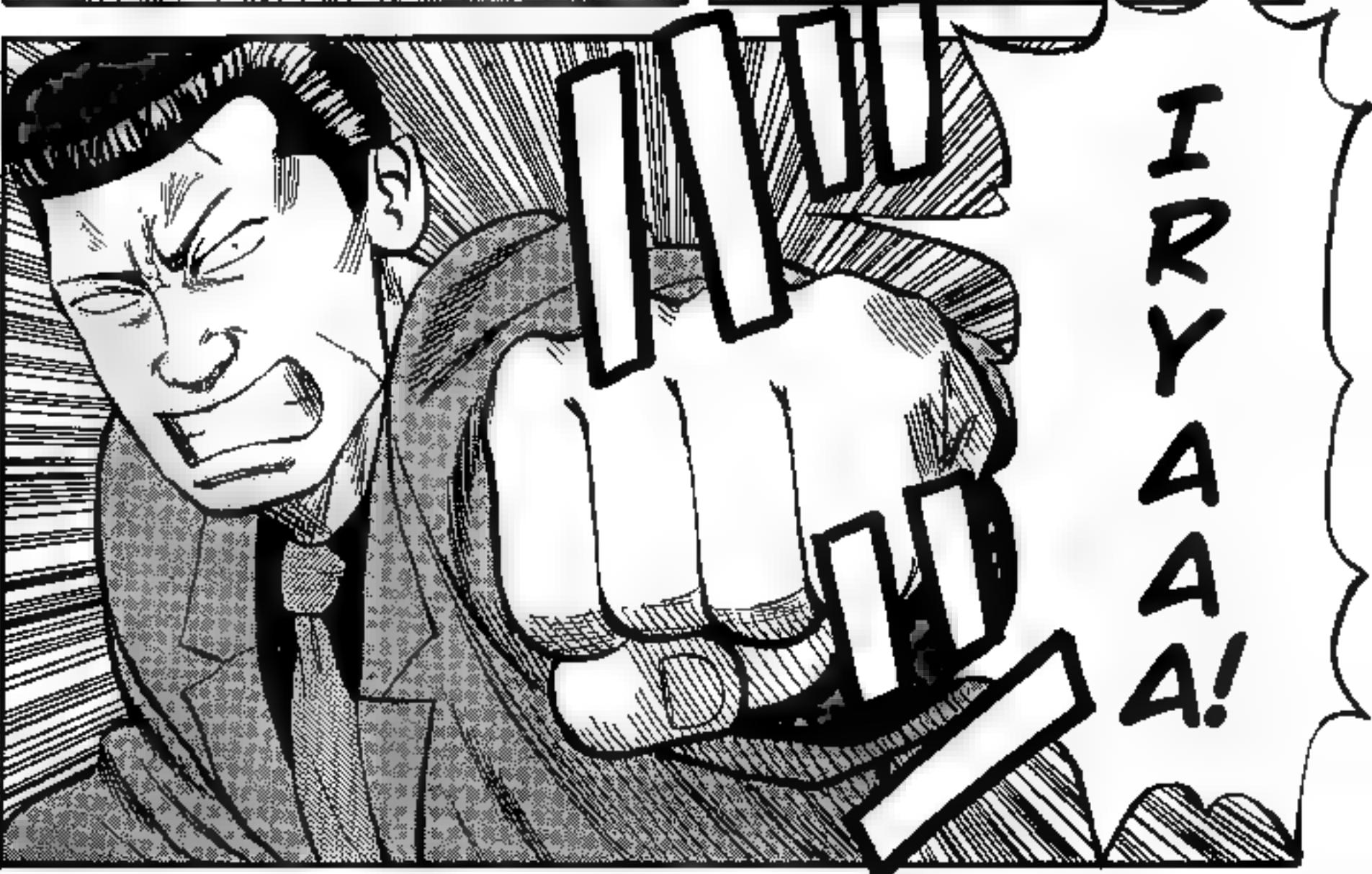
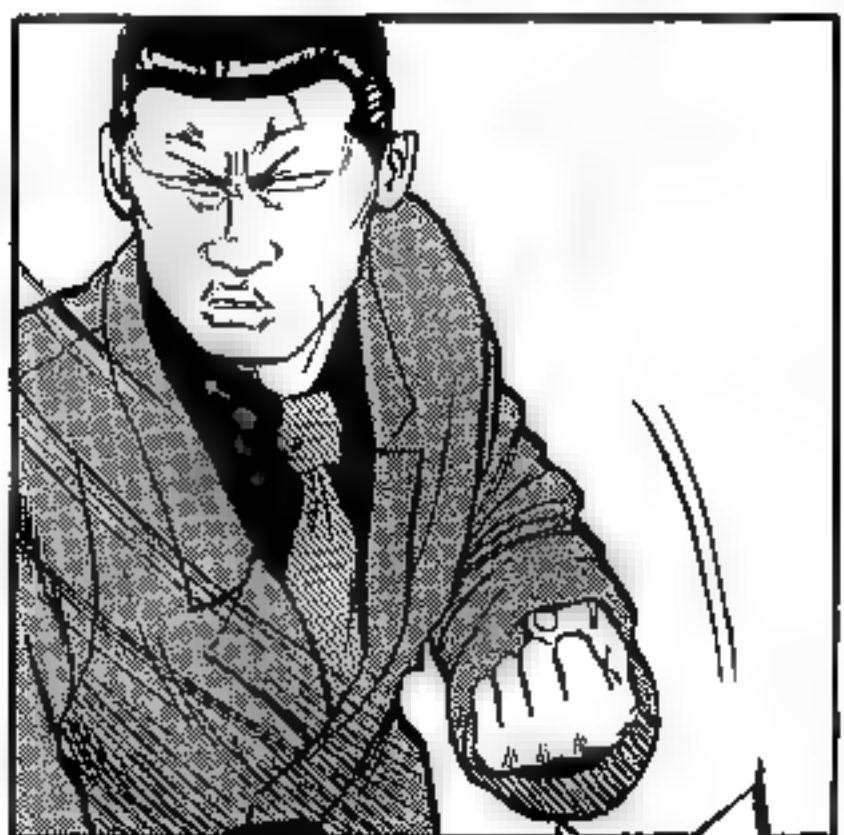
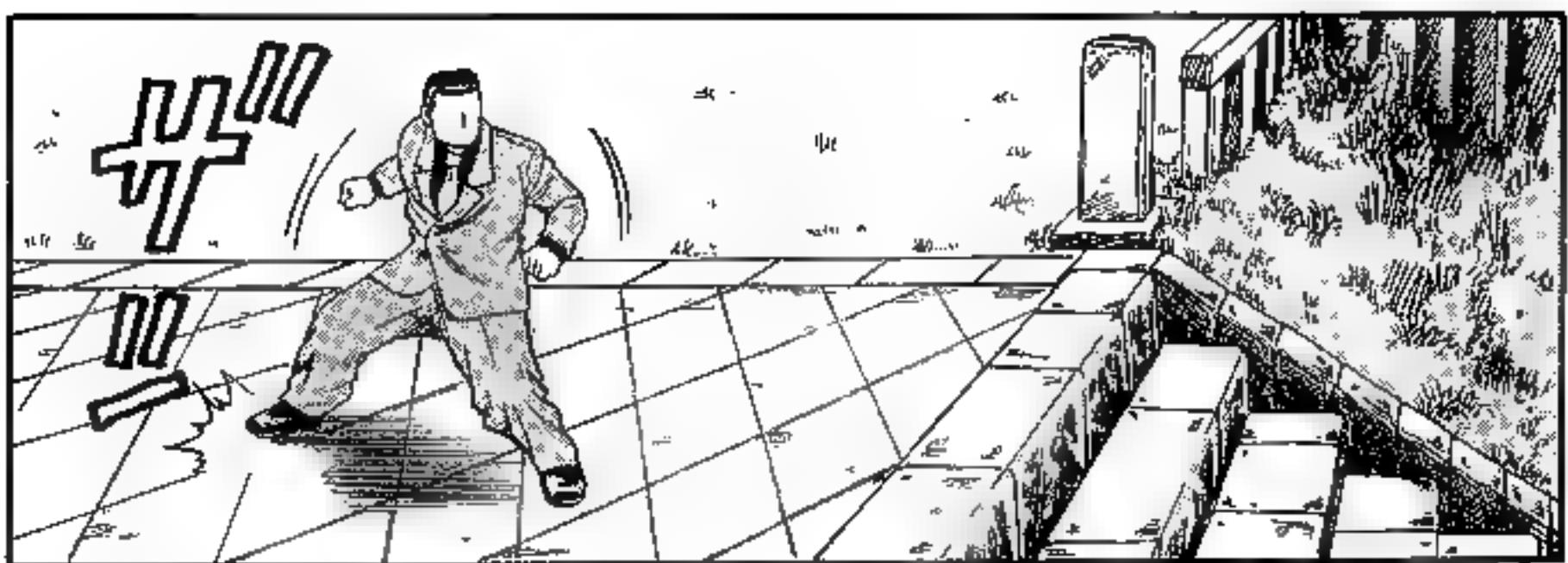


THAT
DOES IT!
YOU ASS-
HOOO-
OLE!

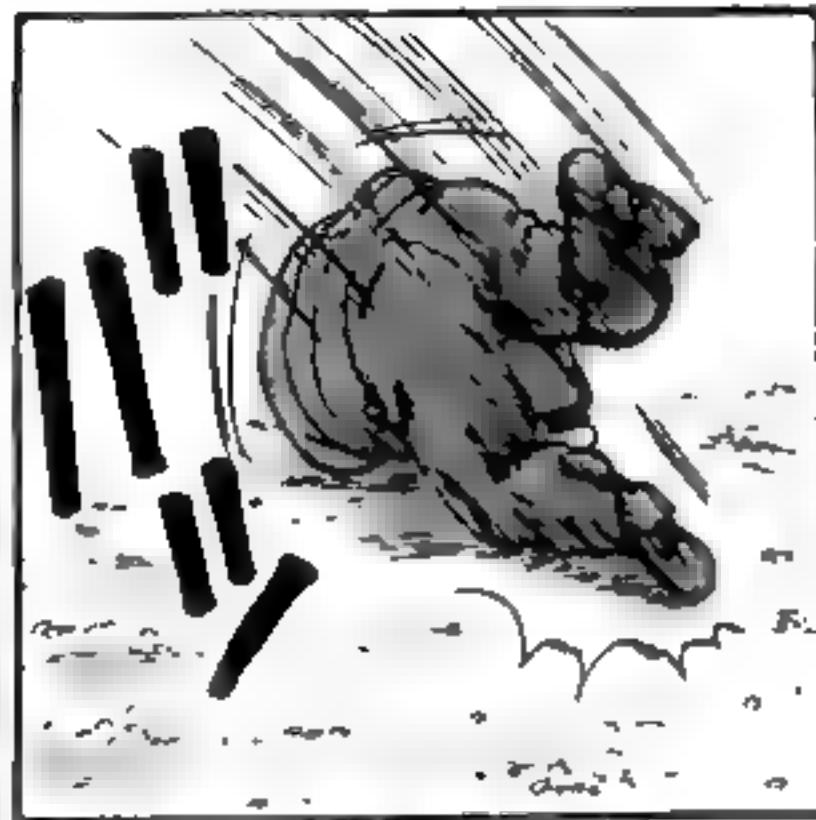
PII

POW

HEH
HEH...
THAT'S
MORE
LIKE IT!

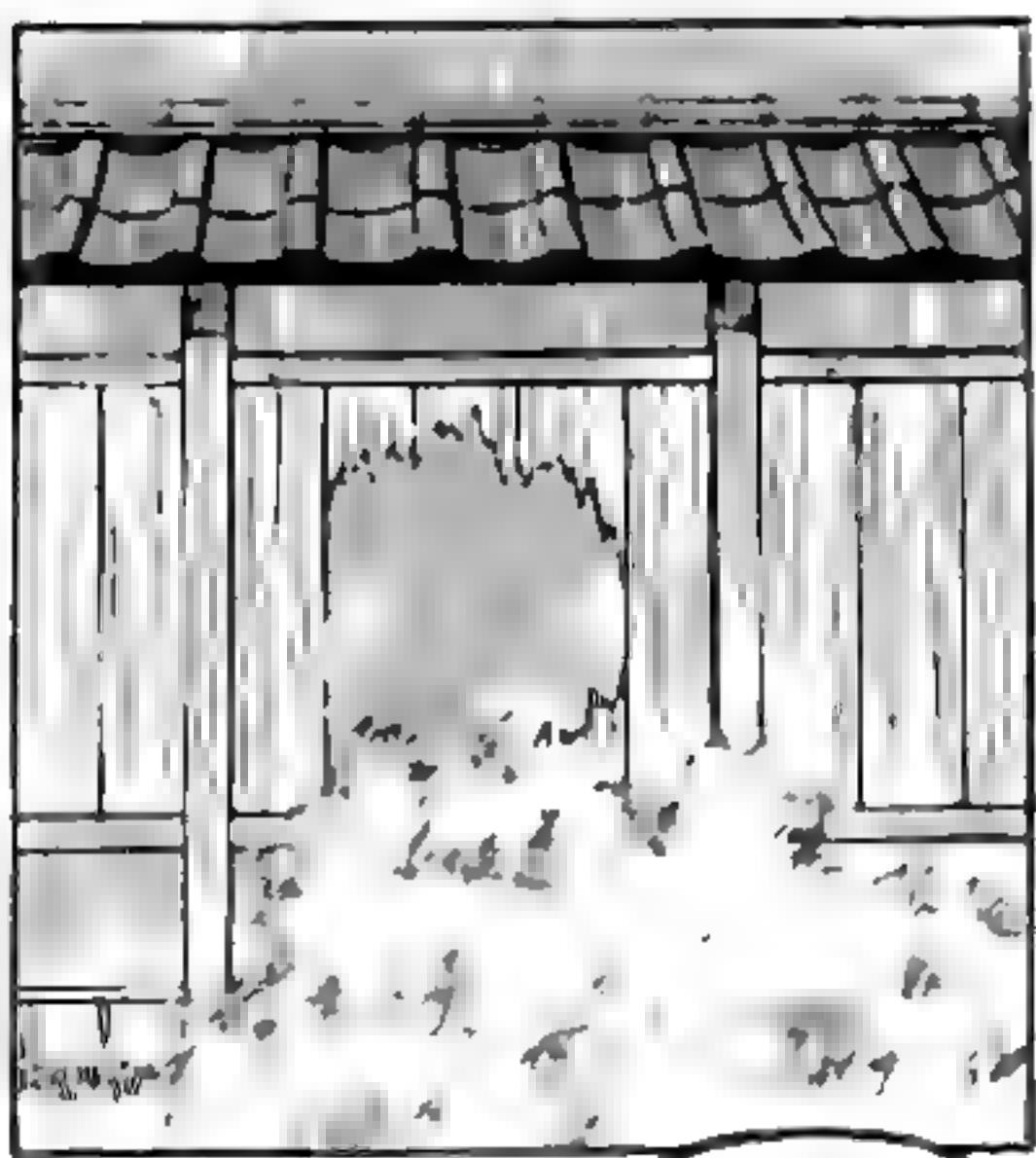
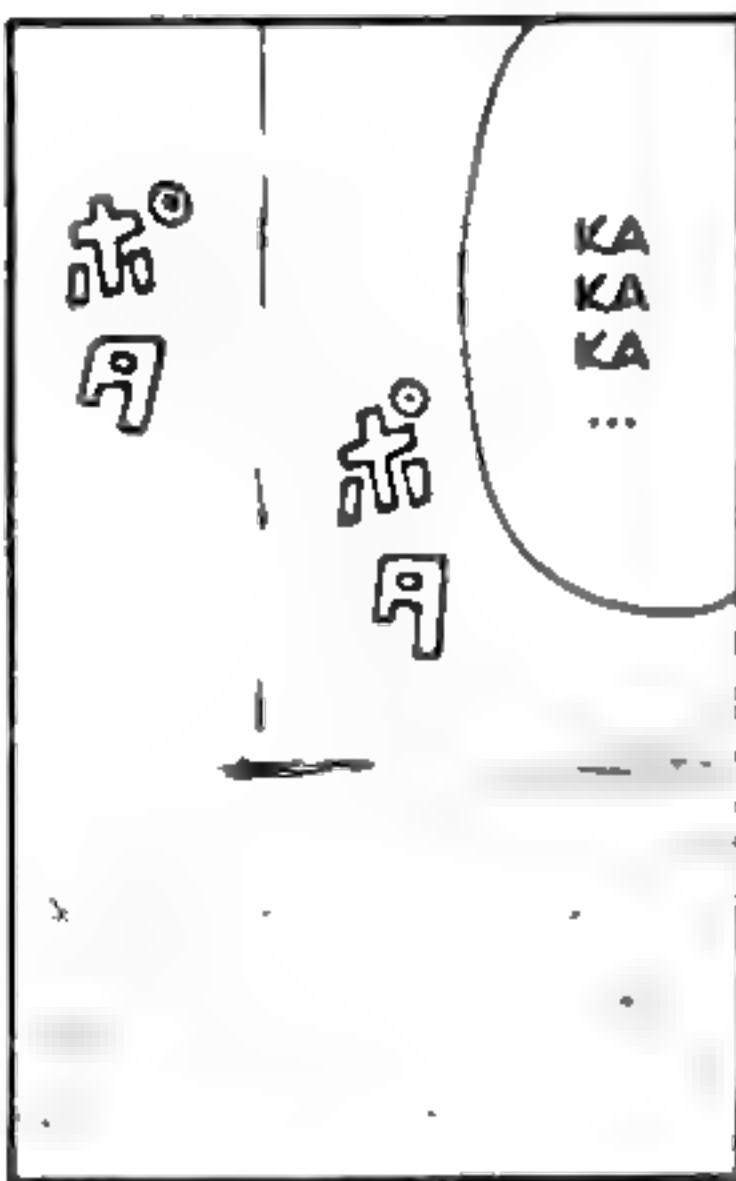














IN ABOUT
5 MINUTES
YOU'RE
GOING TO
COME TO
REGRET IT!

PAULA AND DANGERERS ARE

puddle: Translator/Proofreader

Harumichi Bouya: Translator/Proofreader

ndkarts: cleaner

GROUP INSTA: <https://www.instagram.com/groupinsta/>
MEME: <https://memes.purplepig.net/>.

KSC: Typesetter

<https://memes.purplepig.net/>

CHECK US OUT AT www.purplepig.net/

CHECK OUT TWIST AT

<http://www.purplepig-twist.com/>

CHAPTER 37: THE LONELY JOKERS





CHAPTER 37: THE CONEY JOKERS



KATA-YAMA CHIAKI! COME OUT NOW!



YOU
LACKEYS
CAN PISS
OFF! GO
GET KATA-YAMA!

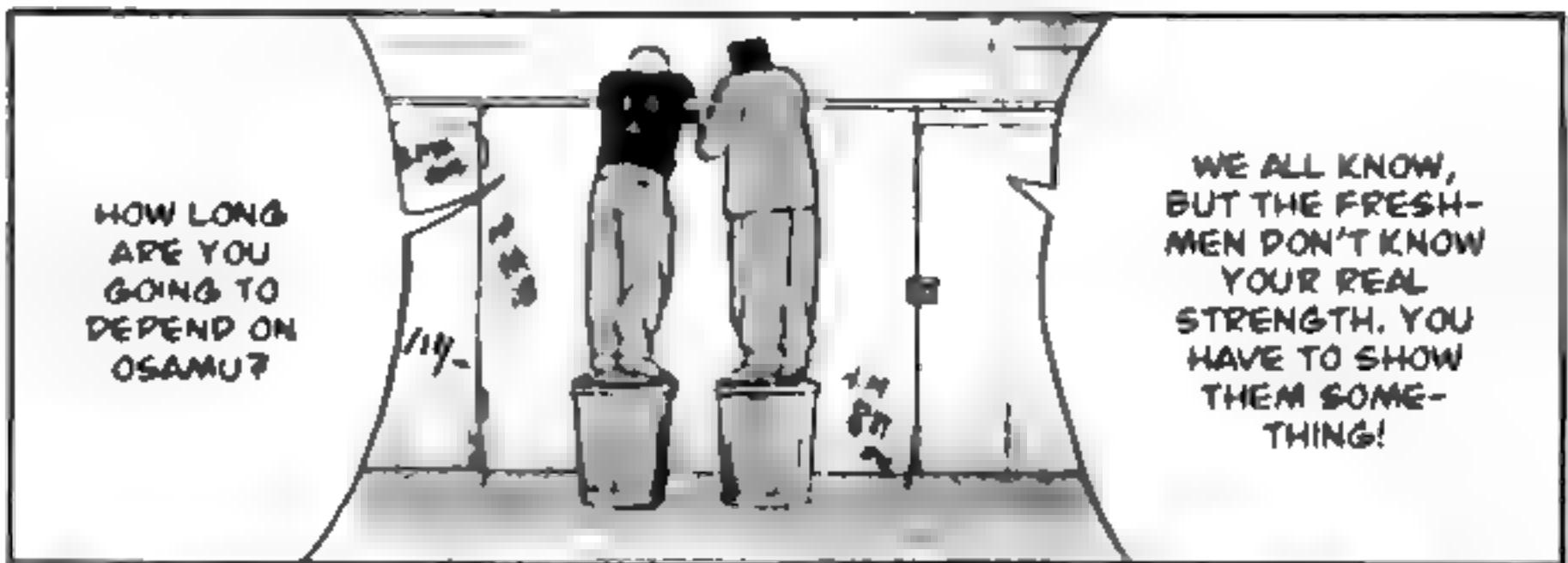
SHUT
UP,
ASS-HOLE!

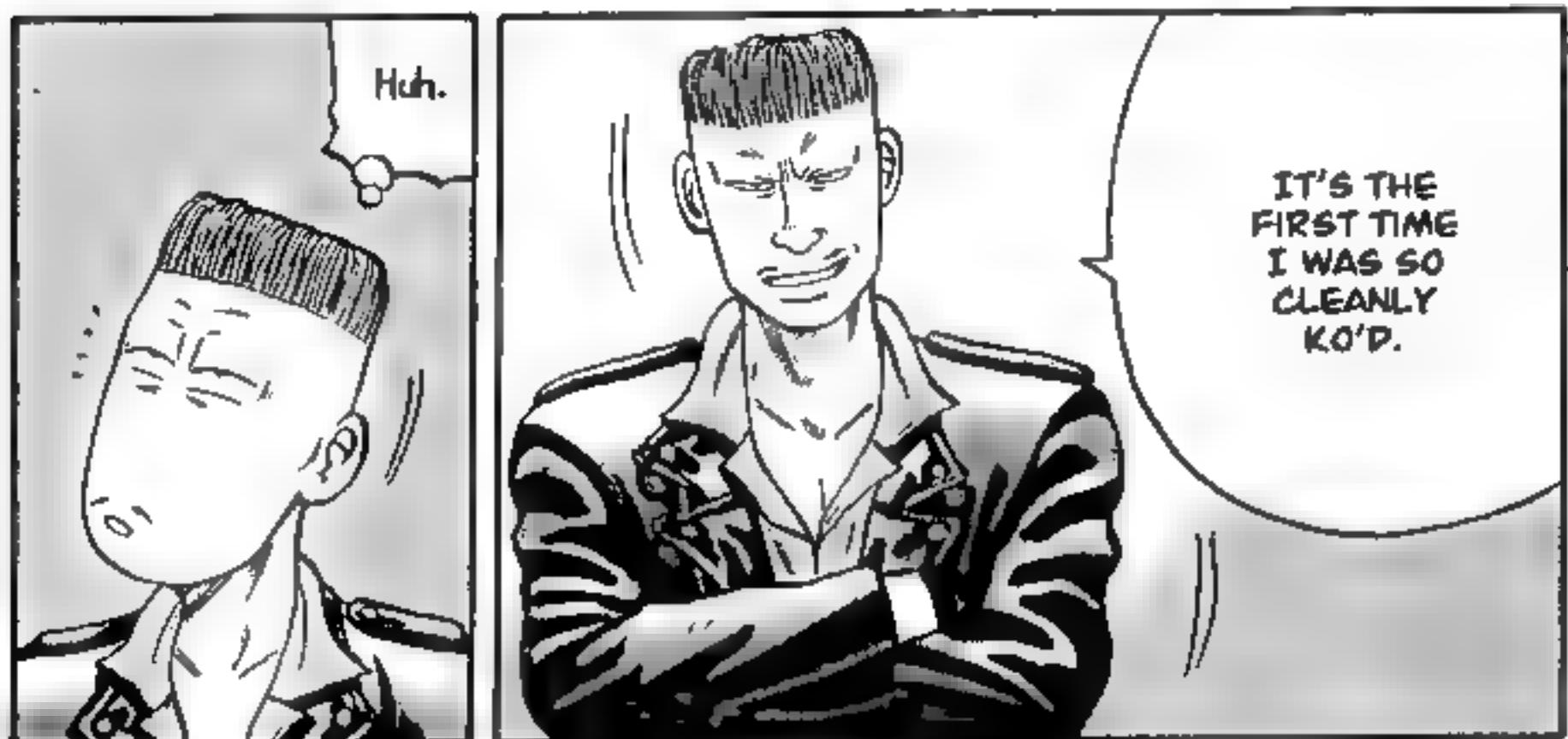
WHO'S
MAKING
ALL THAT
NOISE?

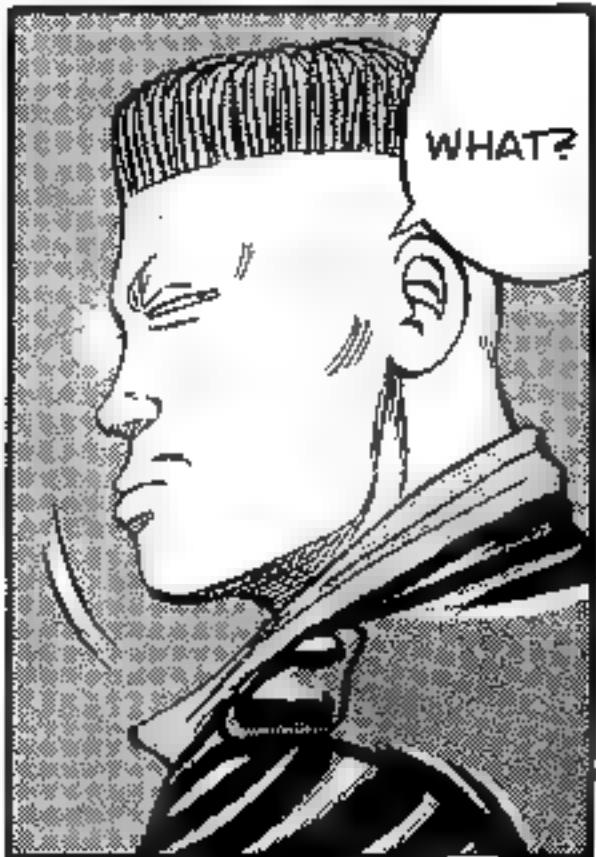
WHAT
WAS
THAT?





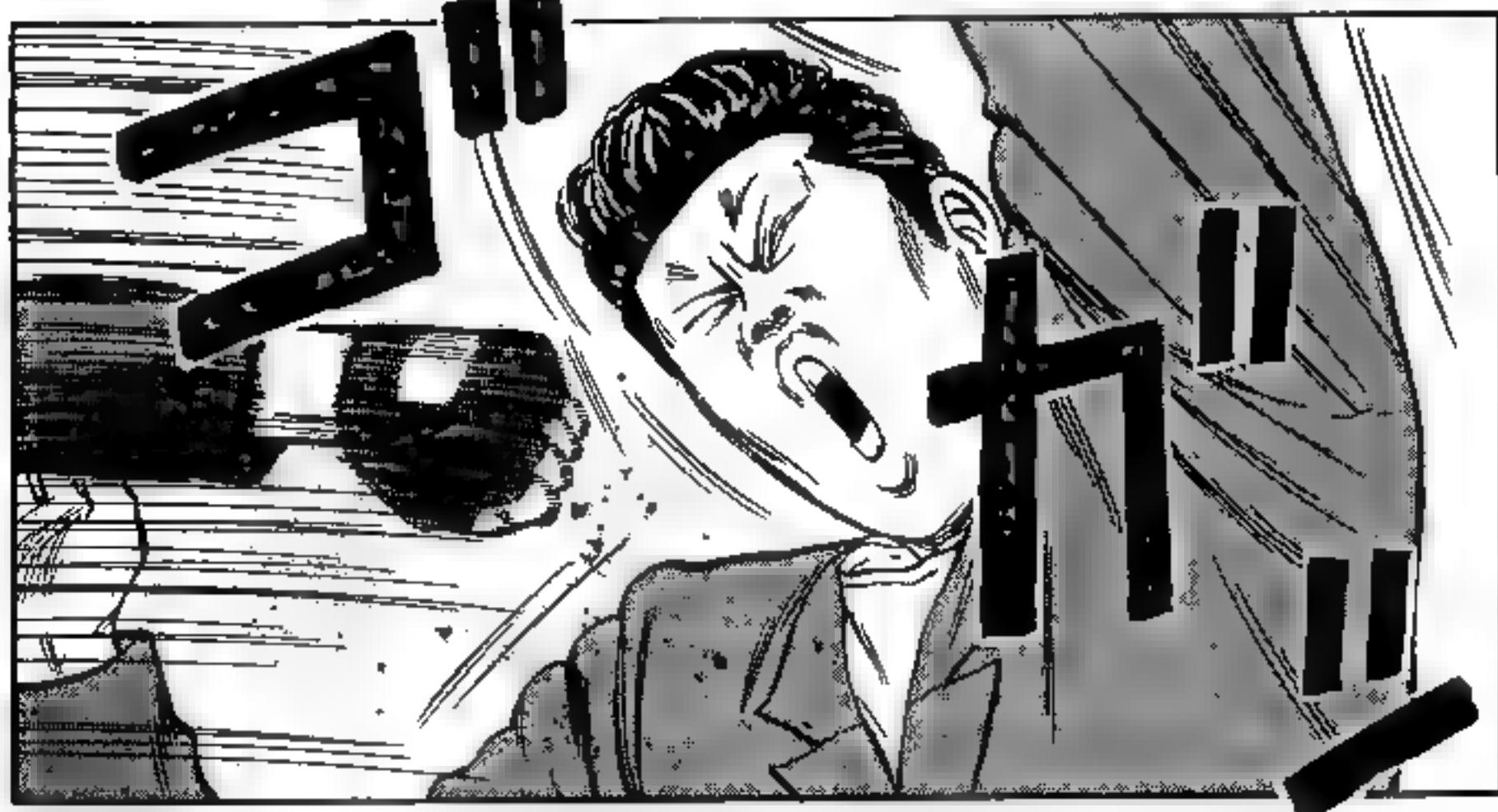
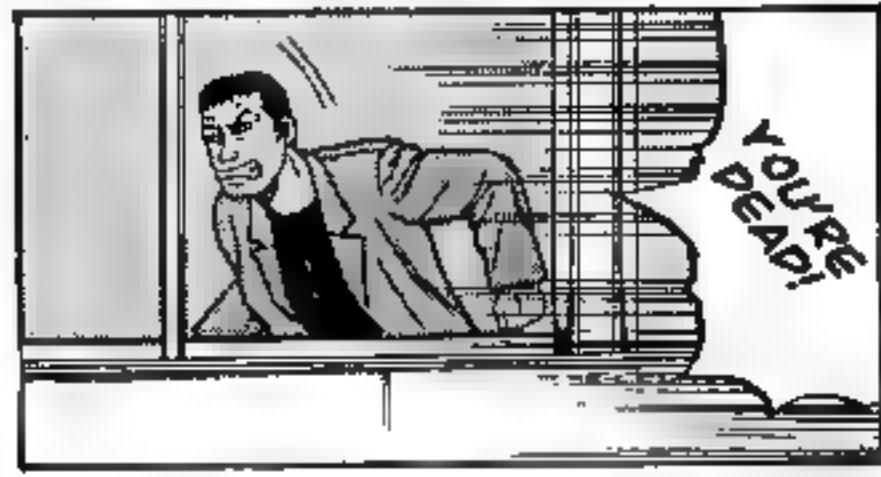
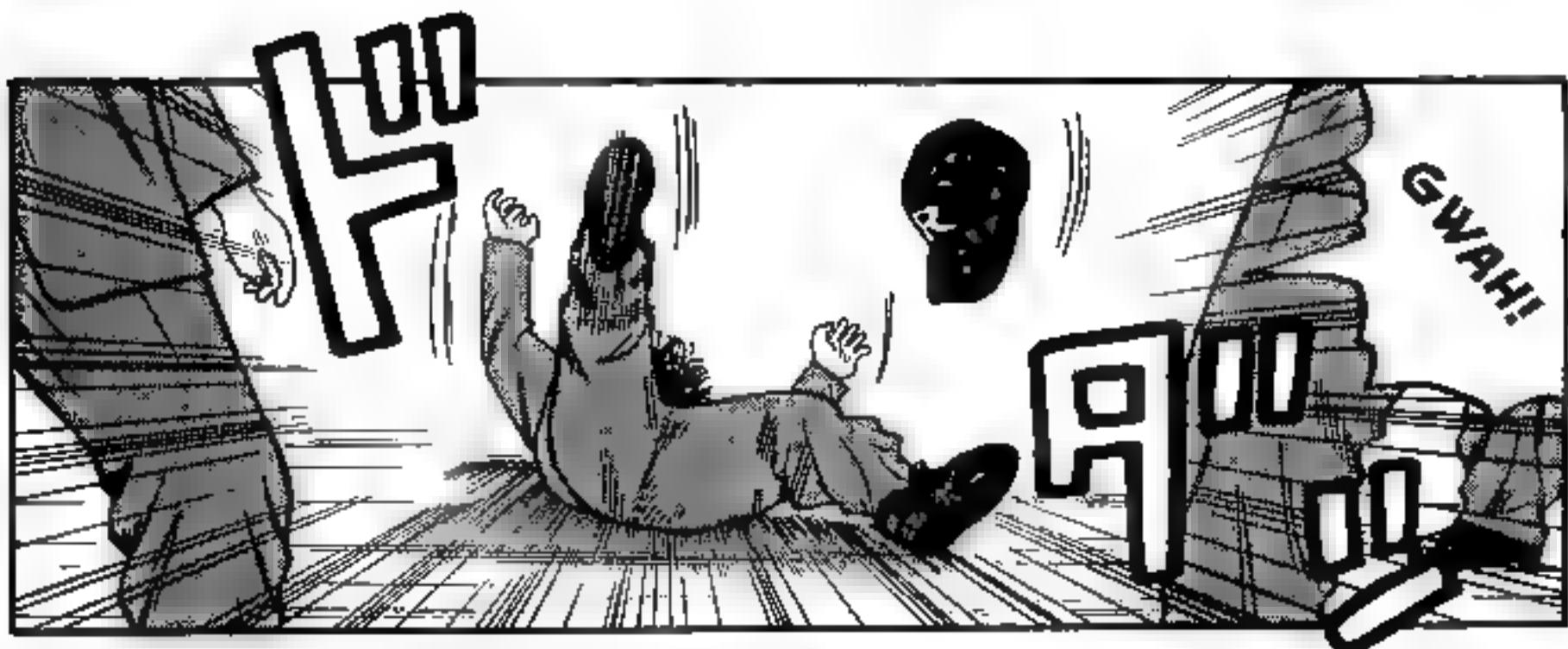






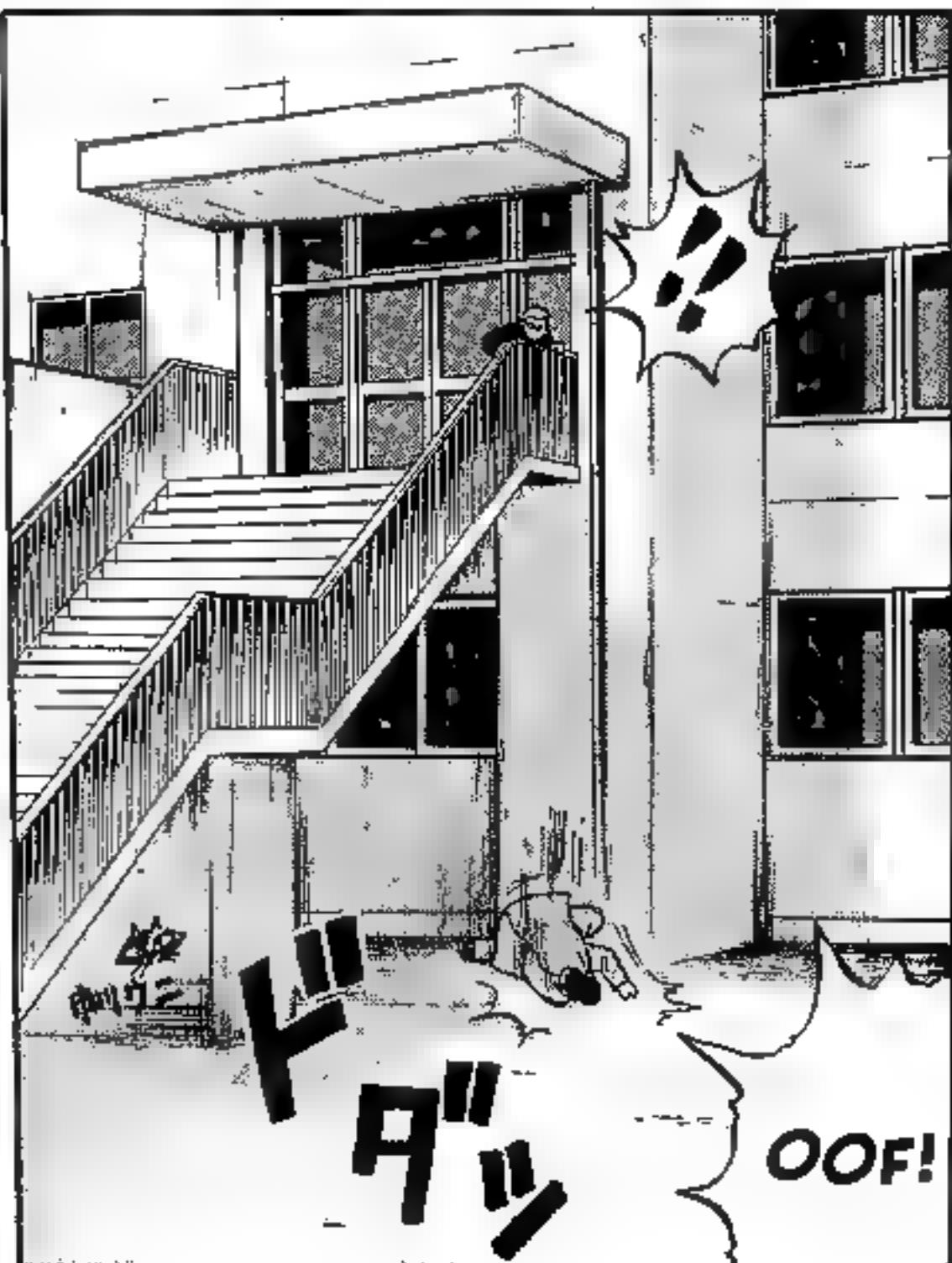
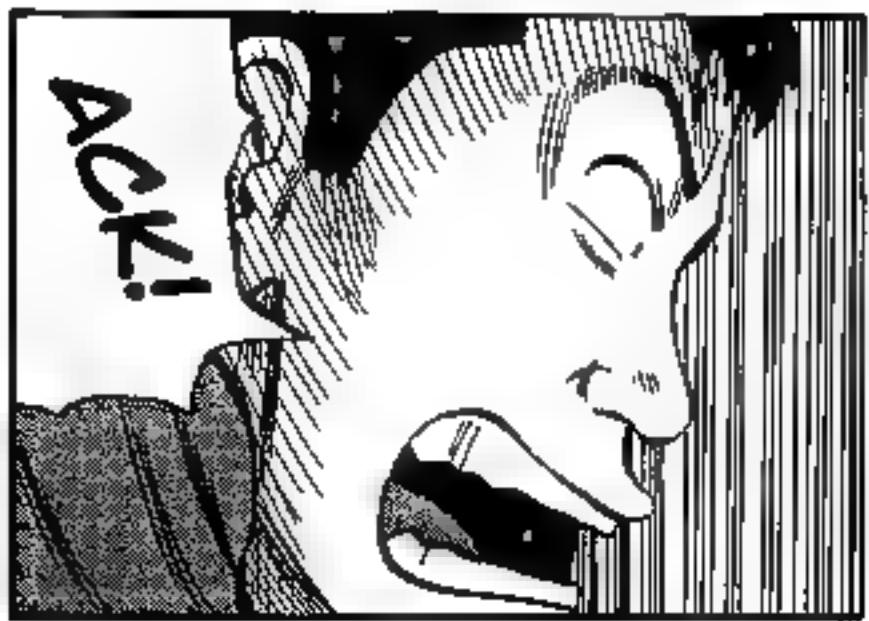






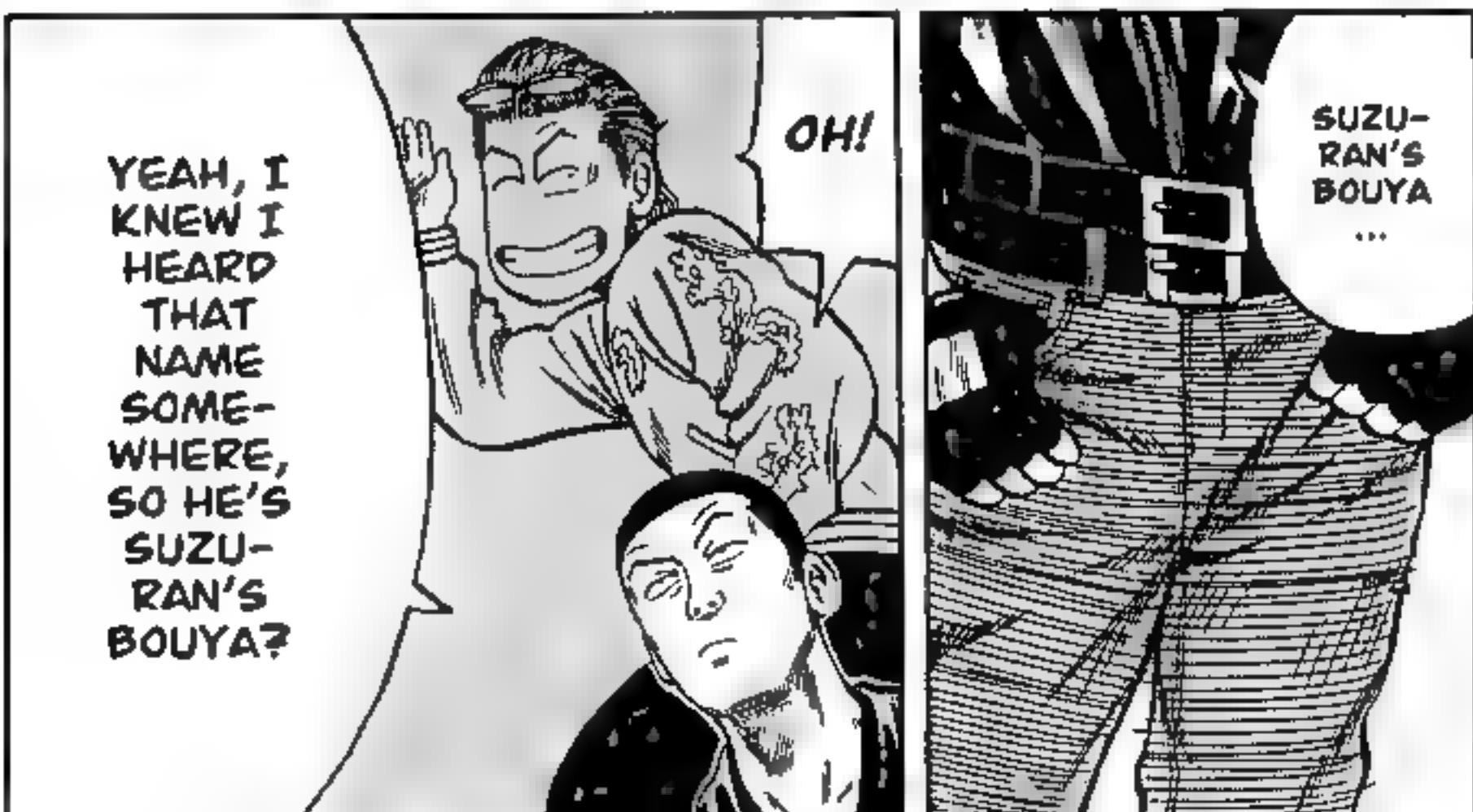
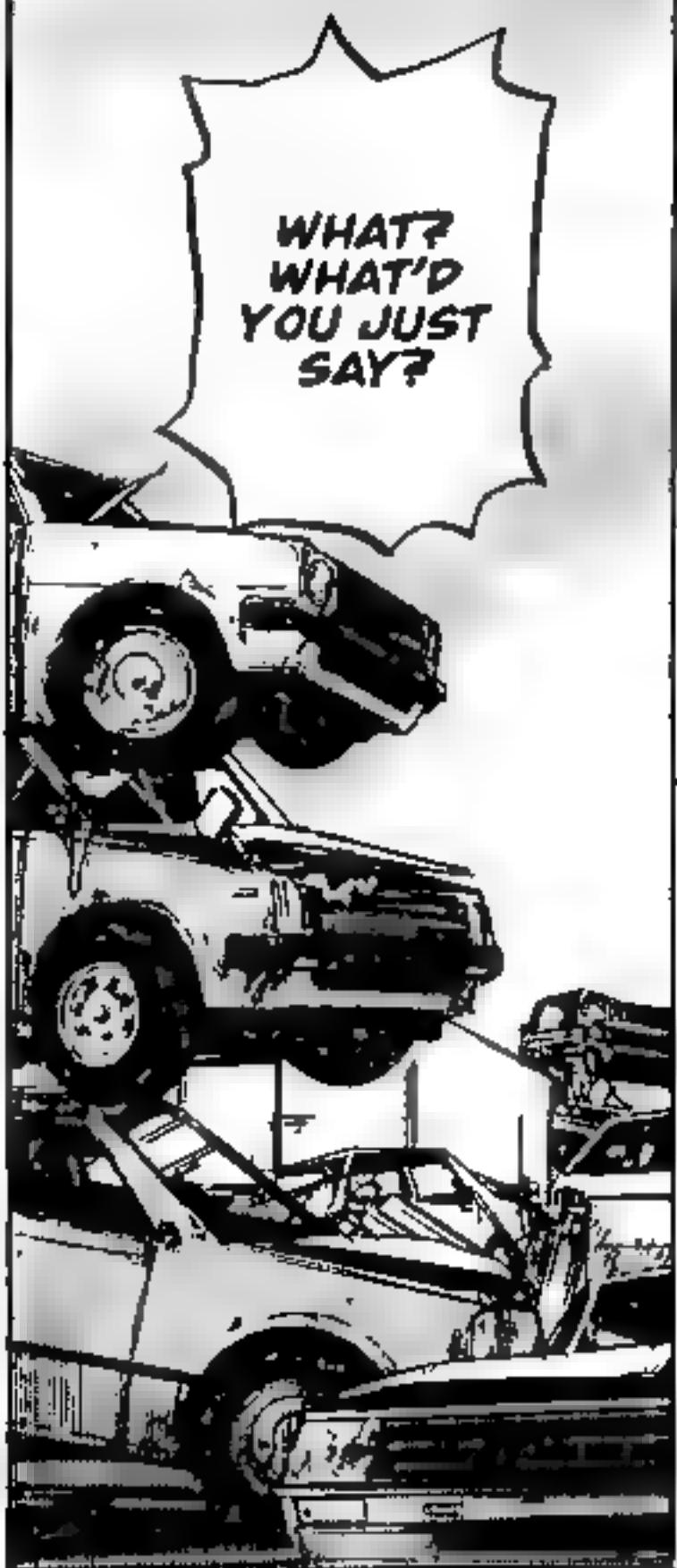




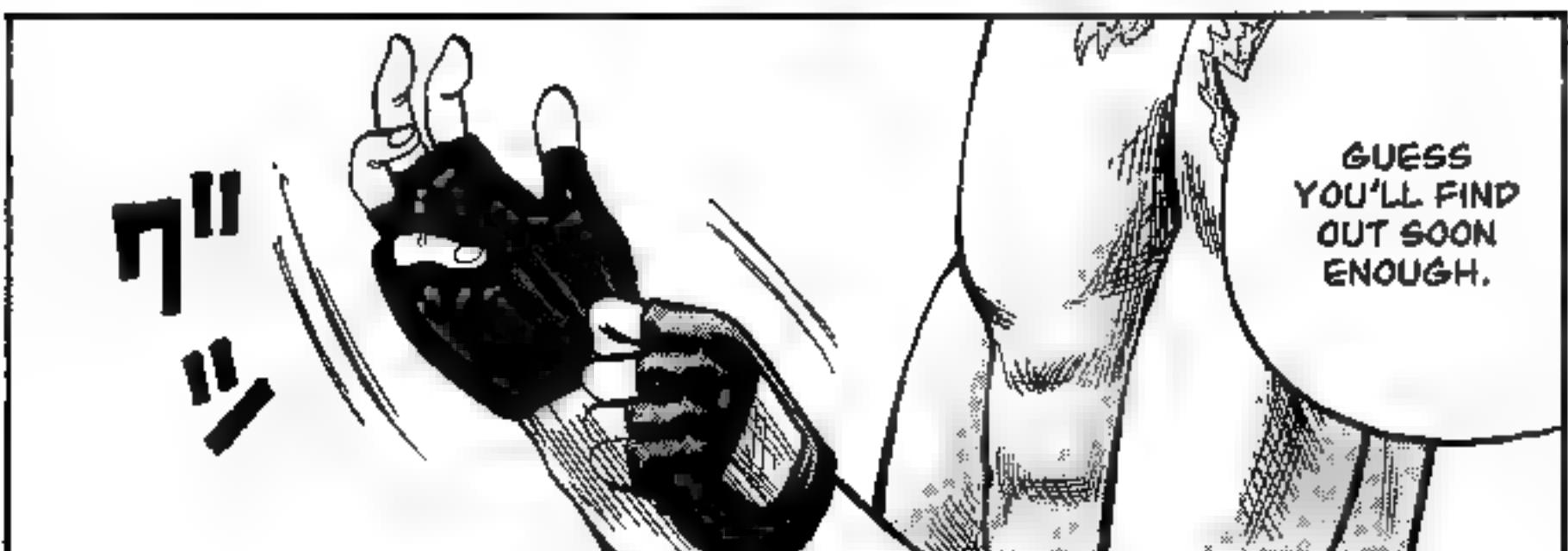
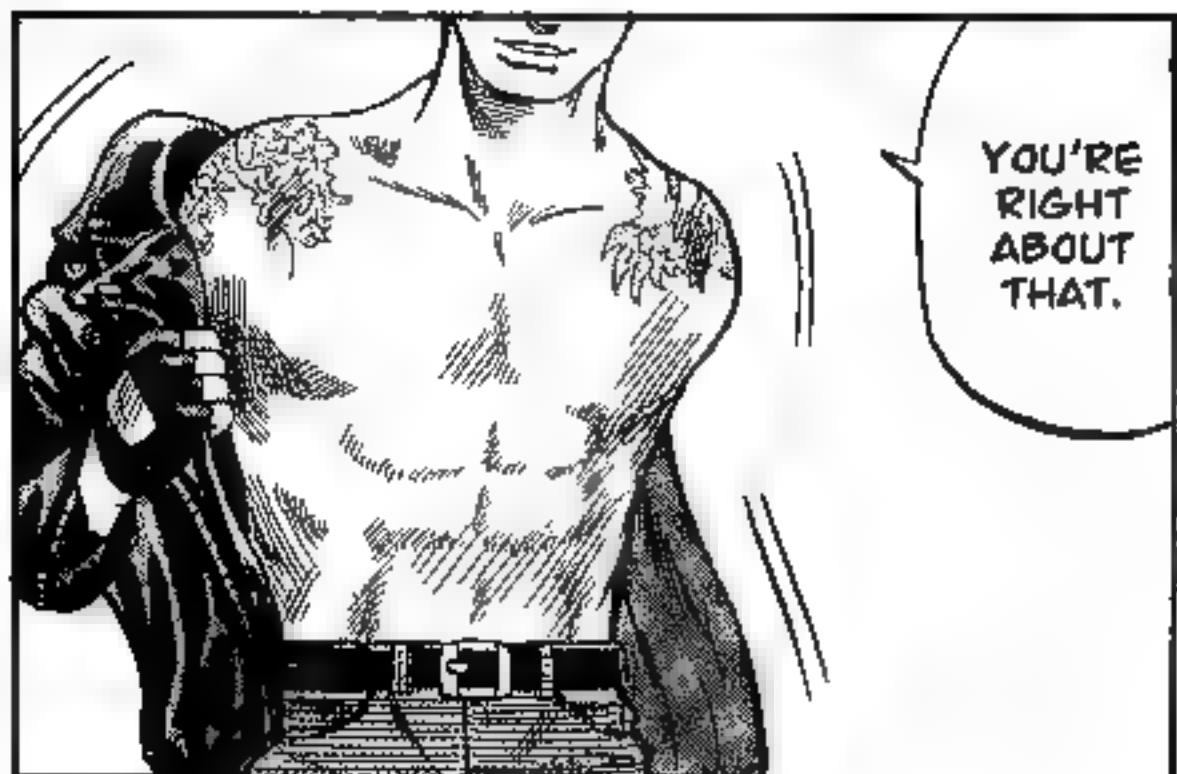






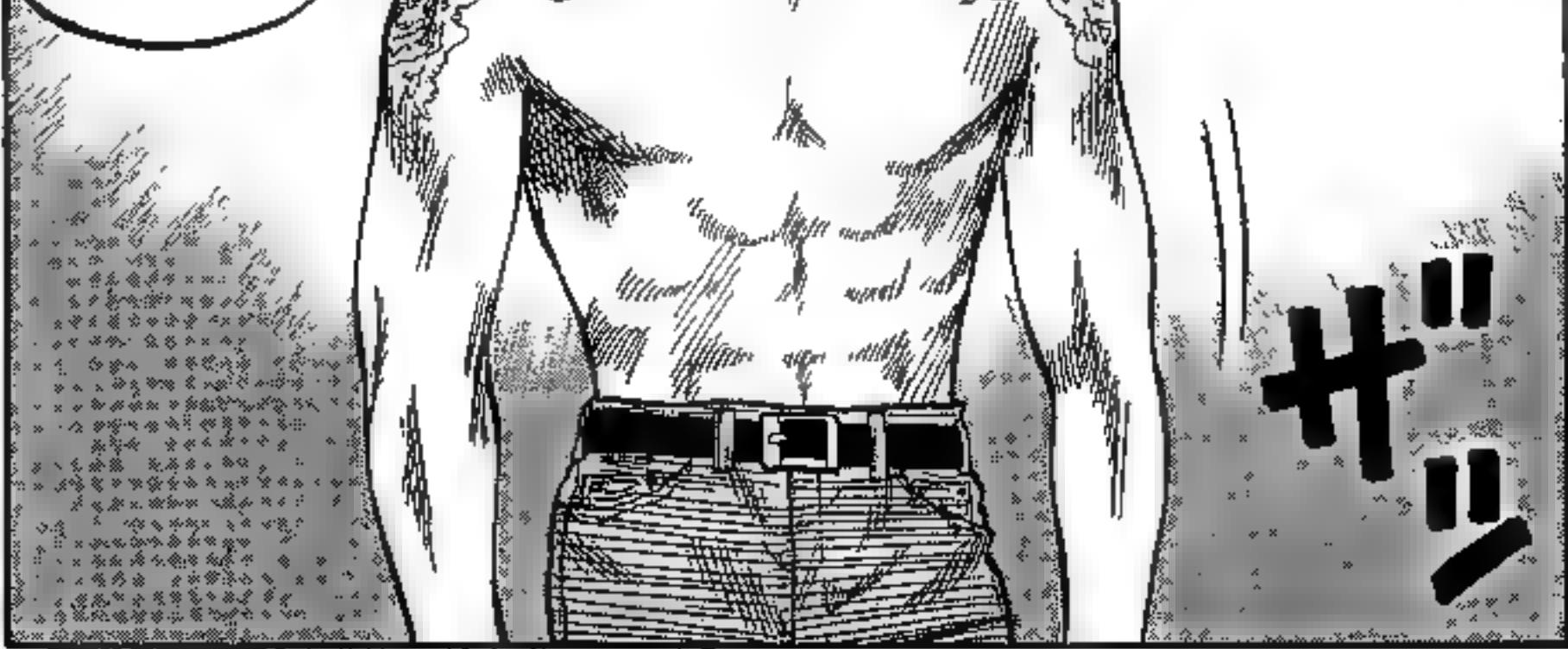




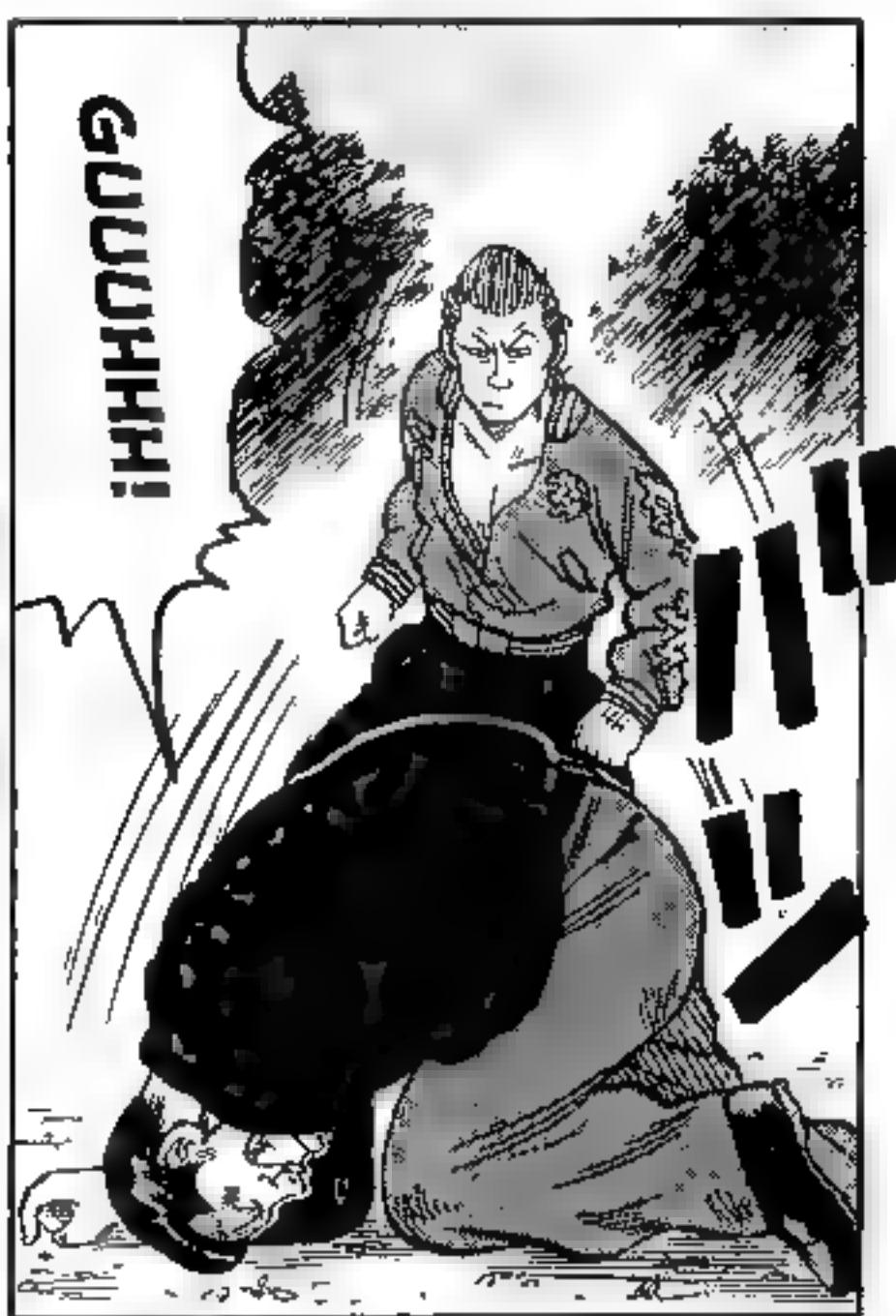


ARE YOU,
KATAYAMA,
AND BOUYA
HARUMICHI!!

BUT
THE
ONES
WHO
PICKED
THE
JOKERS
...













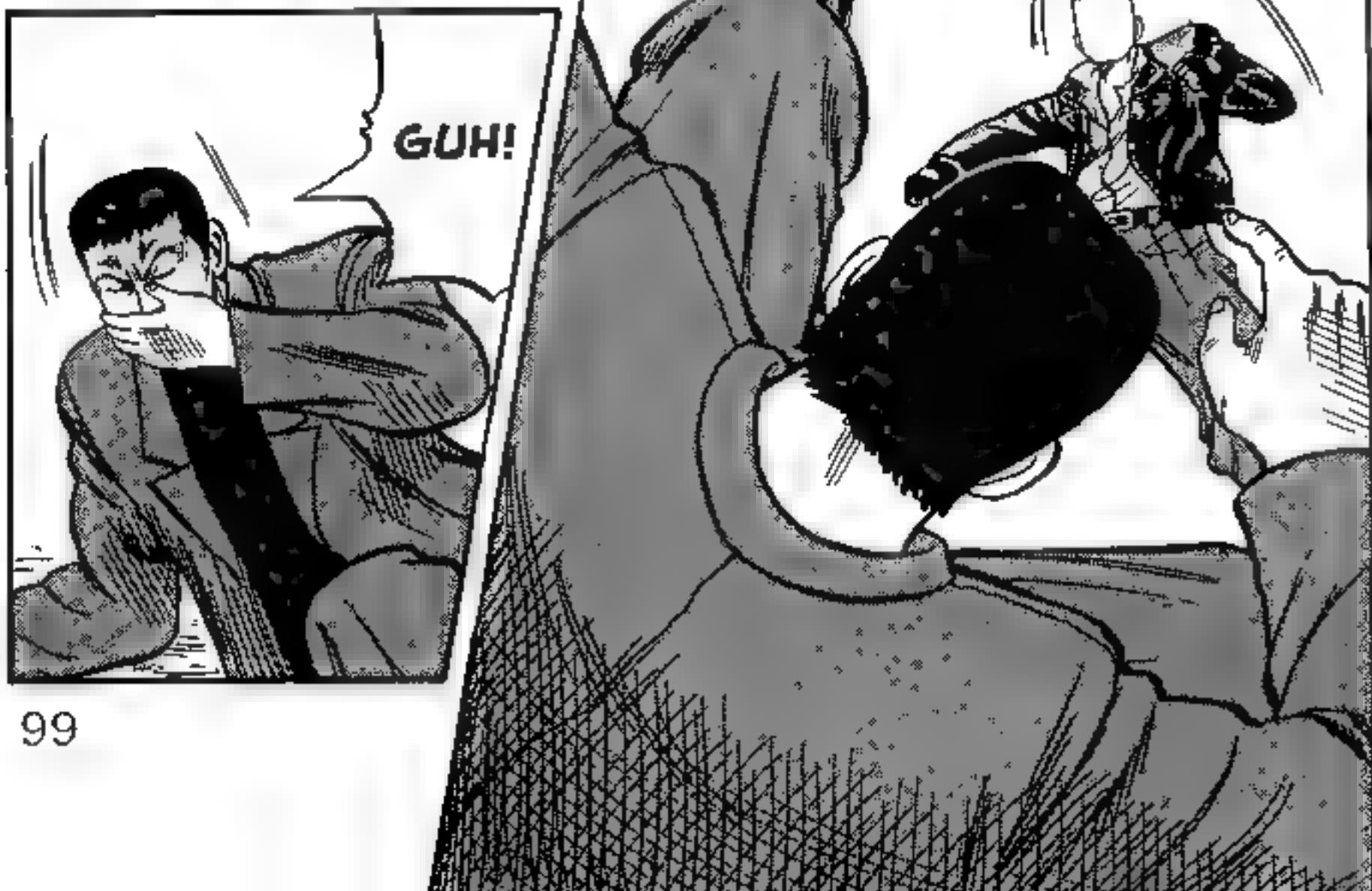
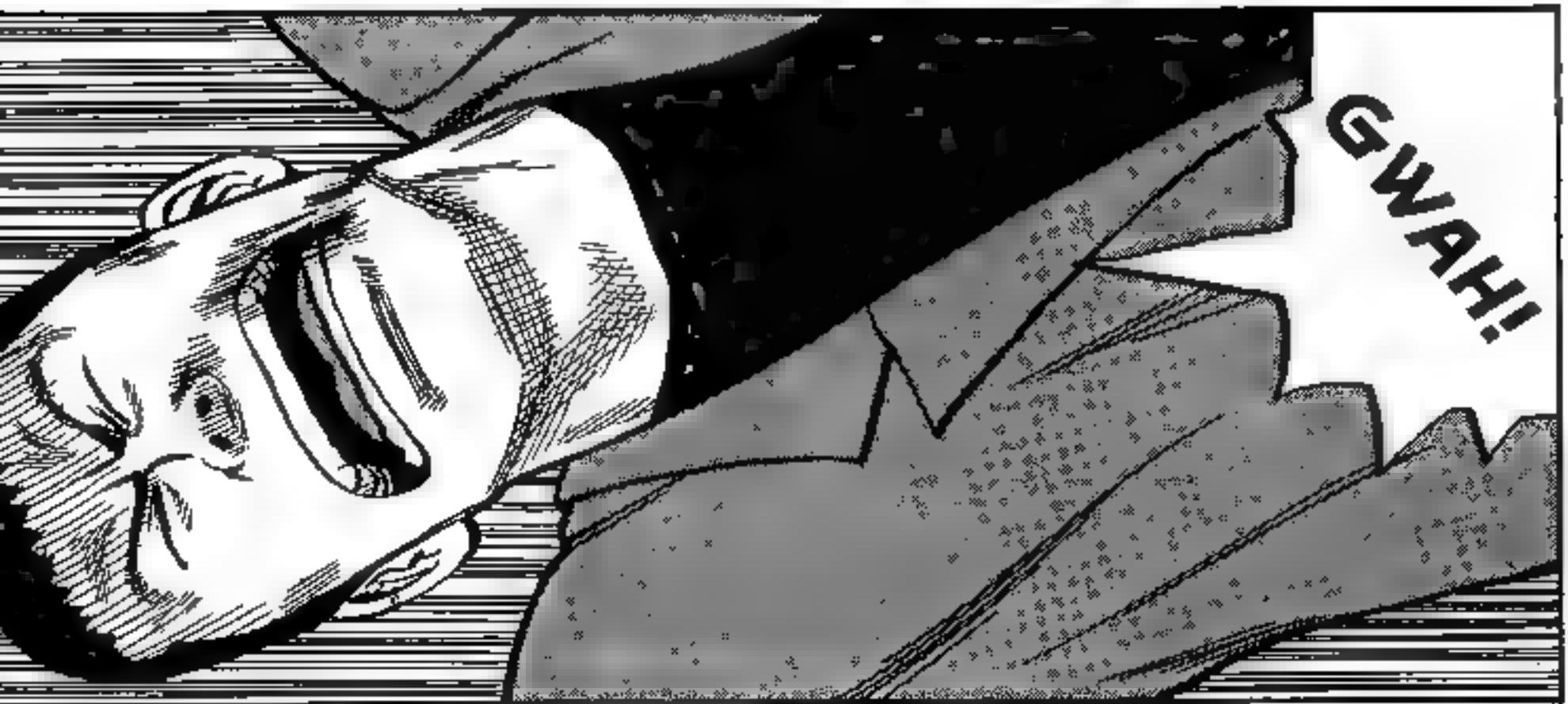








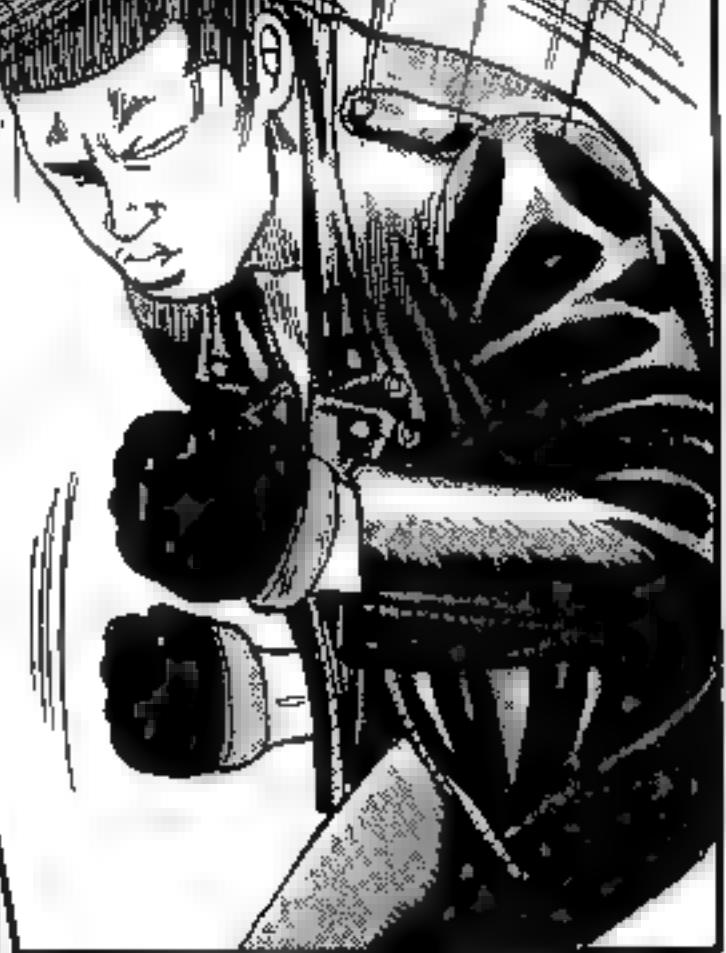
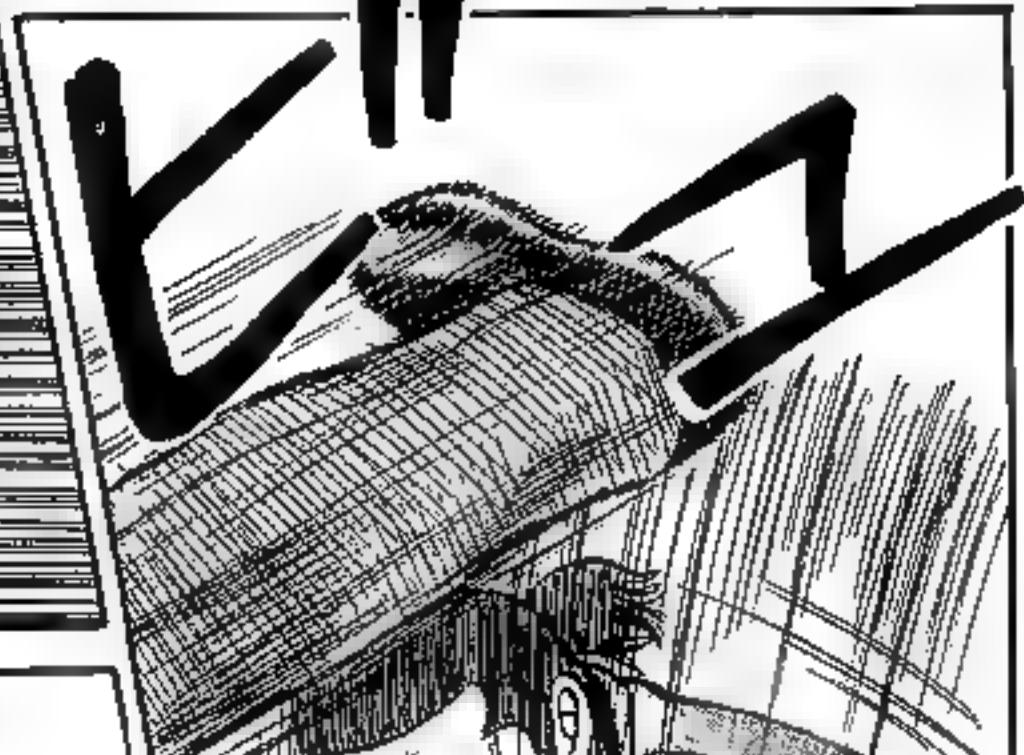






GET UP,
KATAYAMA
CHIAKI!!





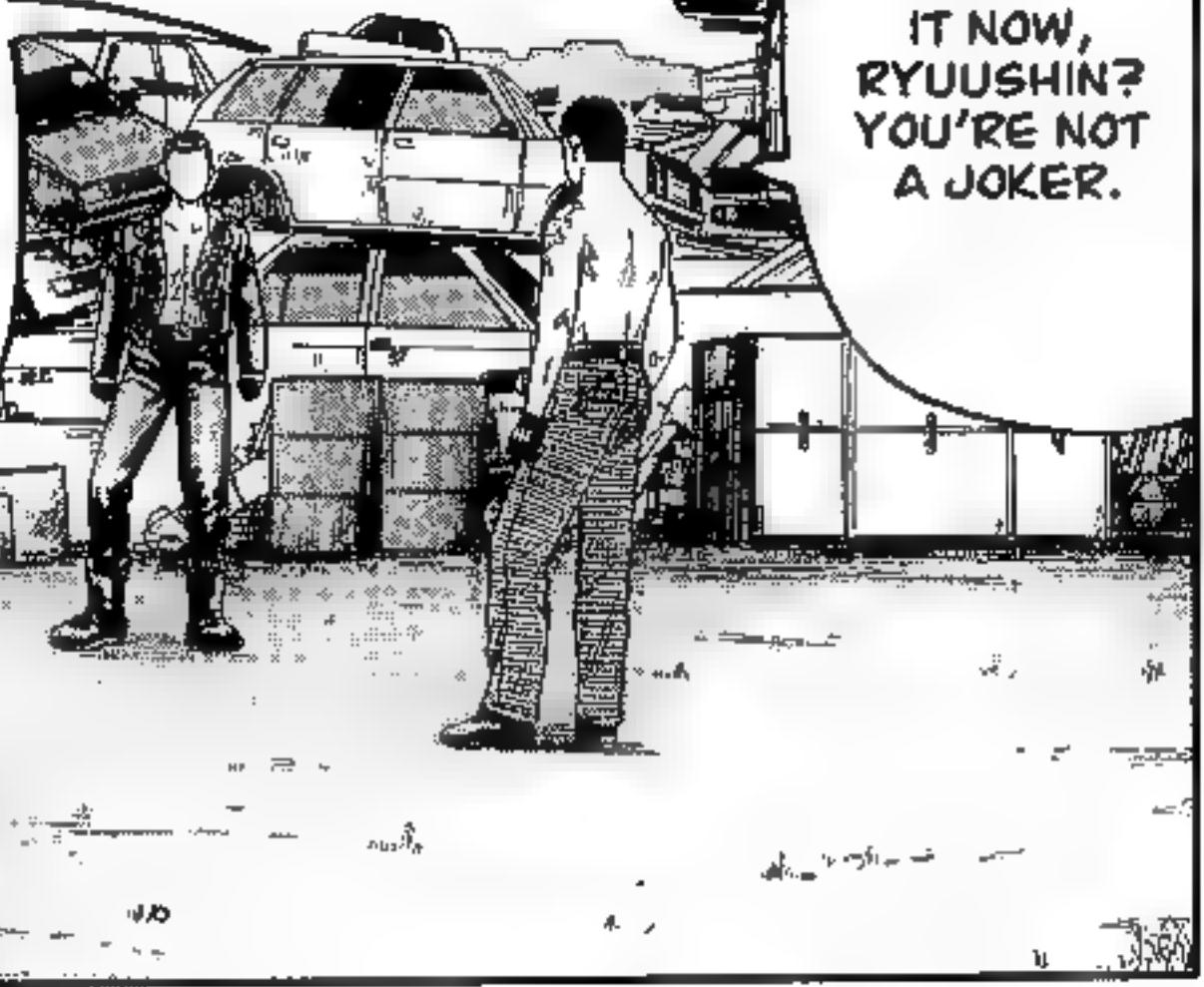






OUT OF THE
13 CARDS
IN A SINGLE
SUIT YOU
MAY BE A
KING OR AN
ACE, BUT
YOU'RE NO
JOKER!

YOU GOT
IT NOW,
RYUUSHIN?
YOU'RE NOT
A JOKER.



ALWAYS
ALONE,
NEVER A
PART OF
ANYTHING.

I, NO WE
HAVE
ALWAYS
BEEN
LONE
JOKERS.

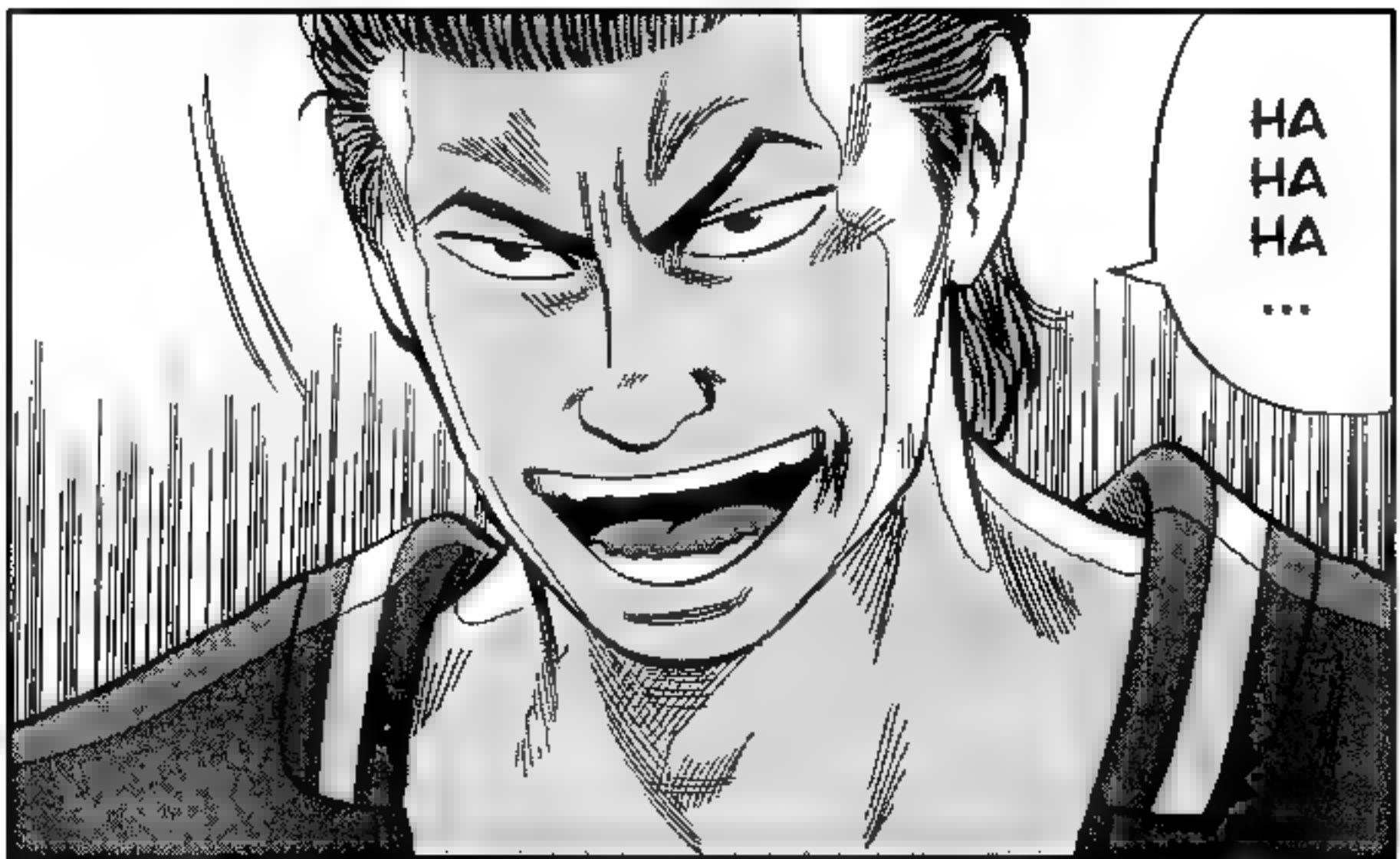














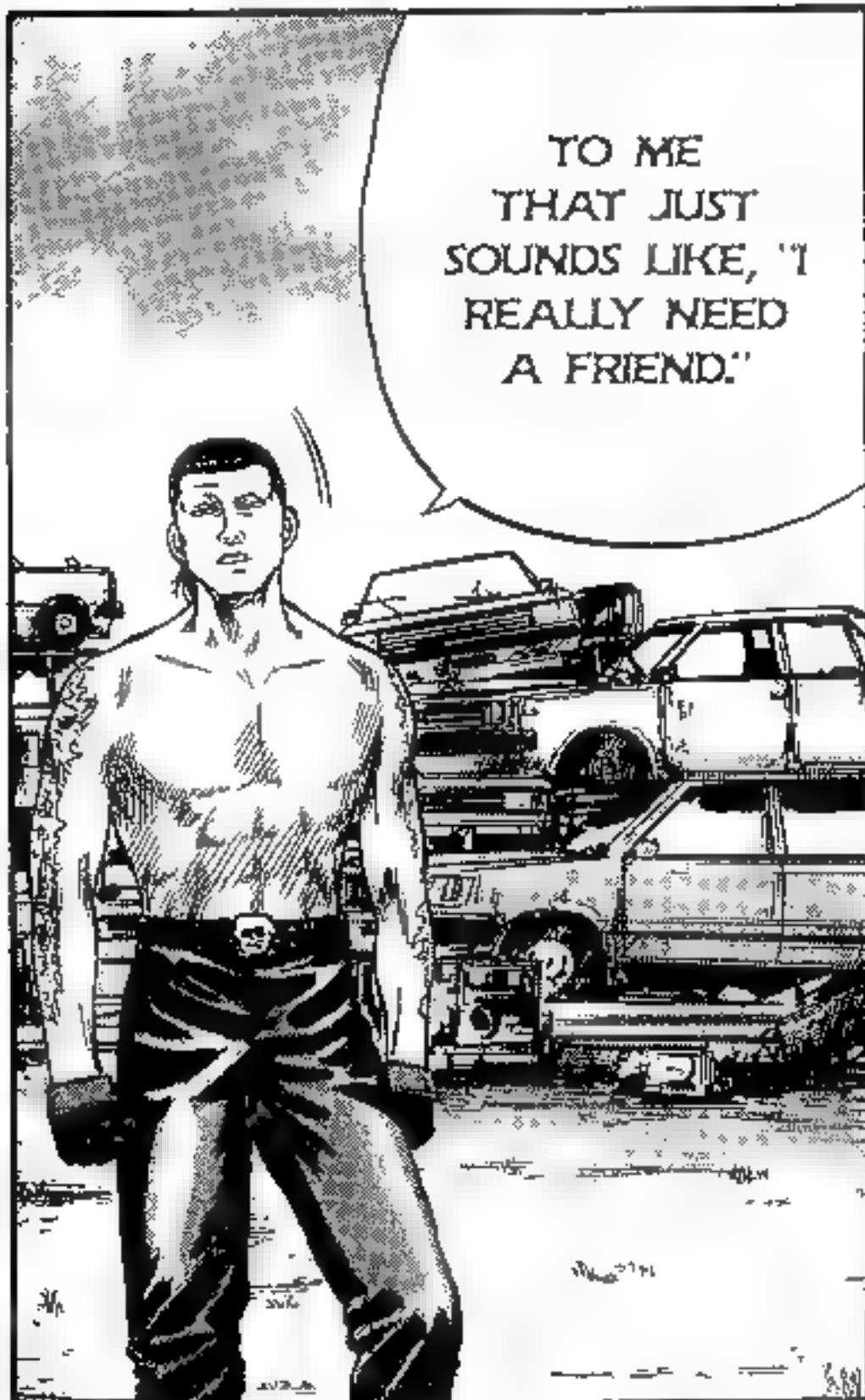
HERE I
COME.
CHIAKI!

WOO!





LONELY
JOKERS,
HUH..?
IS THAT
SO...



TO ME
THAT JUST
SOUNDS LIKE, "I
REALLY NEED
A FRIEND."







YOU?
HARU-
MICHİ
WHAT
...?

KIJIMA
...
KIJIMA
KOICHI
...

REMEMBER
IT BEFORE
YOU GET
HIT A FEW
TIMES AND
FORGET!

MY
NAME'S
BOUYA
HARU-
MICHİ!!



IF I WERE TO SPEAK MY MIND...

PART32

It's been a long time. How is everyone? It's already been 11 volumes of Crows. I wonder if you can find it in book stores now? You couldn't find it anywhere around volume 8, but I see it here and there these days. I heard that they've been carrying Crows ever since it began publication, in a bookstore in my hometown in Fukushima, Aizu Sakashita. Thank you so much. Crows readers at Sakashita Elementary, Middle School, and High School (You can find my alma mater, Saka High in the background of Crows countless times)! Don't just flip through Crows in the bookstore and leave. Don't even think of stealing! ... I mean not that it's my place to tell anyone what to do.

Anyways, in this edition (of If I Were To Speak My Mind...) I'd like to talk about meeting the Bassist of Yokomichi Bouzu, Hayashida Masaki.

I've met him twice, and the first time I met him was May 4th, 1993, when I went to see them live at Shibuya. I've been to Yokomichi lives about seven or eight times, and that time was probably my ninth. But the company that went with me that night was different. Horie, Shigeru, Manabu always came along, but that time Ichikawa and Shoji of the Beats were with us. Ha ha ha ha.. (Oki and Seizi were busy...)

Like I've said before, the Beats and everyone at Yokomichi get along well. Maybe we'll be able to get backstage along with Ichikawa...? That was what I was day-dreaming about..

PAULA AND DANGERERS ARE

Paula: Translator/Proofreader

Horumichi Bouye: Translator/Proofreader

nakato: cleaner

KSC: Typesetter

NOT ONLY FOR FUN! HOW'S YOUR
TRANSLATION A BUNCH OF STUPID HATERS
TO MY FAVORITE CHINESE AND FRENCH SINGER.
I'M SO PROUD OF YOU!

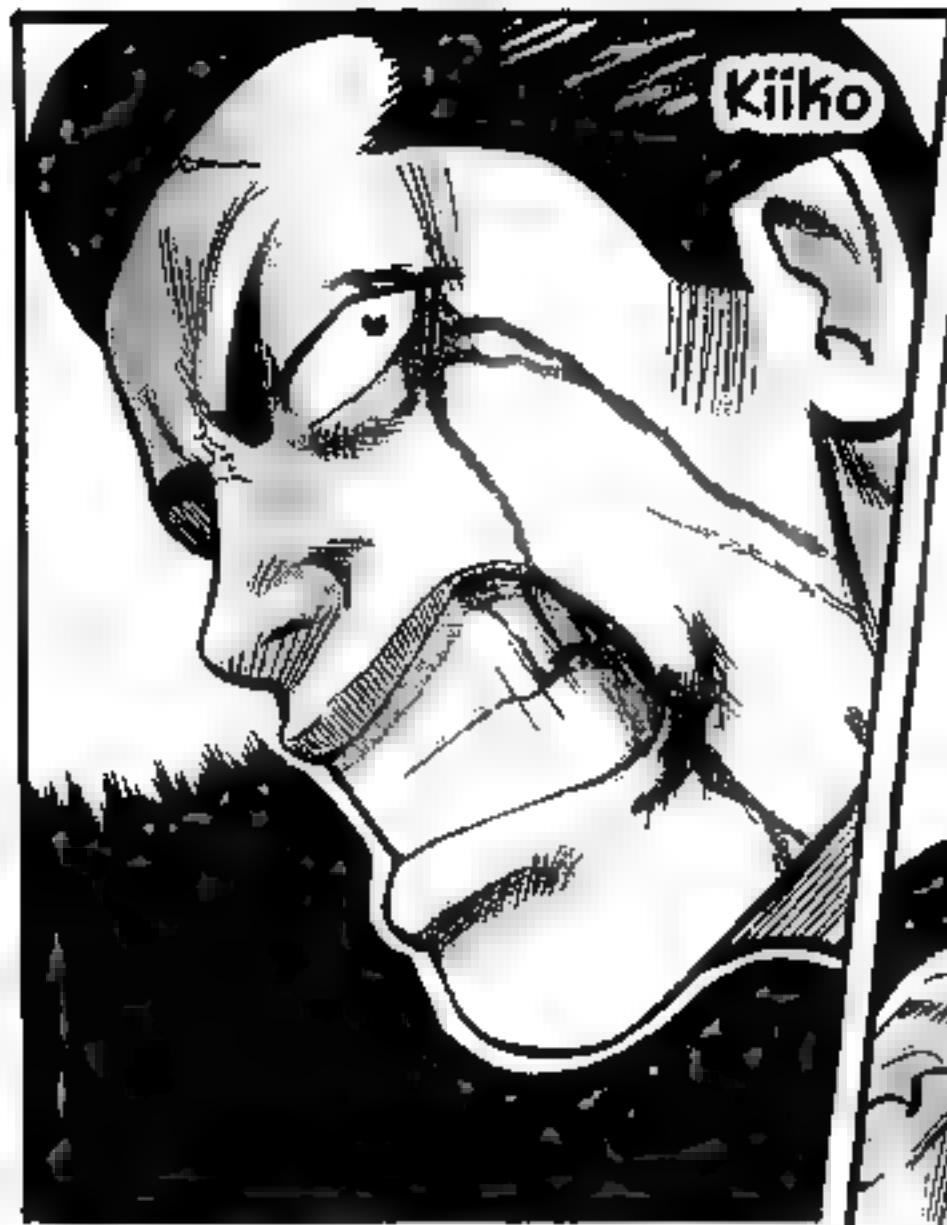
CHECK US OUT AT WWW.GOODSTORYBOOK.COM

CHECK OUT FIRST AT
[HTTP://WWW.GOODSTORY-CHINESE.COM/INDEX.HTML](http://WWW.GOODSTORY-CHINESE.COM/INDEX.HTML)

CHAPTER 38: HOT BLOOD









CHAPTER 38:
HOT BLOOD











I ALWAYS FOUGHT ALONE, EVEN WHEN THAT CAME UP ON ME AND I THREW UP BLOOD, I ONLY BELIEVED IN MY OWN STRENGTH!

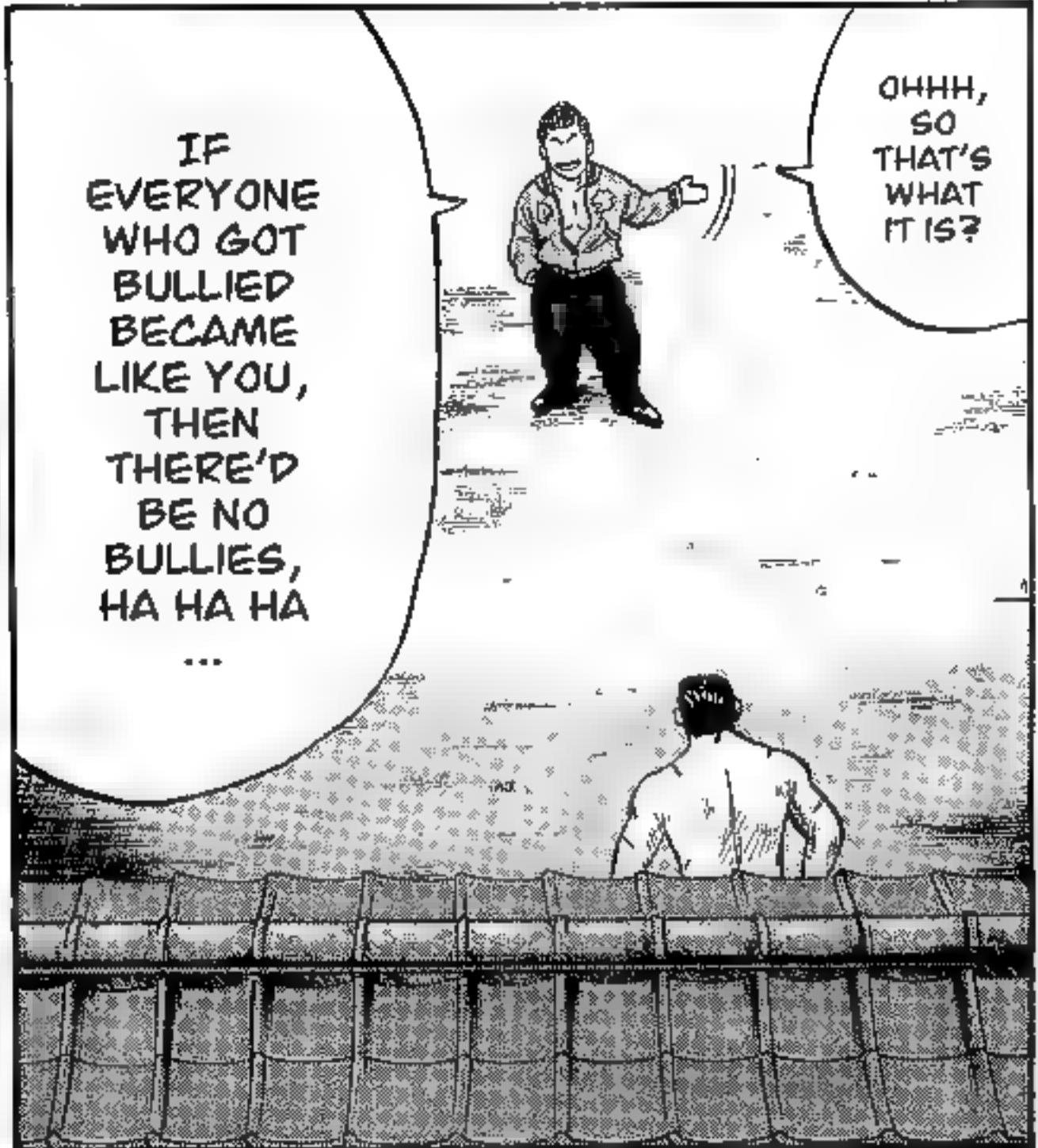


I WAS ALONE BEFORE I MET YOU OR PATED!



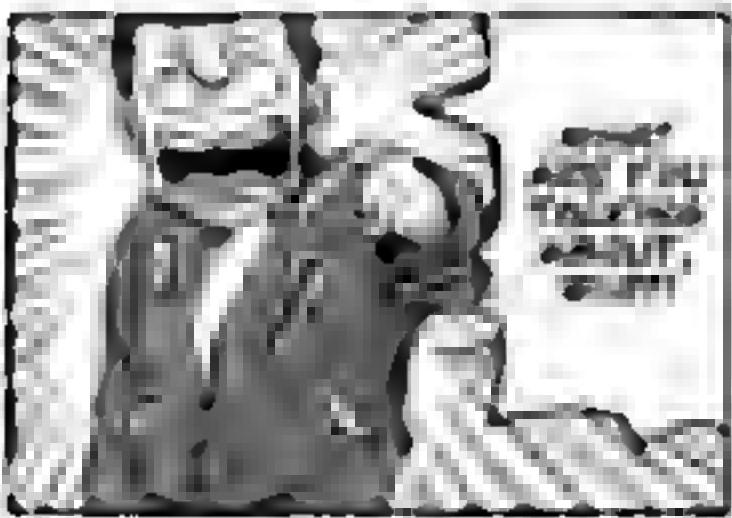
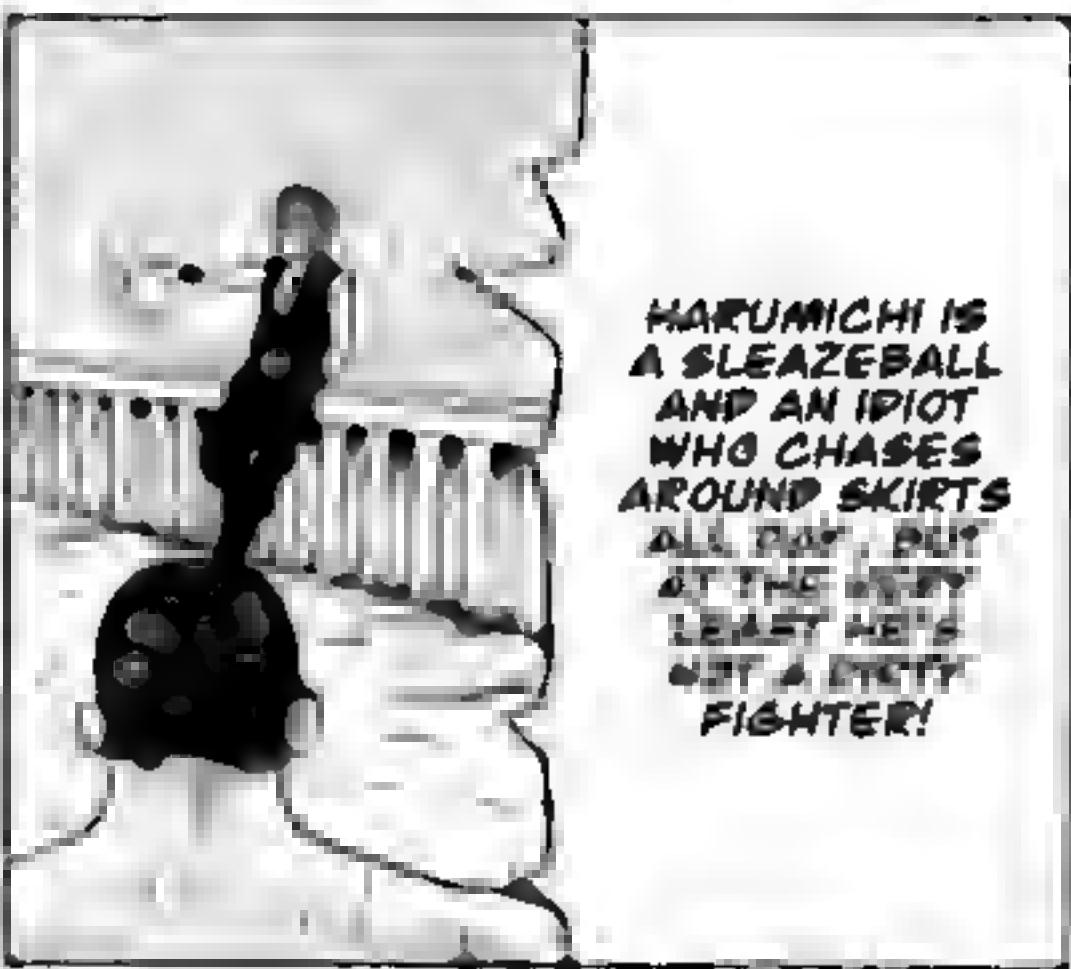
I'M DIFFERENT FROM SOMEONE LIKE YOU, WHO SPENDS DAY IN AND DAY OUT JOKING AROUND WITH HIS BUDDIES!

I CAN'T LOSE TO SOMEONE LIKE YOU!



JUST
GASY
AND
TOOK
YOU
DOWN
SUCH!

DON'T WORRY!
I'M NOT HIDING
A KNIFE, AND I
WON'T DO ANY-
THING DIRTY!















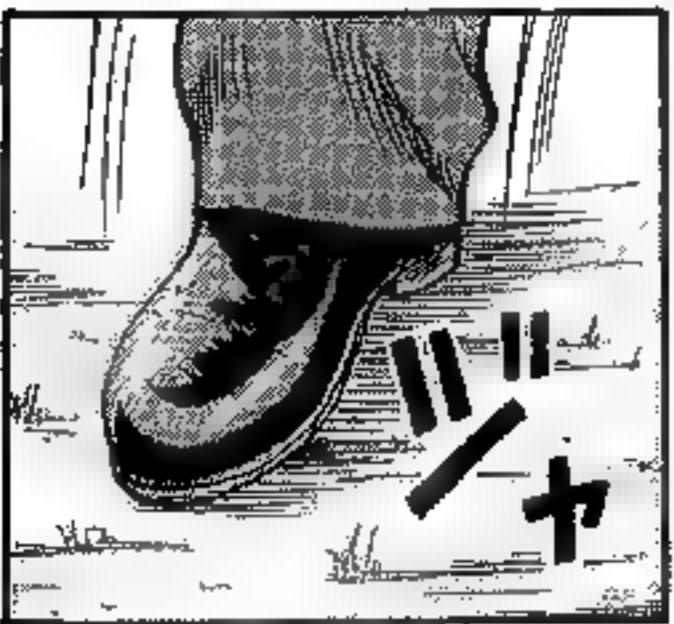






E-EVERY TIME THEY THOUGHT THEY WERE AT A DISADVANTAGE, THEY'D BRING WEAPONS... TH-THOSE WERE THE TYPES OF ASSHOLES I FOUGHT...

E-EVERY-ONE I'VE FOUGHT UP UNTIL NOW... TH-THEY THOUGHT ALL THEY NEEDED WERE NUMBERS ... THEY WERE ALL GARBAGE ...



I-I FEEL LIKE MY BLOOD IS RUNNING COLD...



B-BUT TODAY'S DIFFERENT ...

I DON'T GET HEATED ANYMORE... M-MORE AND MORE, I GET COLDER, AND ALL I HAVE LEFT IS RAGE AND HATRED ...

ONE
THAT
MAKES
ME
BURN
...

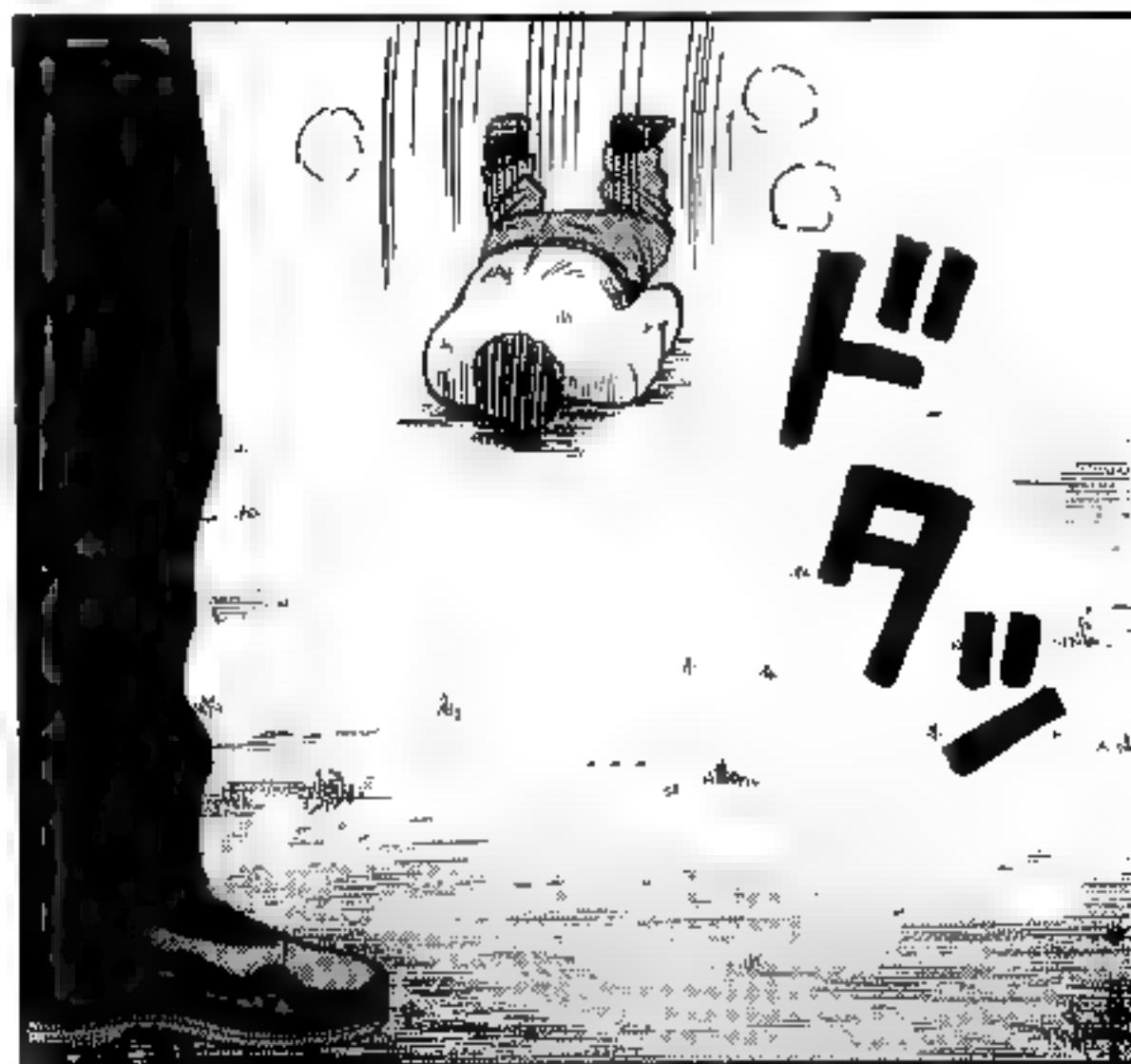
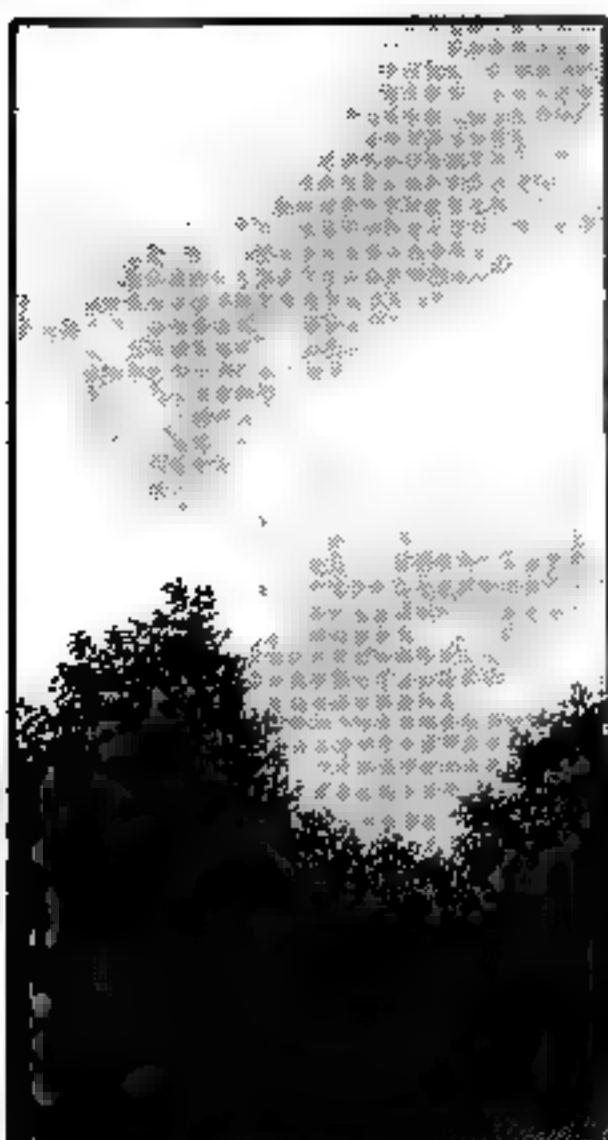
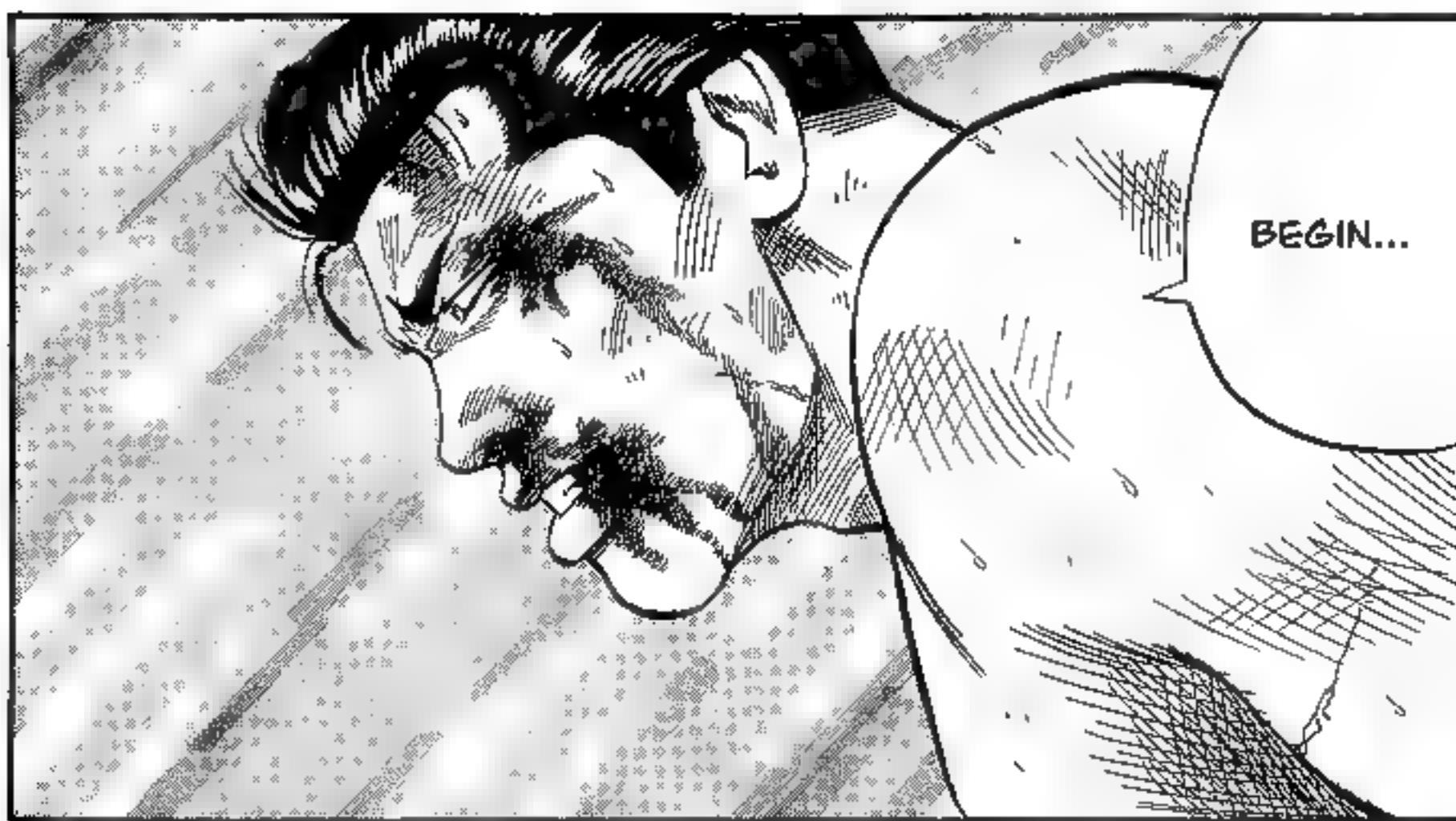
I-I
ALWAYS
WANTED
A FIGHT
LIKE
THIS...
A FIGHT
LIKE...

WH-
WHAT'S
THE
MATTER,
HARU-
MICHIR?

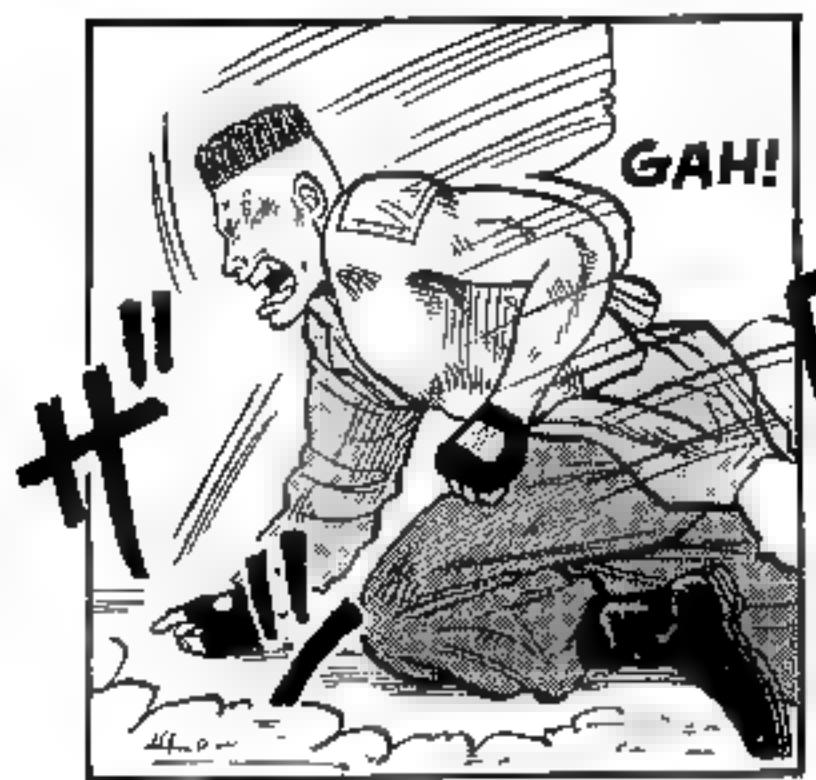
TH-THE
GREATEST
FIGHT
EVER
...

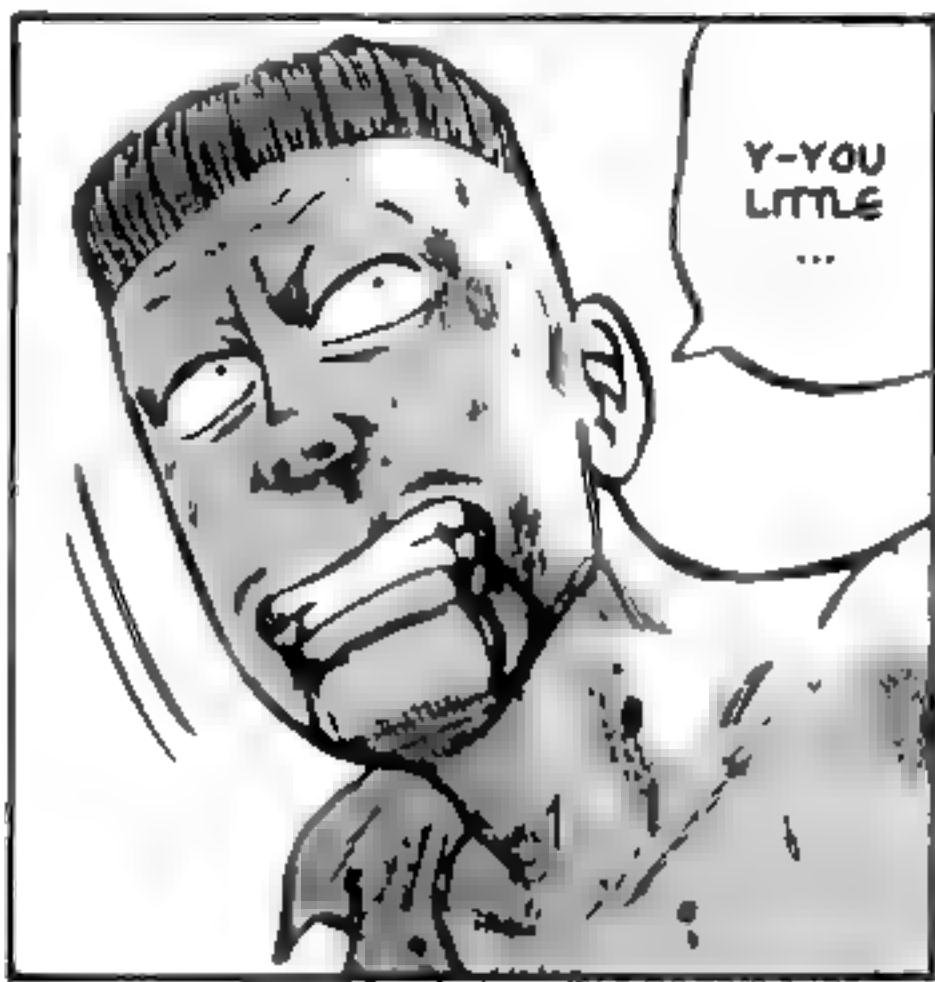
GUH!

COME
ON, LET'S
BEGIN!



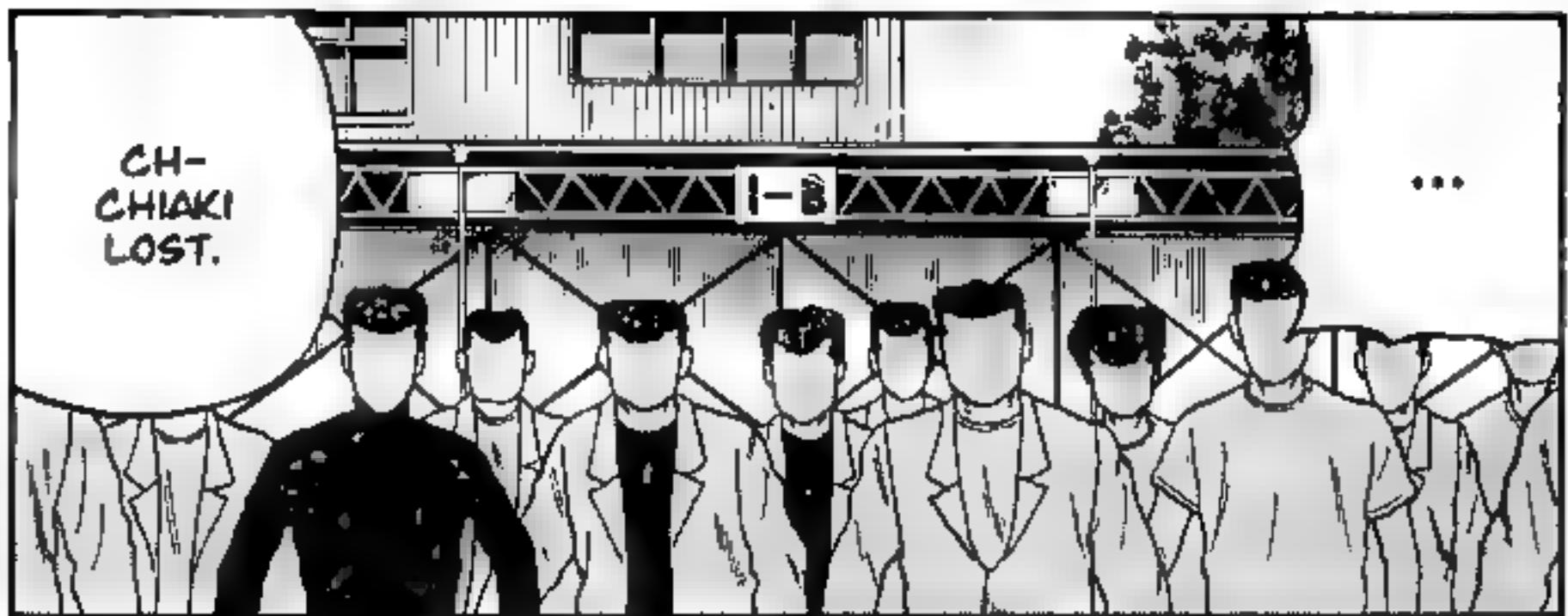


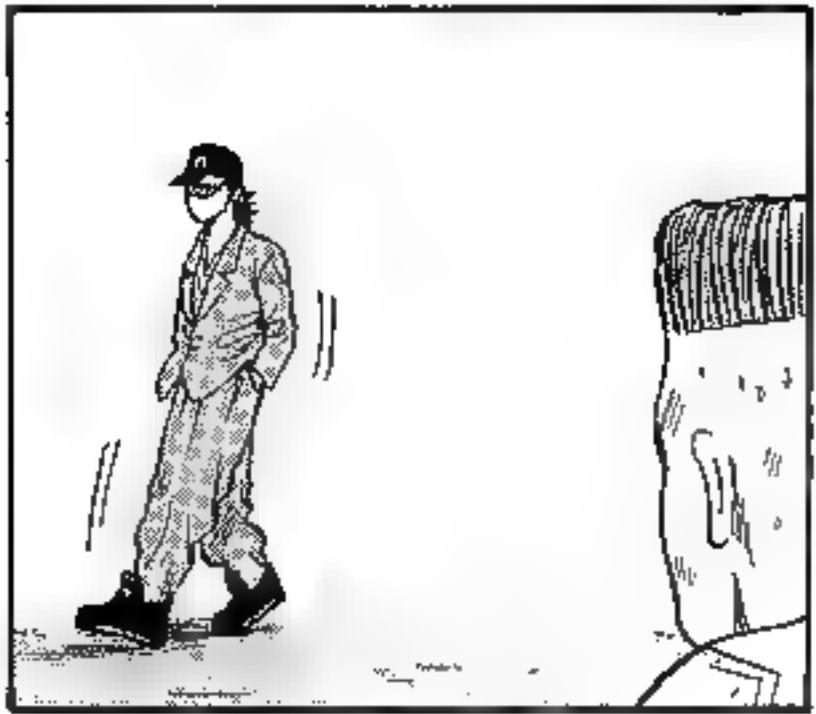
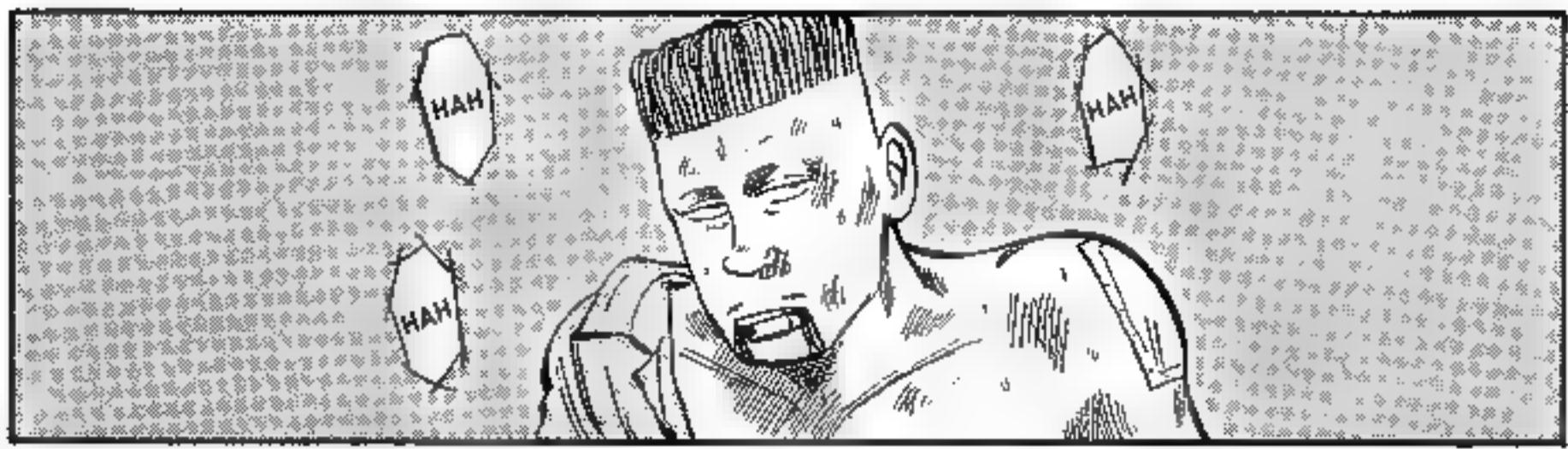












YEAH,
I
KNOW
...



THAT'S
THE
FIRST
TIME I
SAW
ANY-
THING
LIKE
THAT!

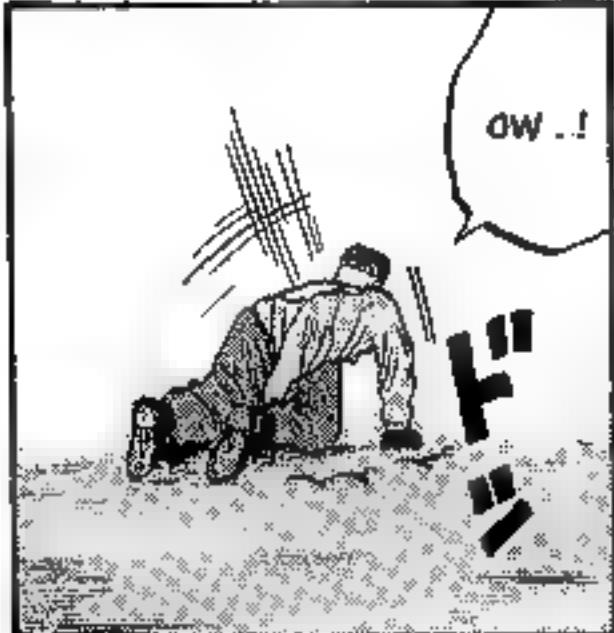
YEAH!
YOU WENT
TOE-TO-
TOE WITH
A GUY
THAT
STRONG!

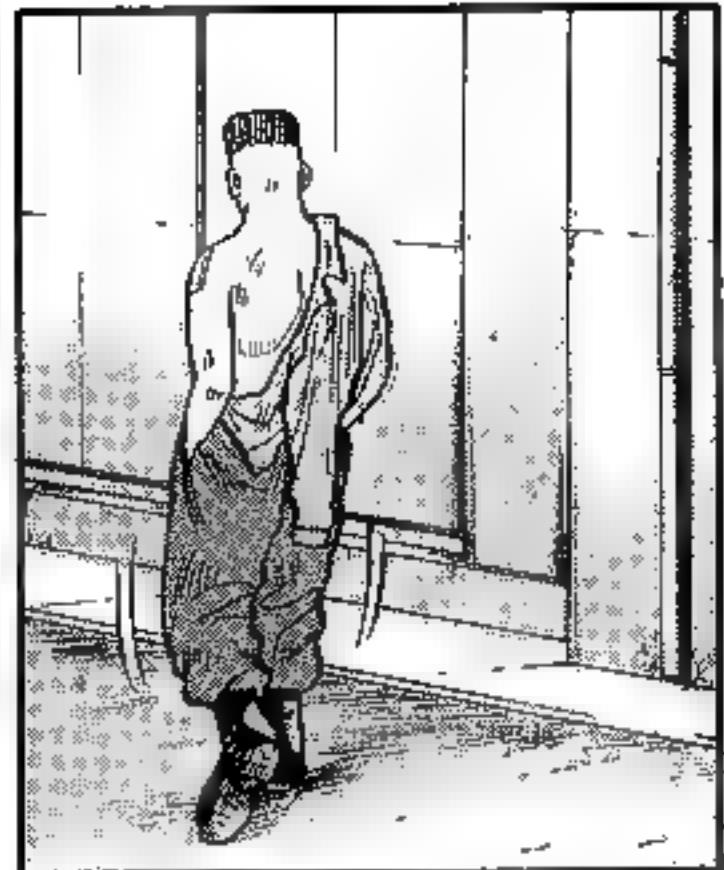
HEY!
TAKE HIM
TO THE
NURSE'S
OFFICE!

THAT'S
RIGHT!
YOU
WERE
GREAT,
CHIAKI-
SAN!

TCH,
ARE
THEY
IDIOTS
...?

...







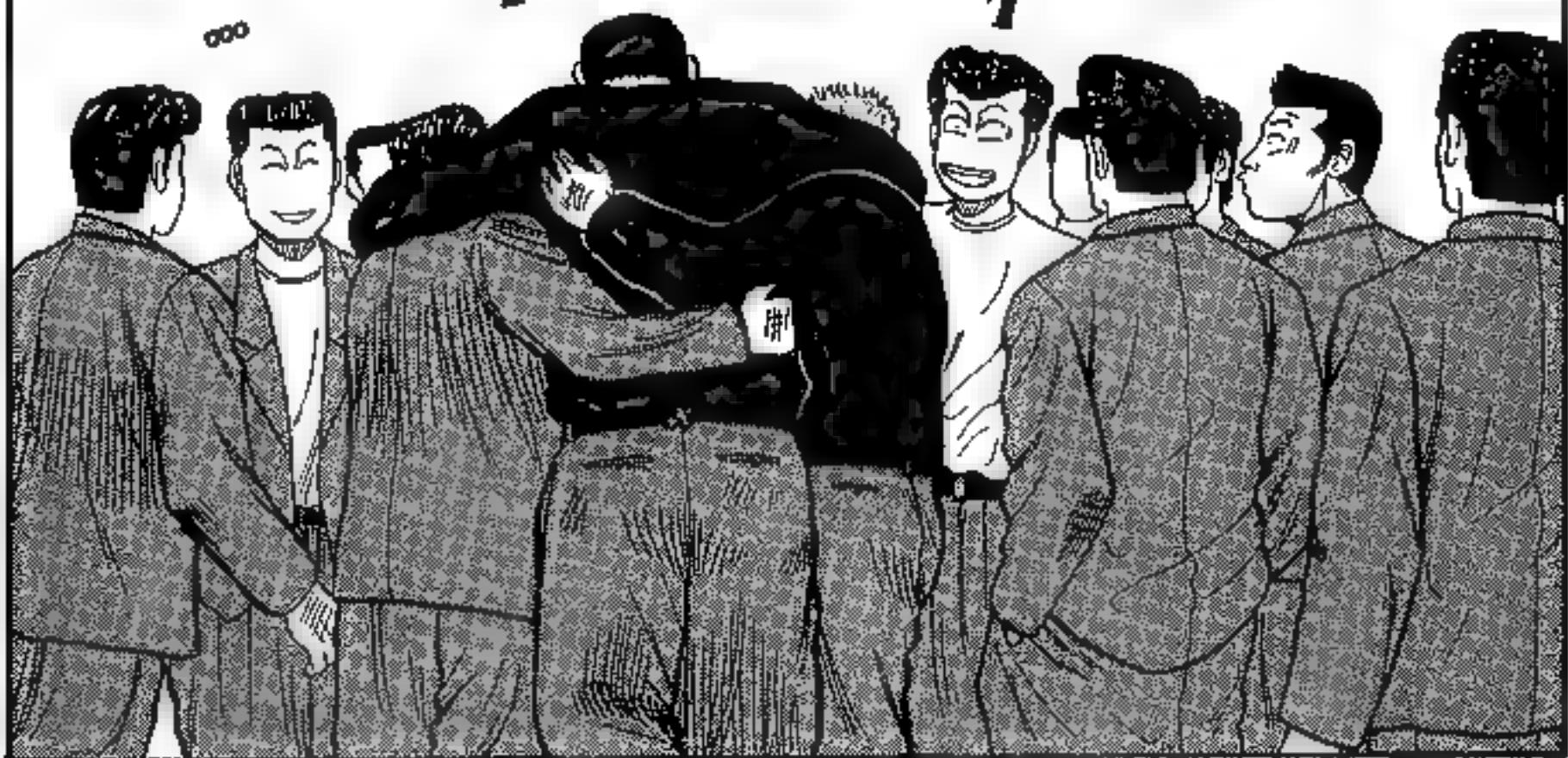
Ha
ha
ha
...

ワ
タ
タ
タ

Chiki!

ワ
タ
タ
タ

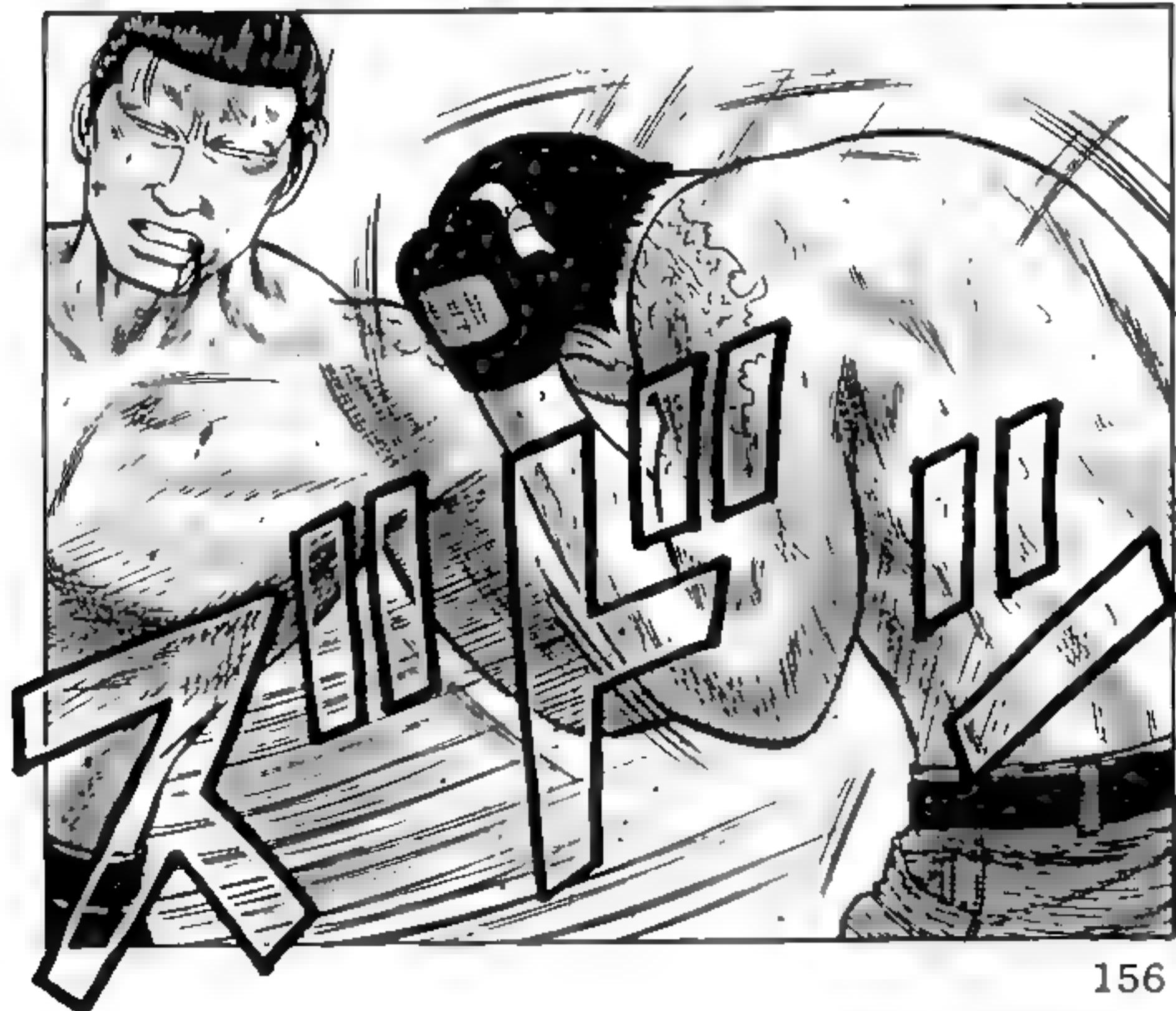
That was
great,
Chiki-san!

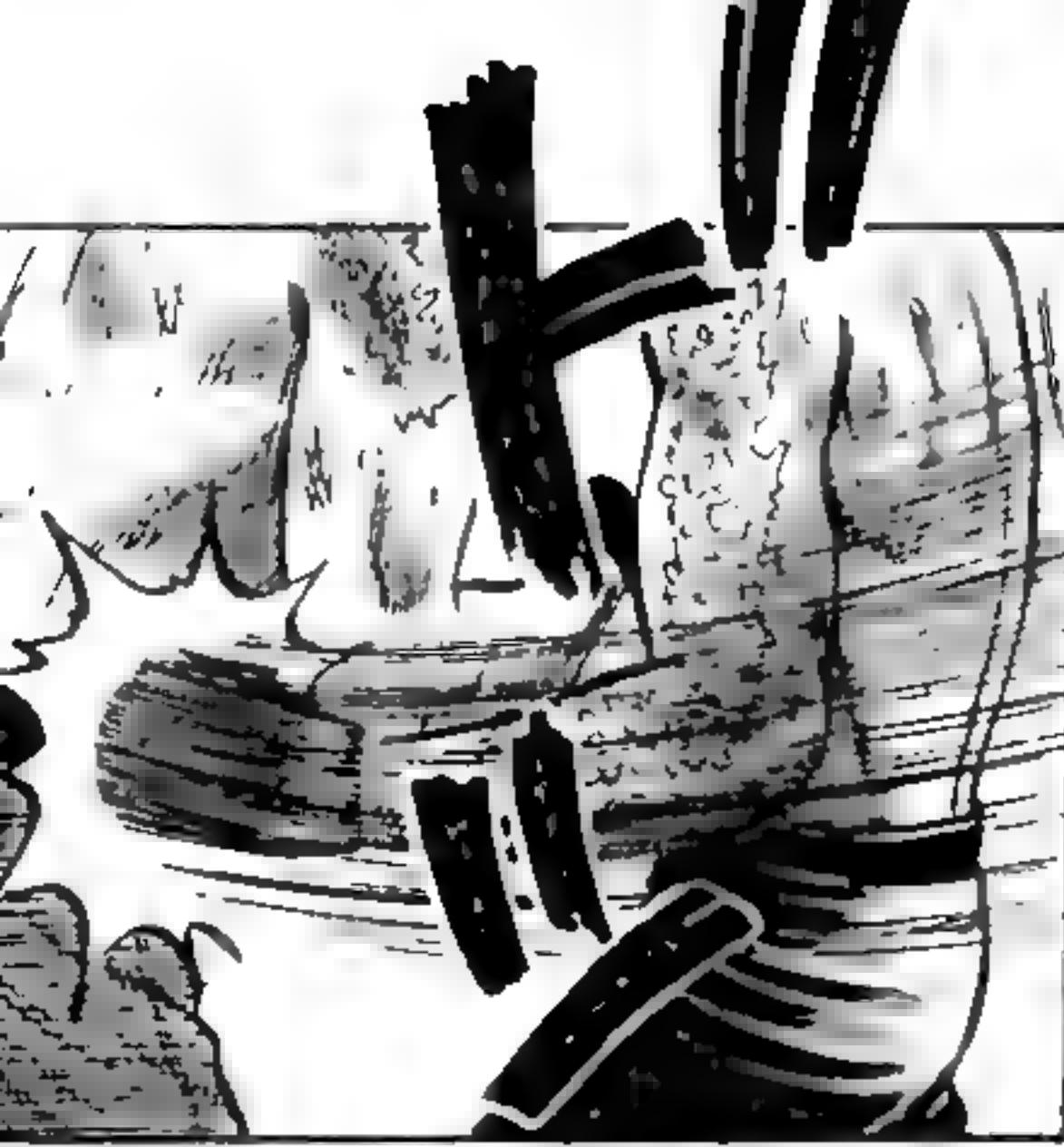


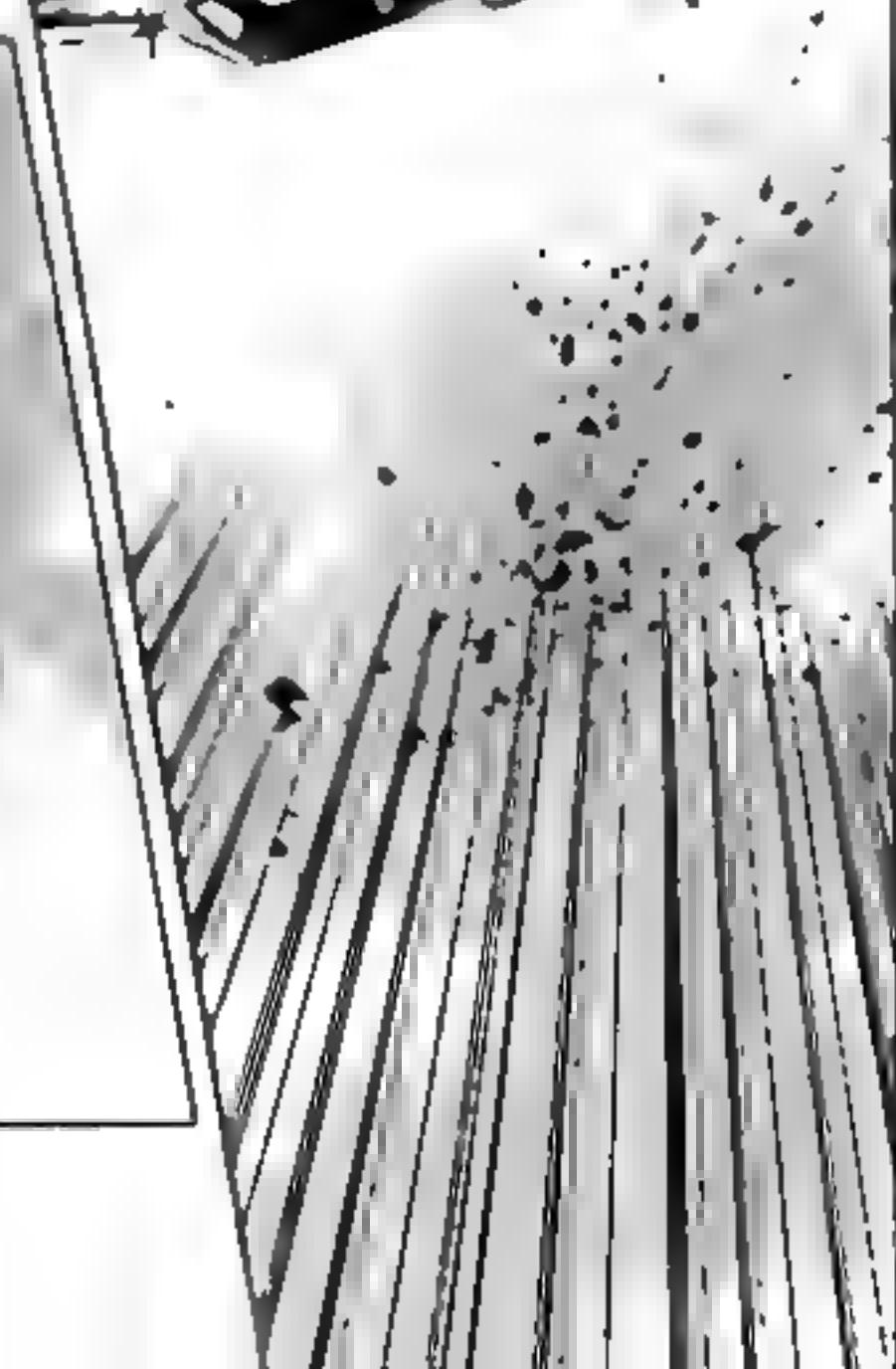


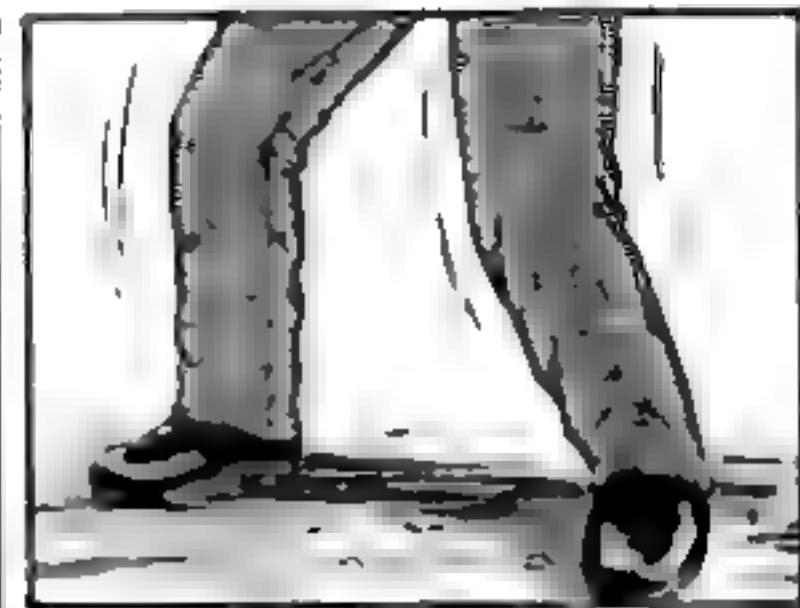
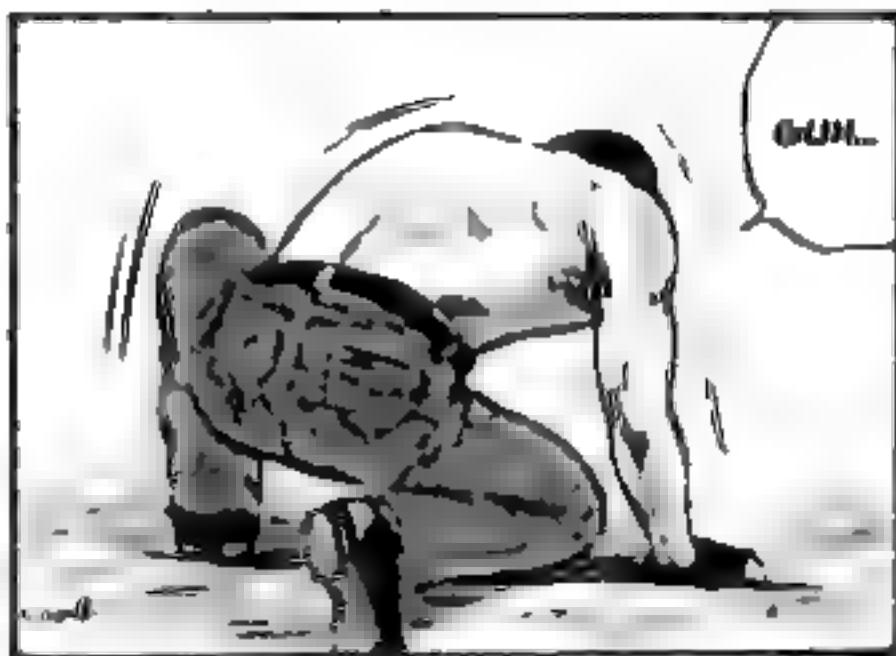


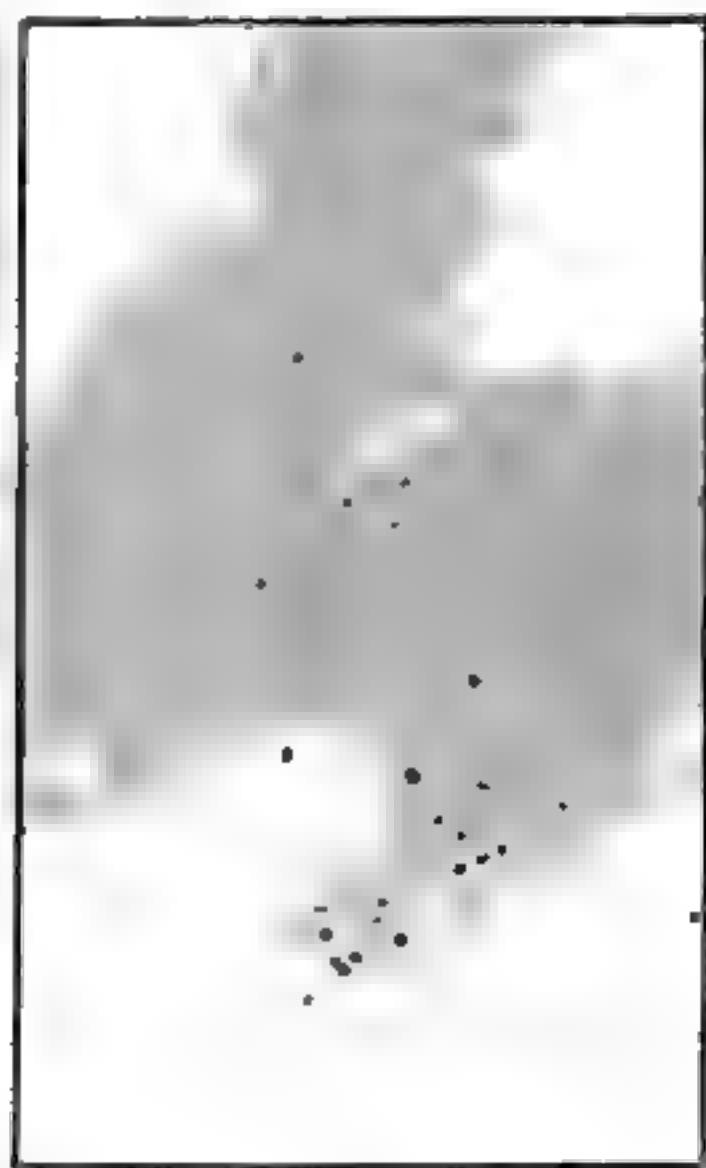
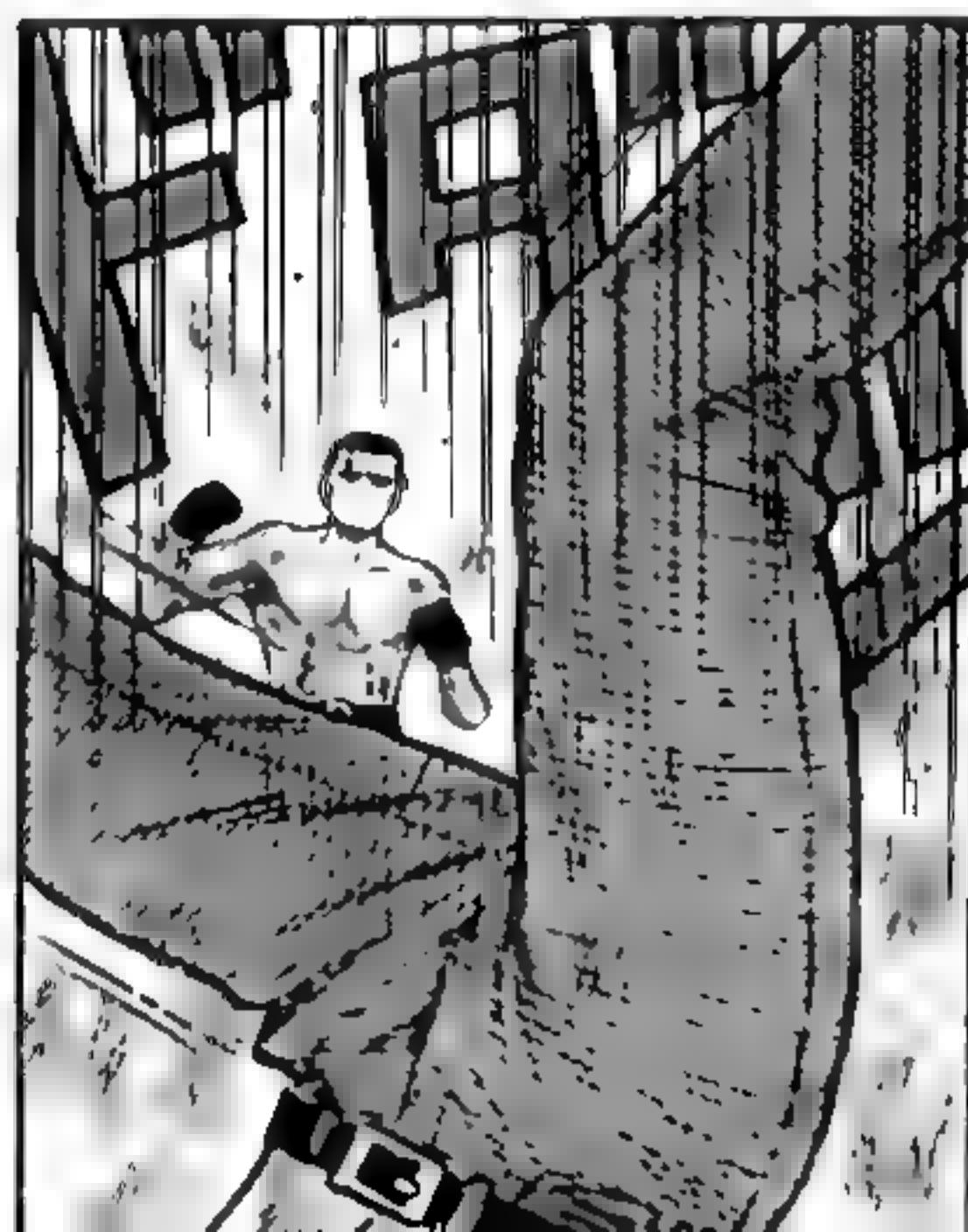
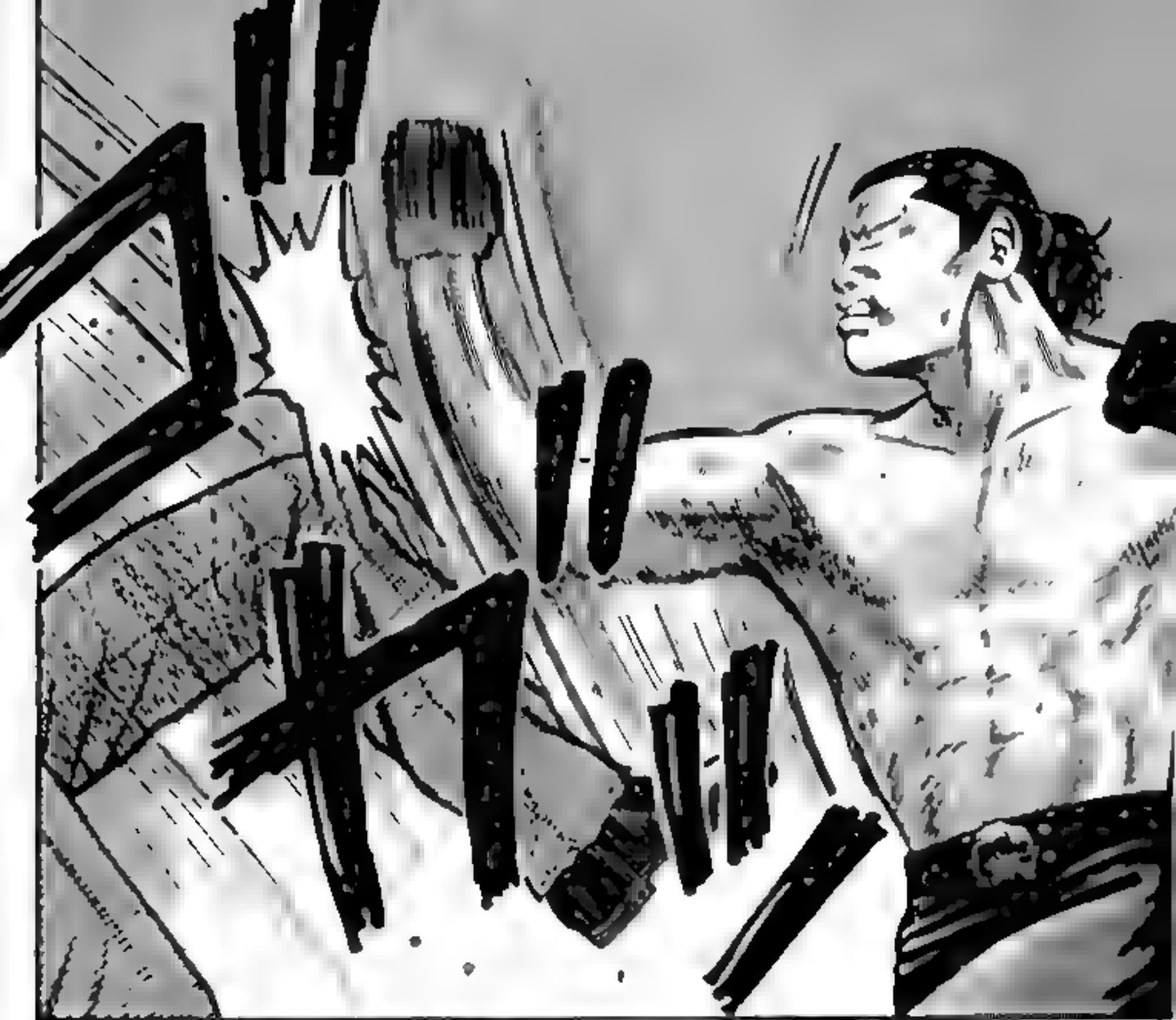


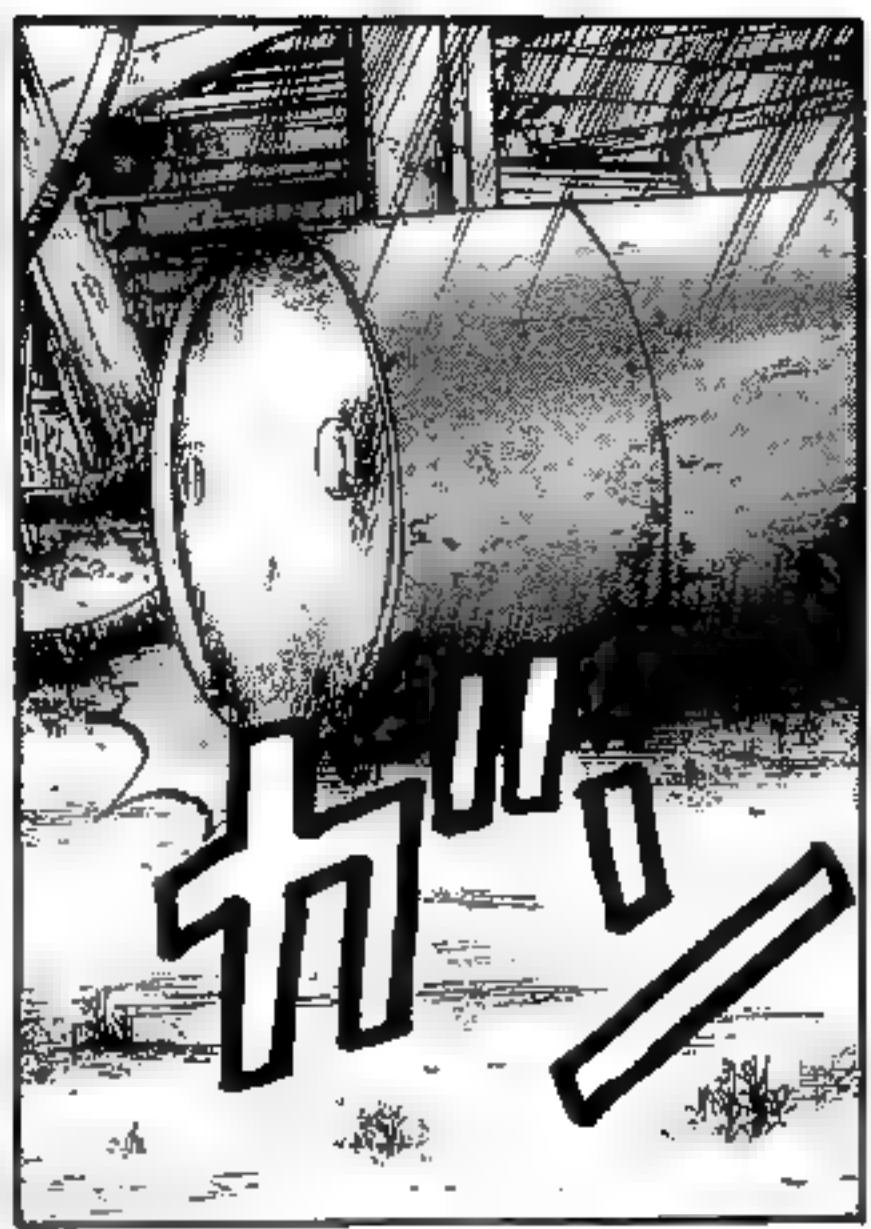
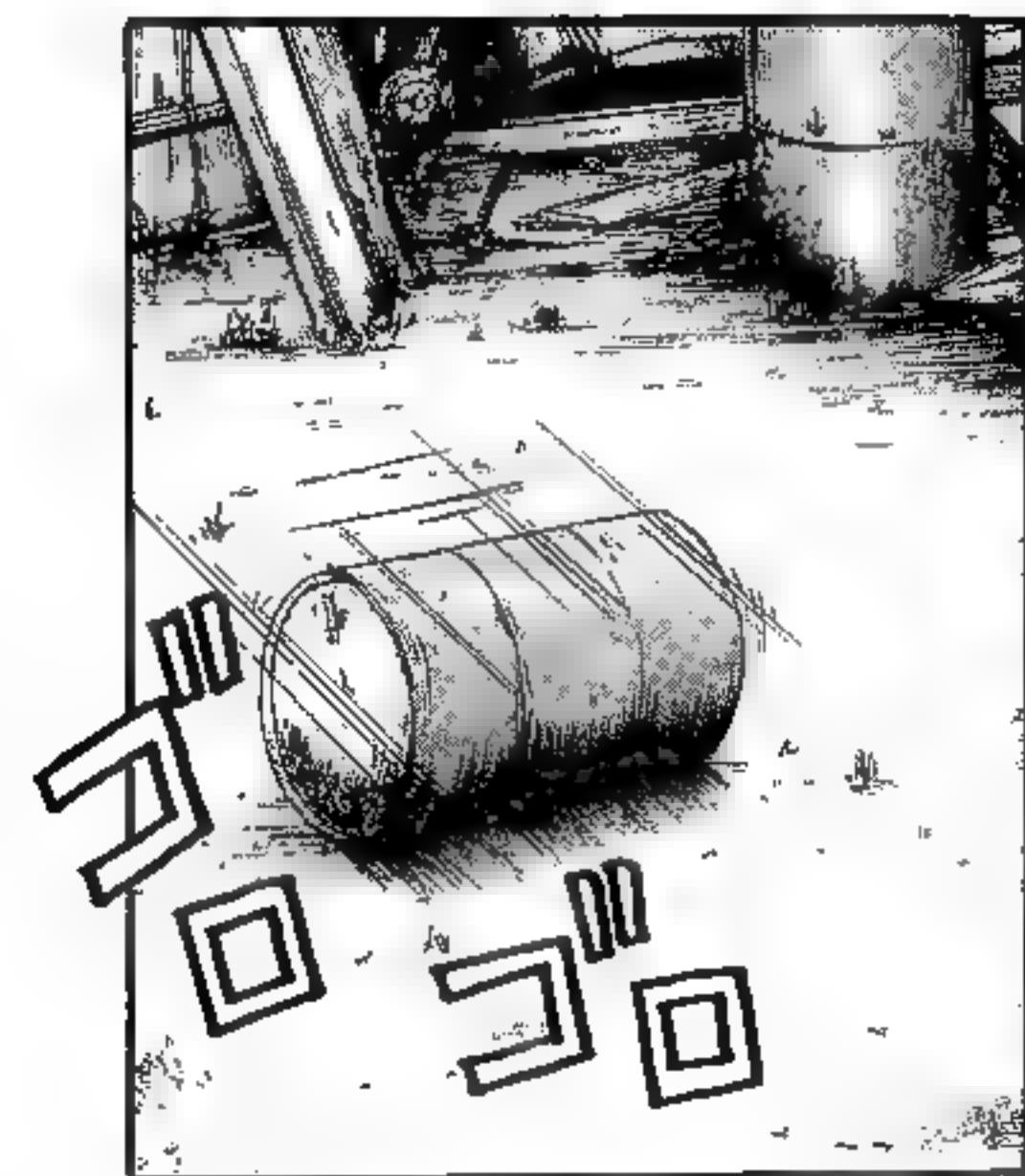


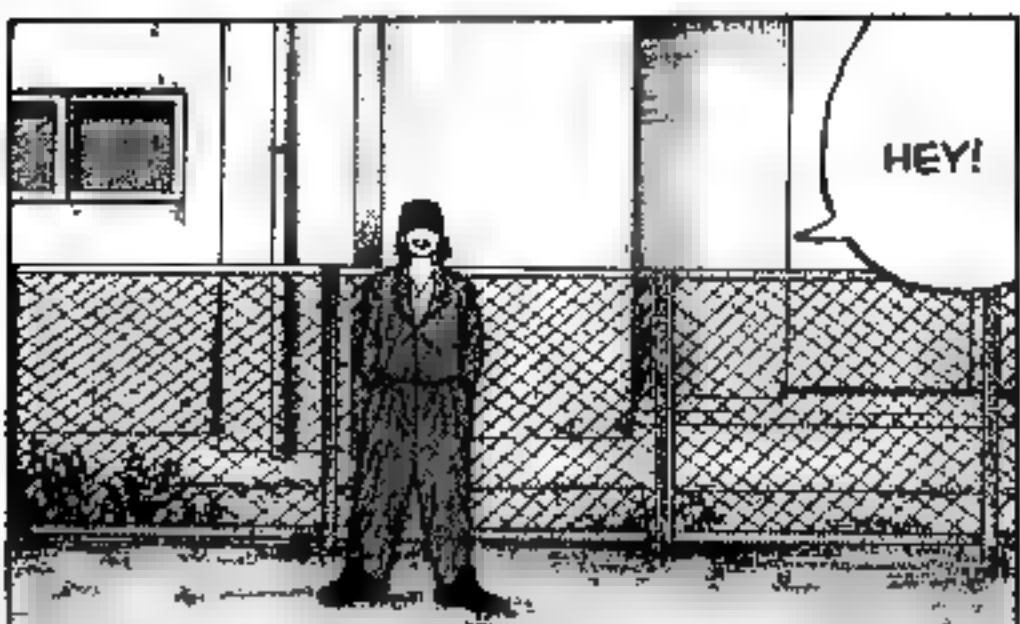




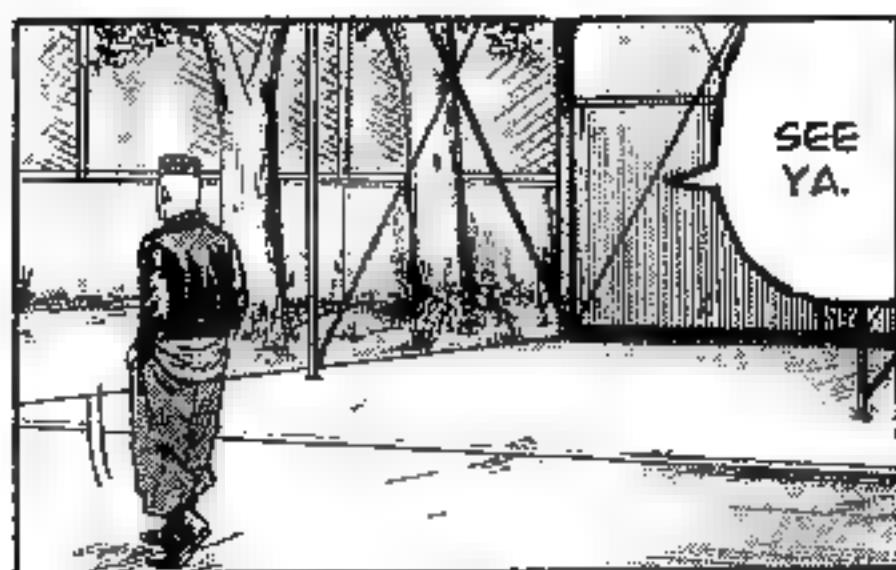








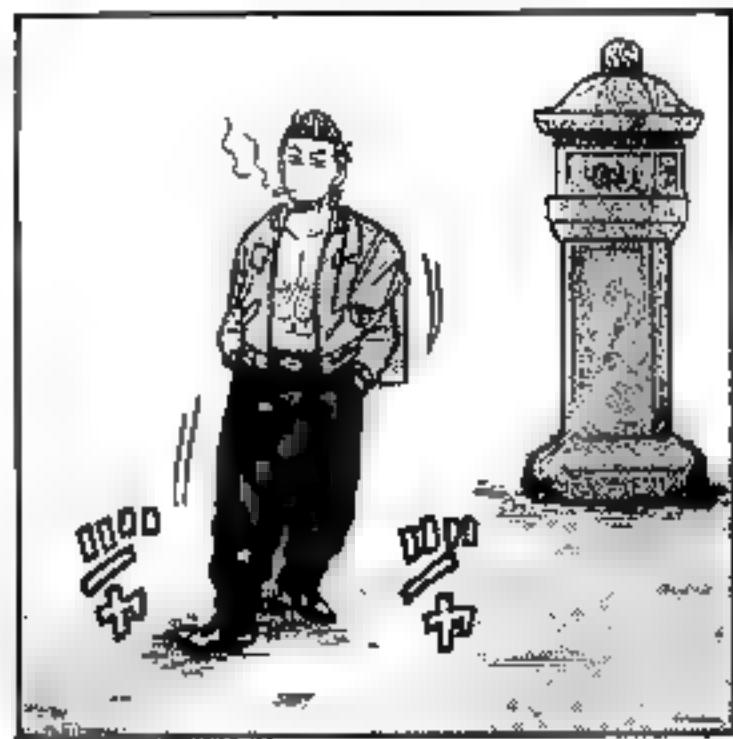














BLUES "FUCK' IN" BEAT, An Autumn Wind is Blowing, CRY, STREET NOISE.. and UNDER THE U.K... That night's show was GOOD.

And after the show was over, we decided we'd wait outside for Ichikawa and co, who had headed backstage. We talked amongst ourselves, wondering what we'd say in case they let us in. The door opened and Ichikawa came out and said, "It's kinda crowded in here so we'll just introduce Takahashi-san as a representative." Oh, praise the lord! Just me! Ha ha ha ha...! I felt a deadly energy behind me and turned around, and Horie, Shigeru, and Manabu were looking at me with a cooold look in their eyes. "Ahhh sorry! I'll be a representative. Let's go Ichikawa! Ha ha ha ha..." And so I went in with Ichikawa... My heart was pounding..

From what I gathered later, there were a number of prominent guests including Kuwada-san of Southern and Fukuyama Masashi, but I was so nervous I didn't even notice Ah! Katsunoshin-san! Wow! Imai-san! What? Where's Yoshito-san.. That's when, Ichikawa introduced me to Masaki-san, "Misaki-san, this is the mangaka I was telling you about, Takahashi-san" (Masaki-san of Yokomichi and Ichikawa of the Beats are sworn blood brothers) Misaki-san said, "Oh, pleased to meet you I heard a lot about you from Ichikawa!" I said, "Ah, ah, no. I-i- it's my pleasure... I apologize for being an idiot like me who would come and impose on you like this."

I was completely frozen and barely talking (Reminded me of when I first met Oki of the Beats...)

PAULA AND DANGERERS ARE

Paula: Translator/Proofreader

Horumichi Bouye: Translator/Proofreader

nakato: cleaner

KSC: Typesetter

"HAH"

[CHECK US OUT AT \[www.literarywritings.com\]\(http://www.literarywritings.com\)](http://www.literarywritings.com)

[CHECK OUT OURST AT](http://www.literarywritings.com)

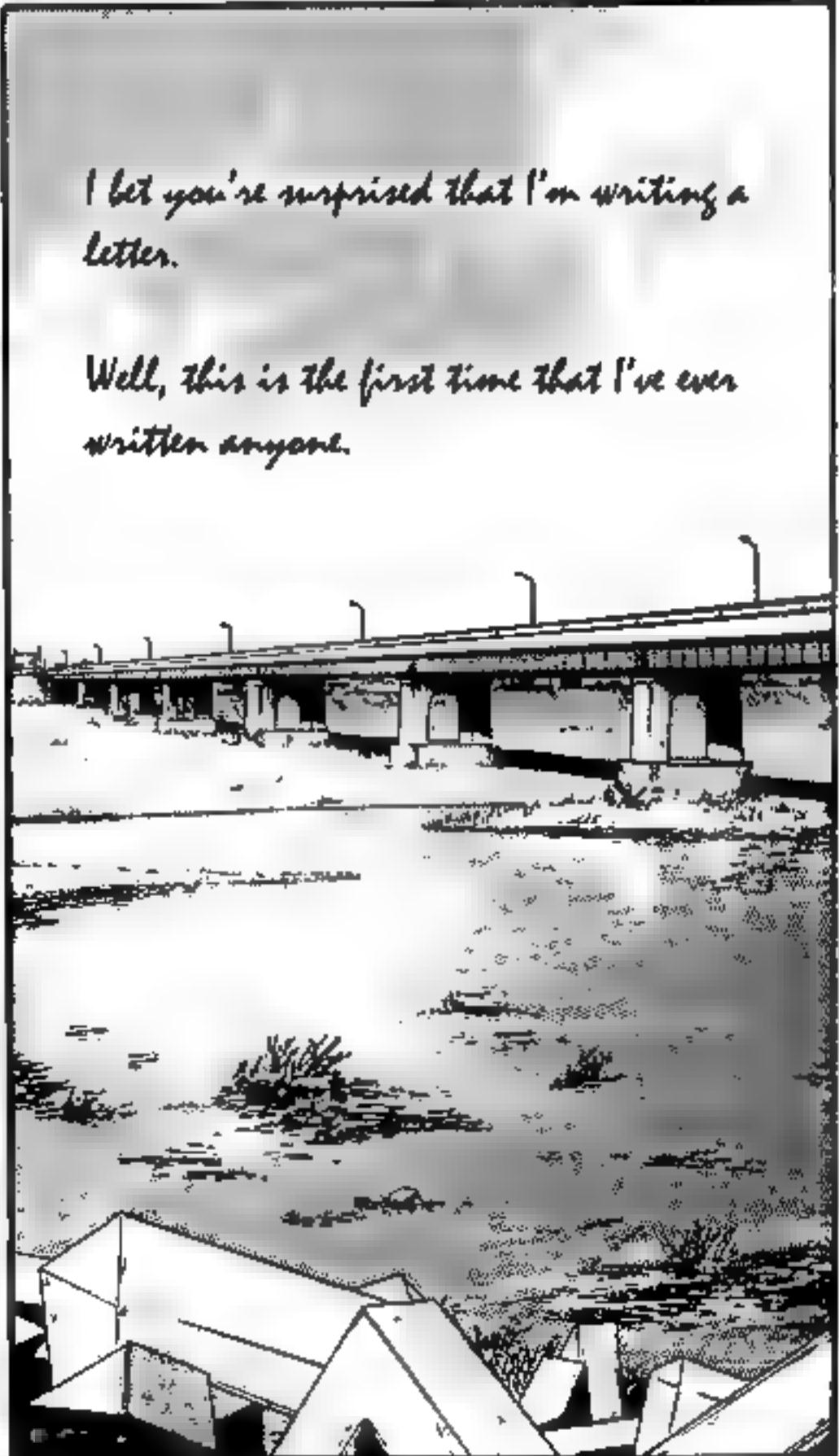
<http://www.literarywritings.com>

CHAPTER 39: YOU ALL HANGIN' IN THERE?!

PART 1



Ryushin,
how are you doing?





The swelling in my face from your punches has just gone down...
And the days have been uneventful.

There's something different about
Kikko and Parka. With me too,
of course...



These few days in your neighborhood
really changed us...

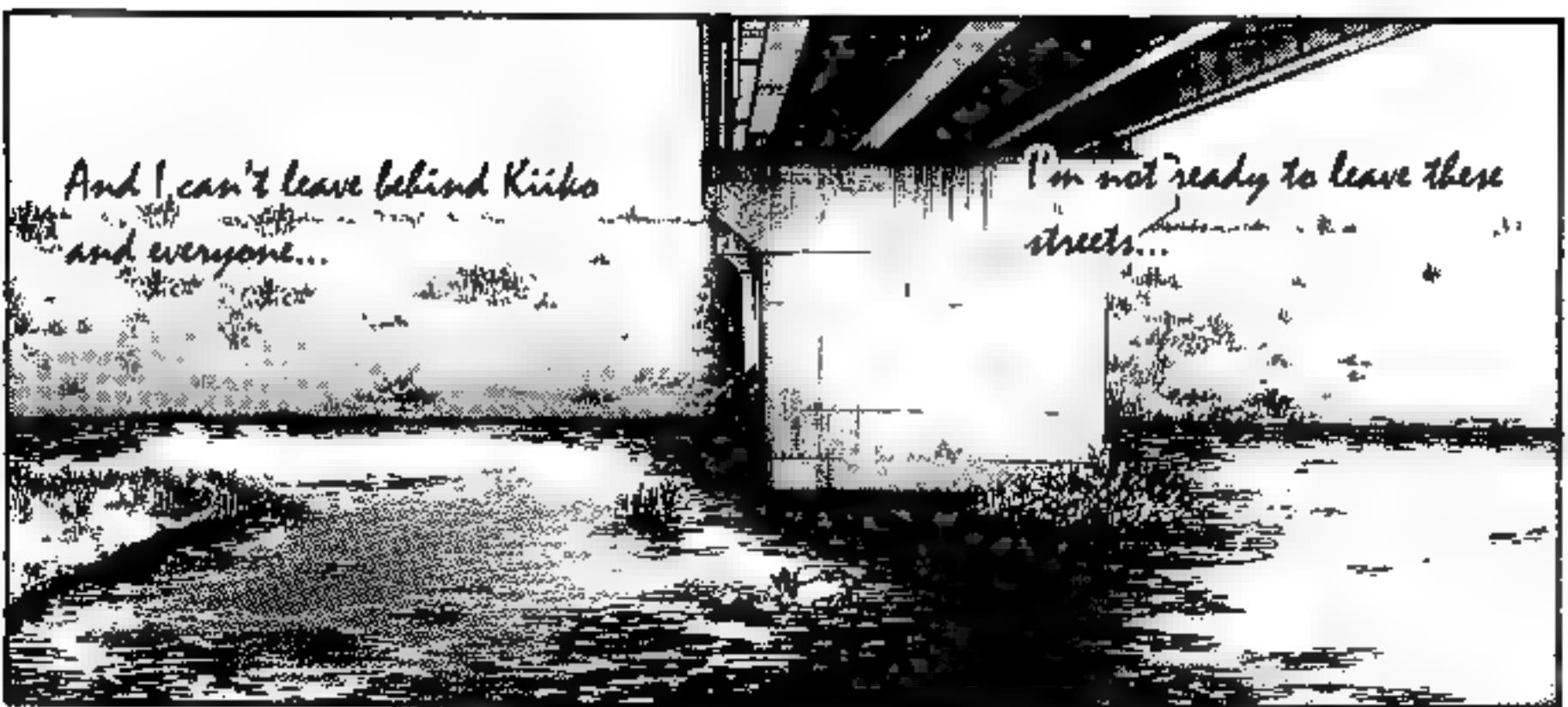




*I thought about it...
But I can't.*

*I thought about what you asked,
"How about you join The Front of
Armament and we do this together?"*





Don't forget. Even though we're far apart, I'm here for you...

And I won't forget, that I have a brother in a city far away.

I'll never forget.

But if you ever need me, and if it's something I can help with...

Just call me.

I'll run to you. Wherever you are, I'll run to you...

I won't back down, and I won't betray you.

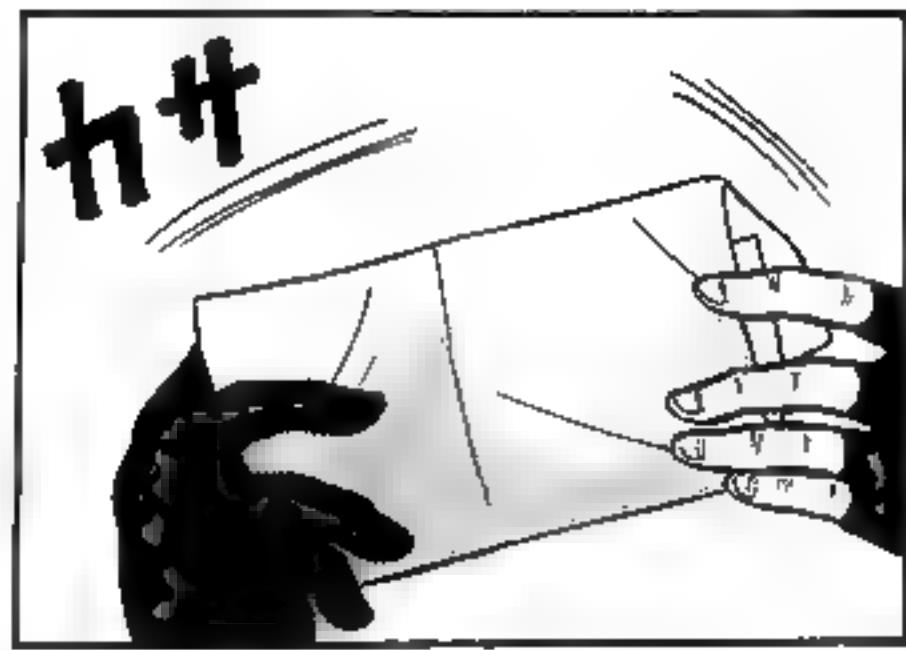
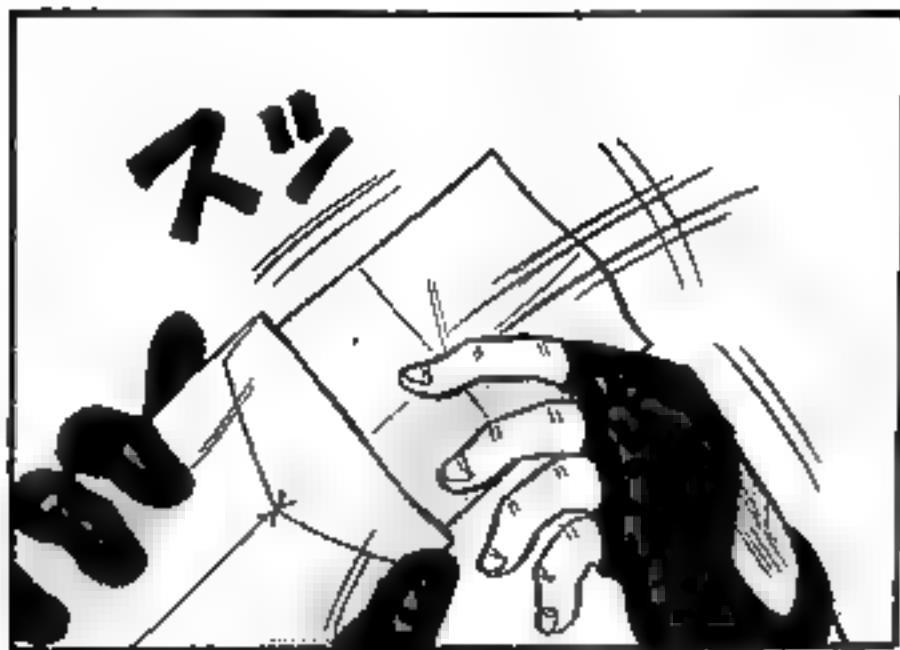


If you ever have the time, come visit us here

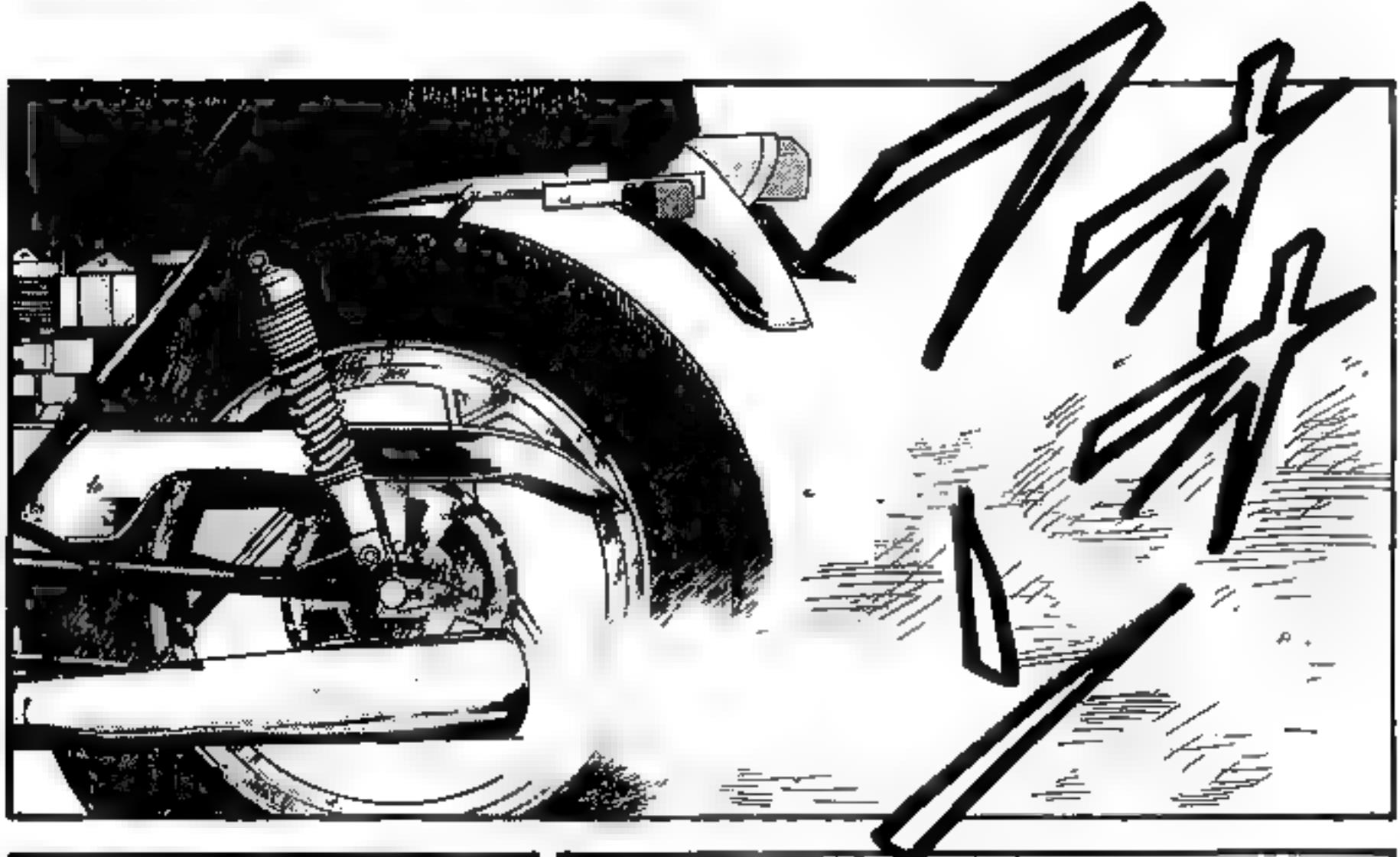
It may not be a sparkling cobalt blue ocean where you can see coral, but there's an ocean here

It would be cool to ride bikes alongside it

To Ryuuhei
from Tom

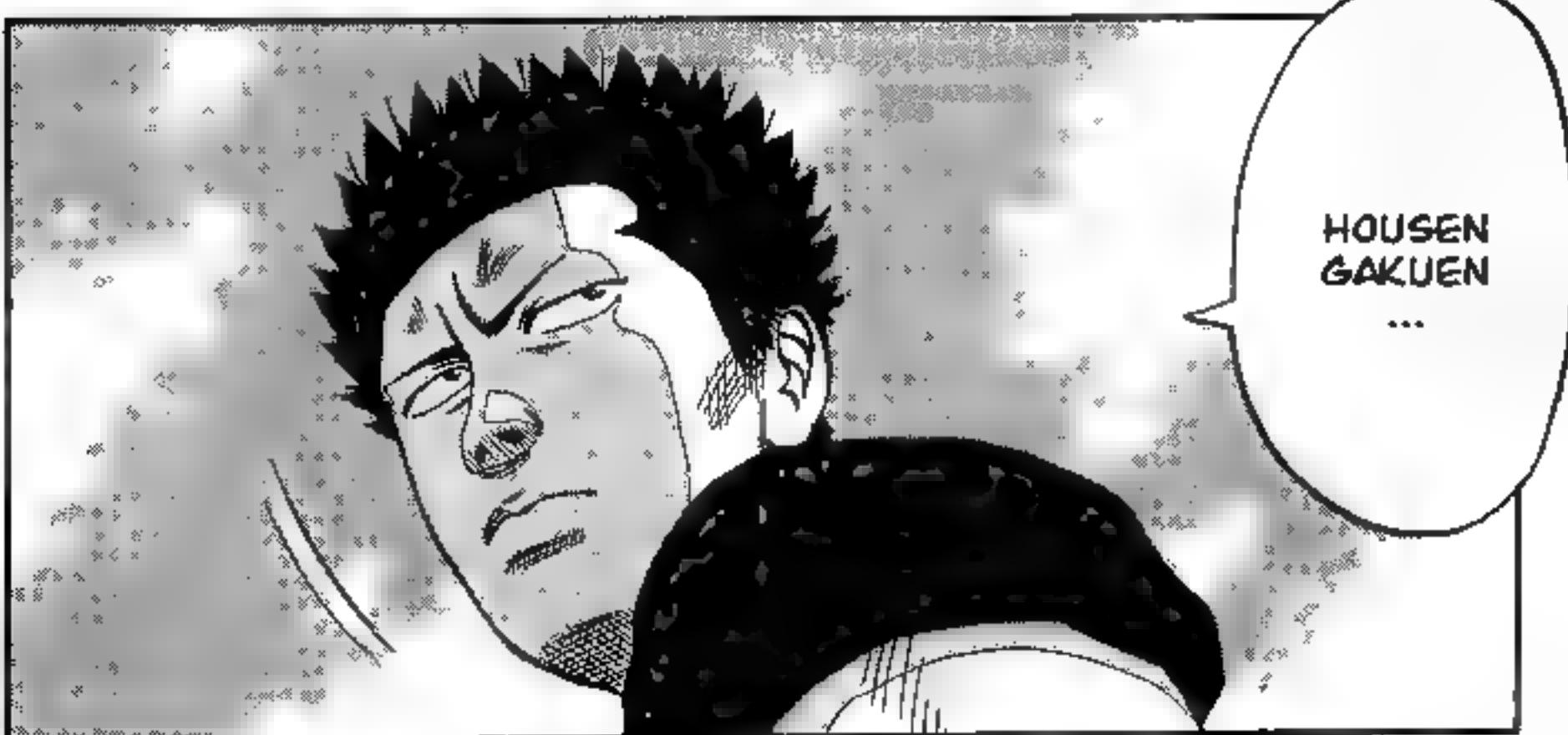


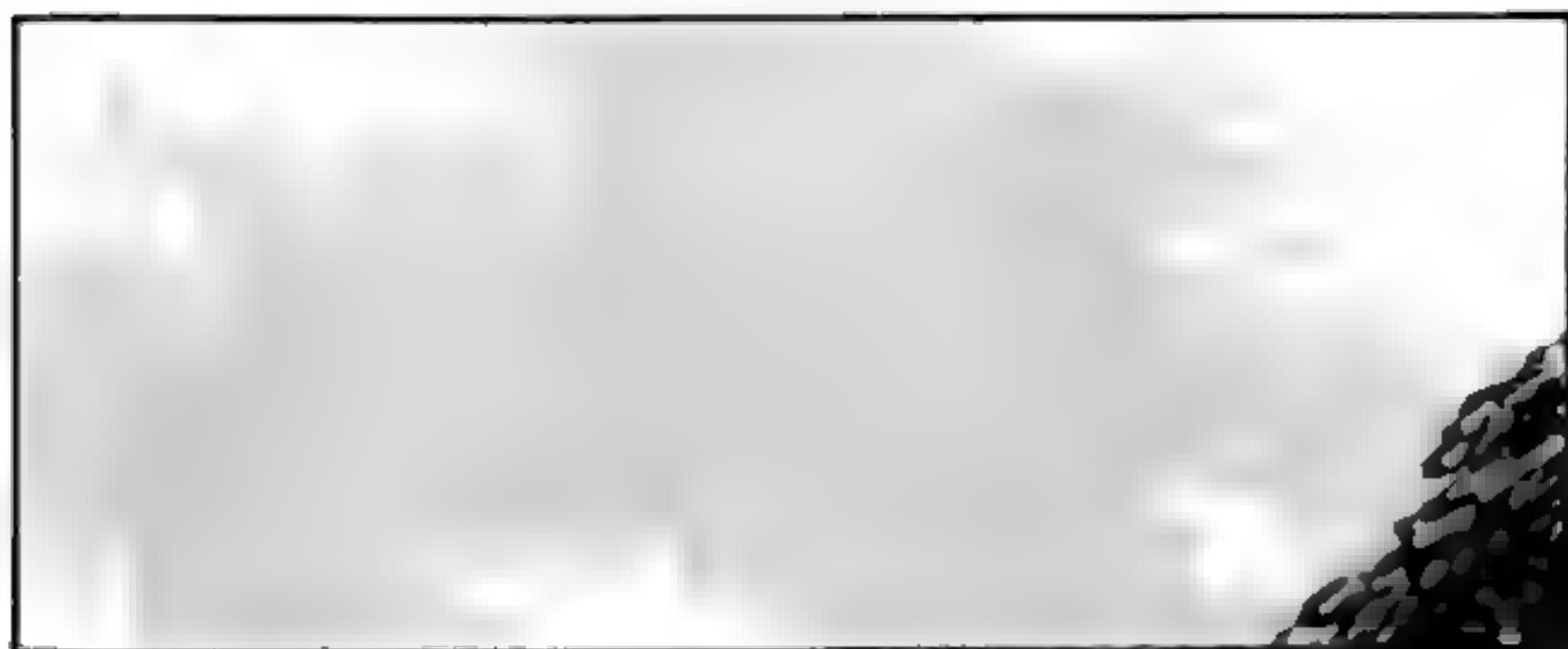




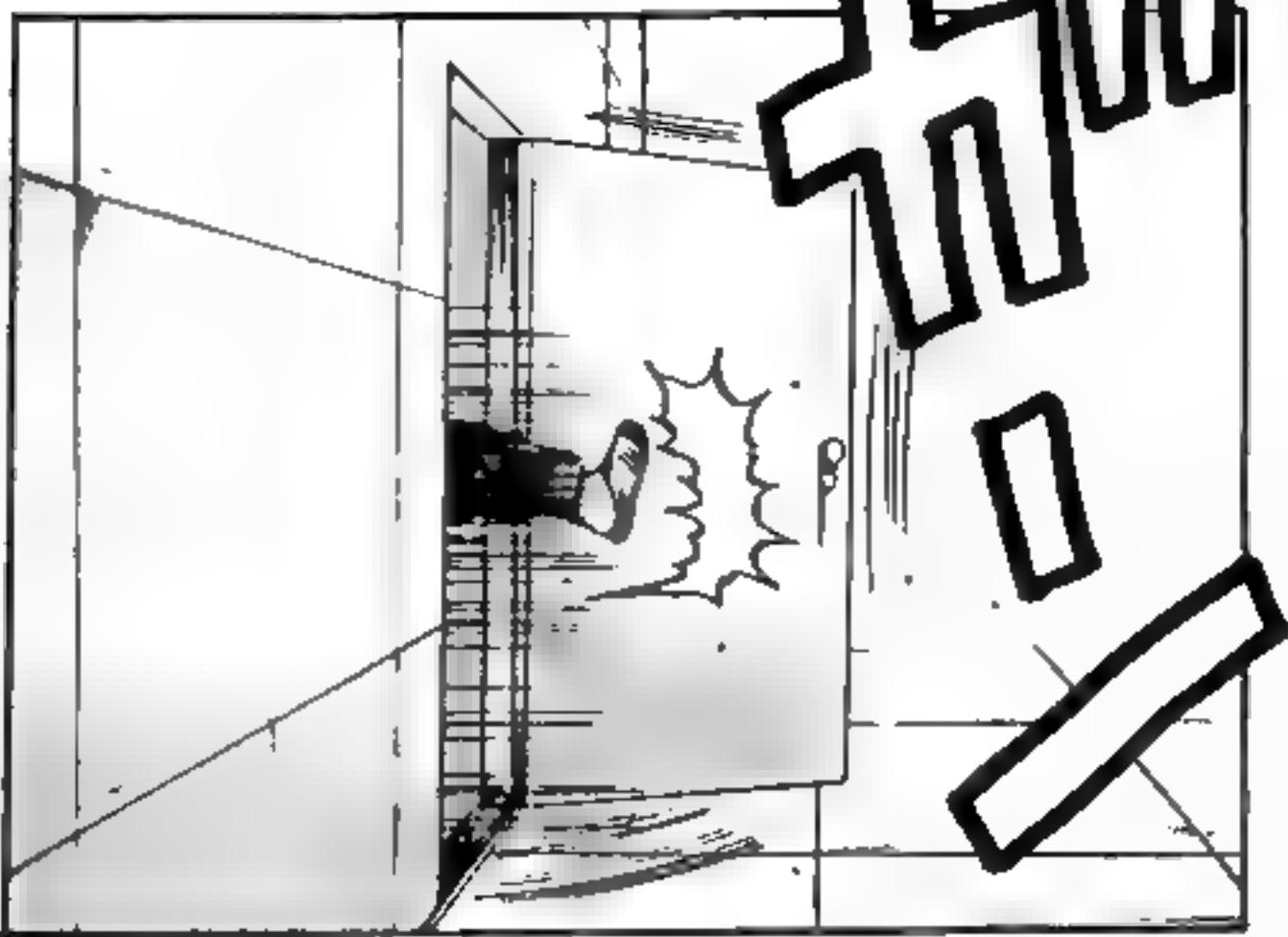
THIS PLACE
IS CRAWLING
WITH GUYS
LOOKING TO
MAKE A
NAME FOR
THEMSELVES
BY TAKING
OUT
SUZURAN'S
HEAD.

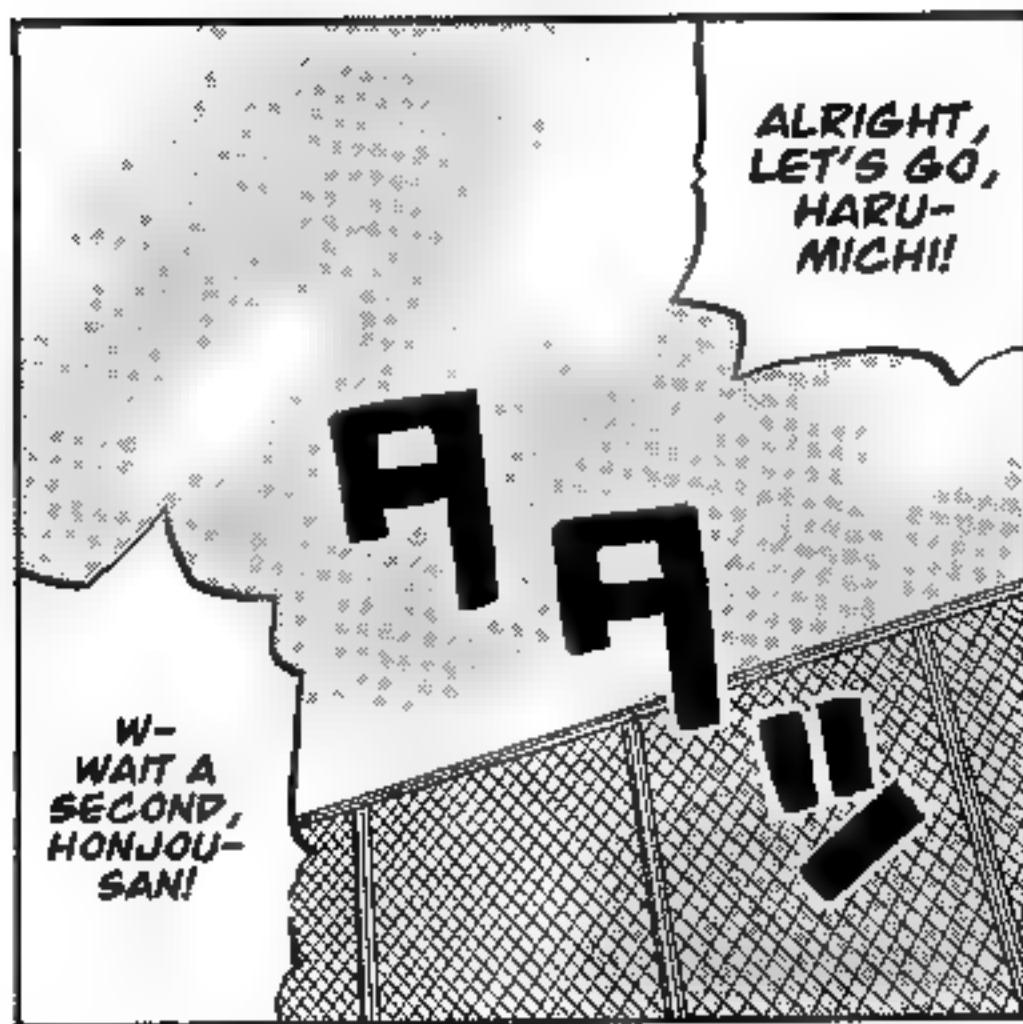
YOU SHOULD
WATCH IT. EVEN
WITH THE
KUROTAKI ALLI-
ANCE AROUND,
SUZURAN'S STILL
TOP DOG
AROUND HERE.











It's been maybe a week
since that two left town...



That trio wasn't enough to shake Suzuran out of its complacency...

I guess it can't be helped since they weren't fighting with us

MAKI

The duo, who have found out everything, chase Makoto-san everyday asking him to introduce them to a couple of girls...

I'M NOT GOING TO FIGHT ANYMORE! I PROMISE IZUMI!

Makoto-san, who's fallen in love, has become so unbelievably chatty... He's so happy

Other than that, nothing...



Because no matter how you look at it, it means that the Kurotaki Alliance lost...



Meanwhile, the trio from the South marked a major occurrence for the Kurotaki Alliance...

In the end, I guess it was a positive, meaningful loss...



Yet because of this, those officers who were all over the place have now gathered together, stronger than ever...

Tomorrow,
finally,
Bulldog-
san is
returning!



Meanwhile,
something
that every-
one at
Kurotaki and
even every-
one here at
the Haru-
michi Family
have been
waiting for...

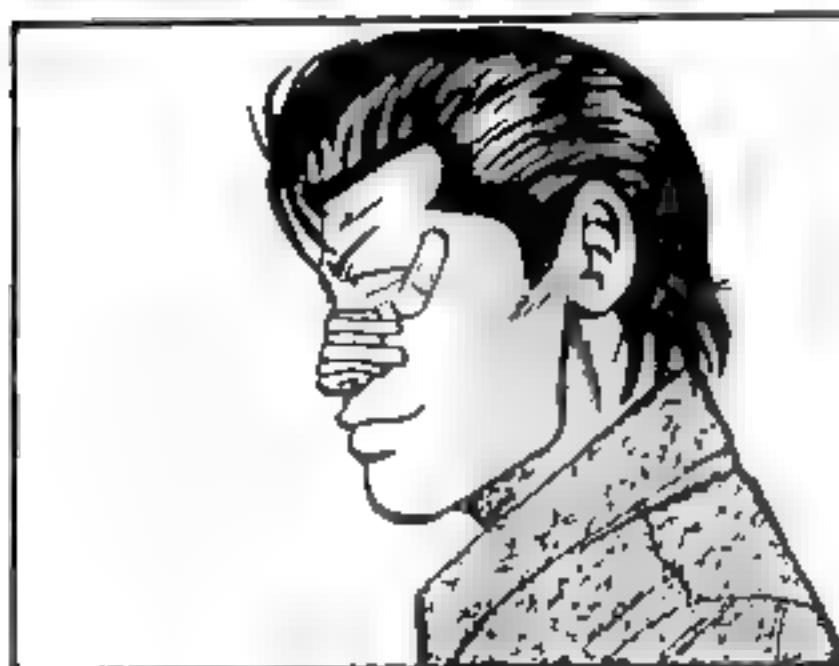


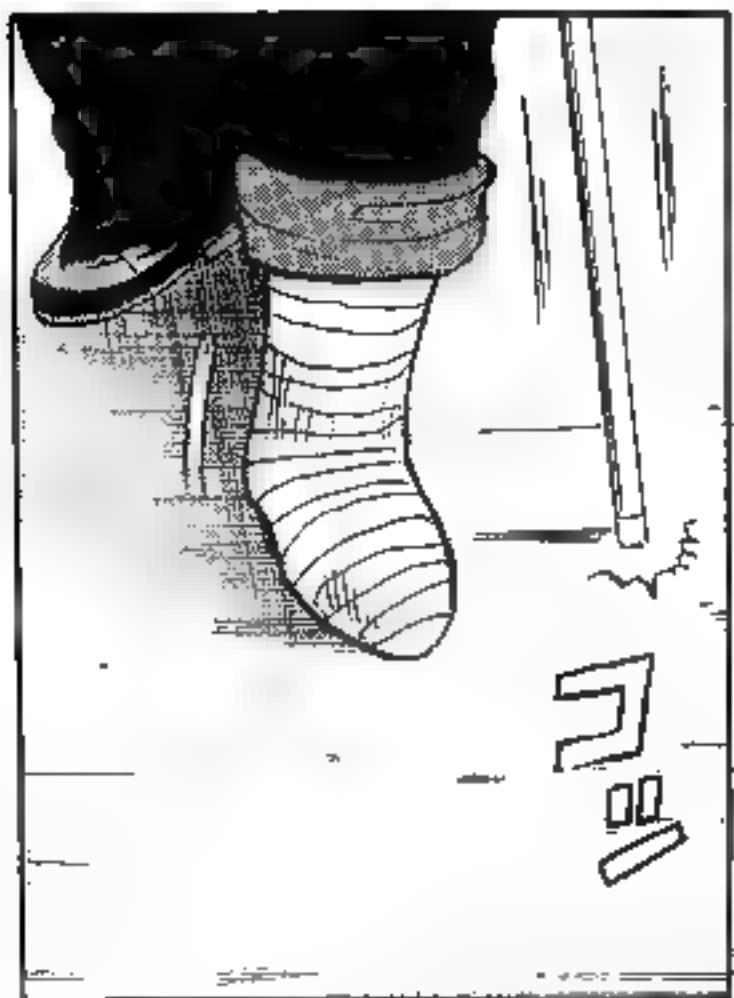
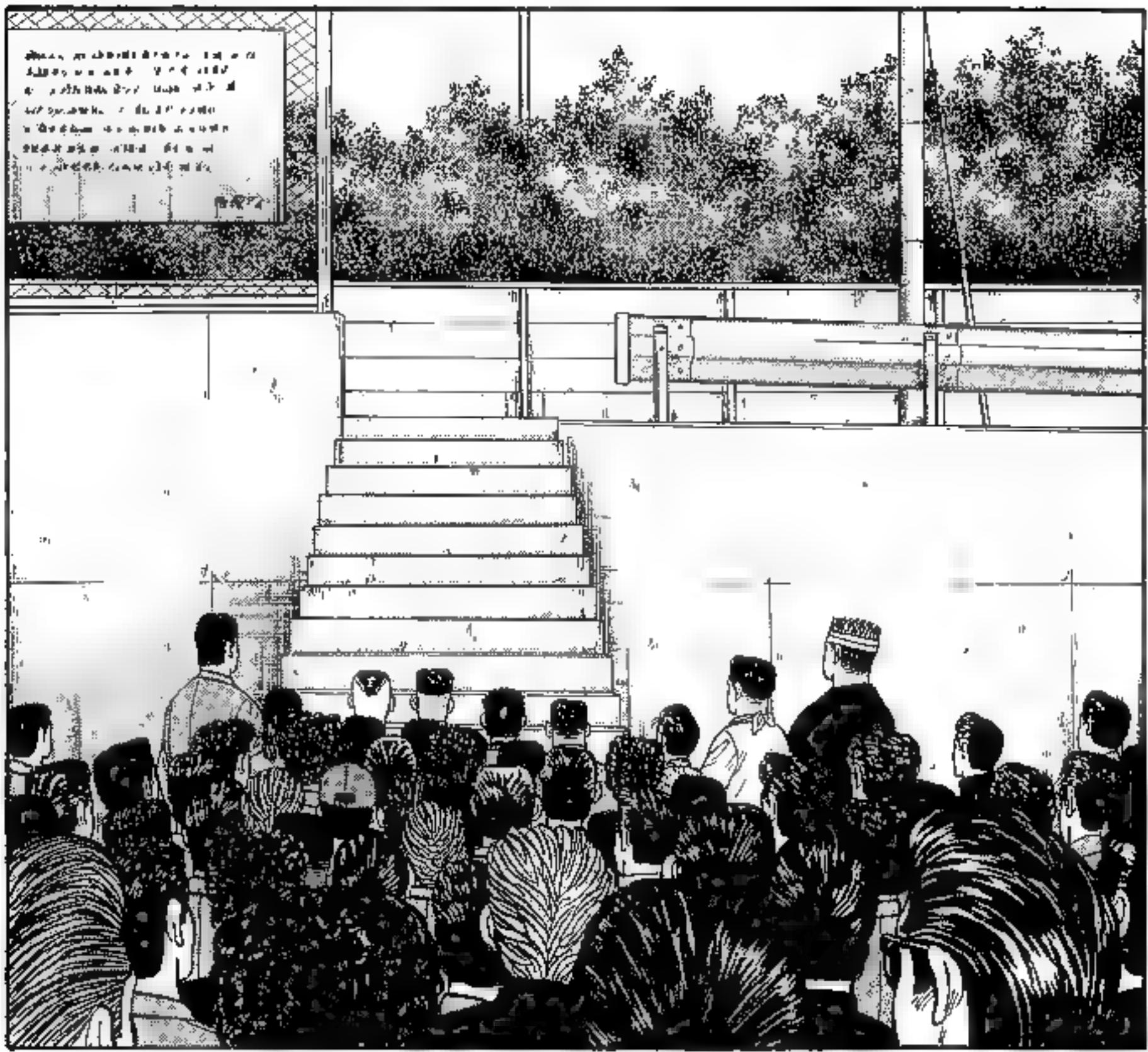
-The next day-

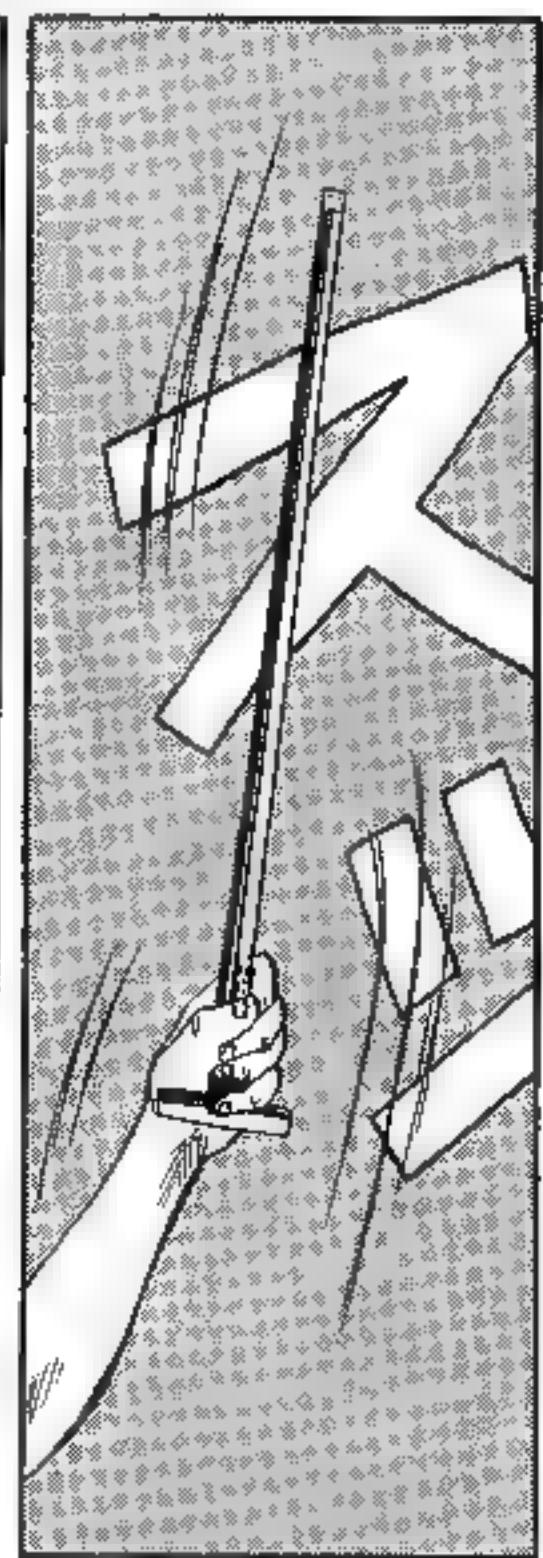
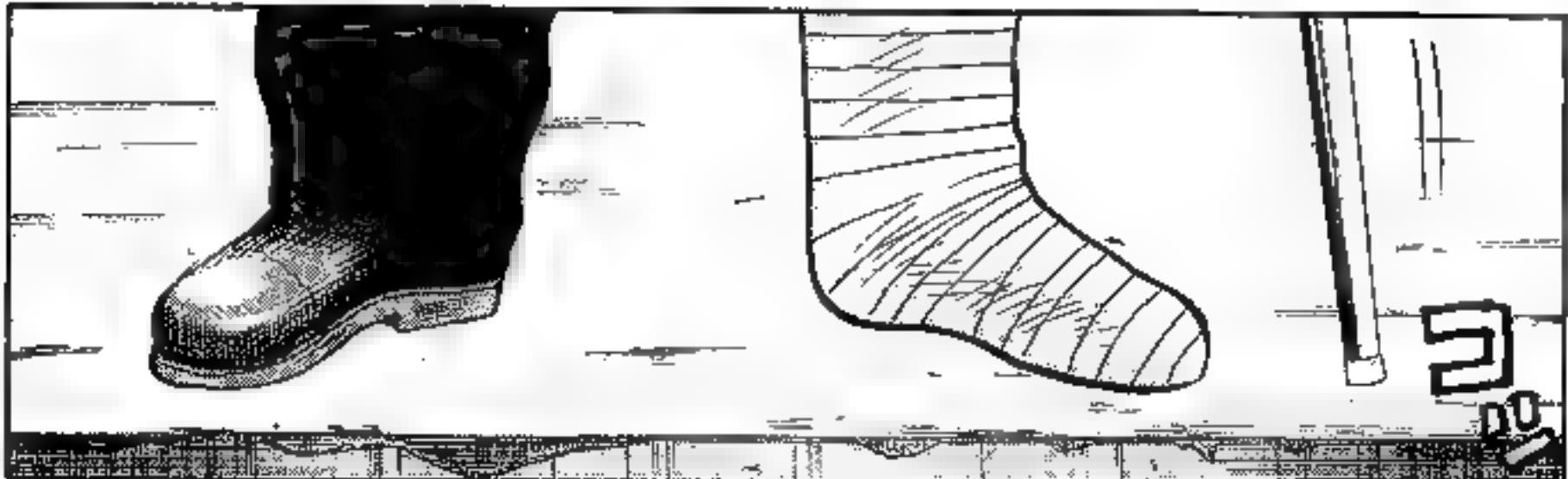
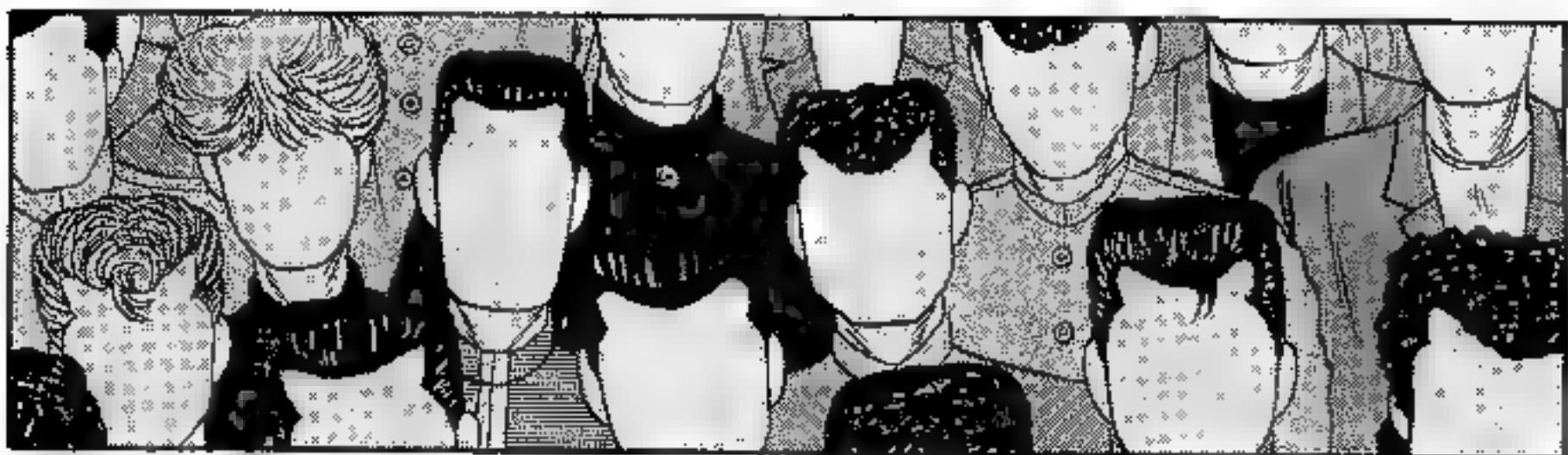
















END OF CROWS VOLUME 11

"Let's go grab a drink sometime." With that promise, I left the room. It was at this point that I was grateful to Ichikawa.

It was Shigeru that was waiting for the barely conscious me, with a scary face. "You traitor! Doing all the good stuff by yourself!" "Take it back!" "Give us back our paychecks!" The mentor-student relationship had gone out the window, and all that was left was the interrogation that went on into the night. This was the first time I met Masaki-san.

And about a month later, June 5th. There was a Beats live that night at the Shinjuku Loft. Of course the Takahashi Gang was there. Although there are a lot of live houses, we like the Shinjuku Loft the most. You have a clear view, and it has a great atmosphere (backstage especially). Of course The Beats were great that night. Everything that had been building up in my chest was gone and I felt as if saying, "Alright! I'll do my best too!"

We went to the after-party afterwards. Always the same faces. The Beats Family, there's nothing like having a drink with people that you see eye-to-eye with. But, isn't that Masaki-san of Yokomichi? (Ichikawa had invited Masaki-san to watch the show). Oki introduced us saying, "These guys are real good guys." I was so happy.

So I presented Masaki-san and the Beats with Crows Volume 9, which had just been released that day.

"Sensei's manga are hardcore, huh? I like this stuff too." That's what Masaki-san said.

"What do you mean s-sensei? You don't have to call me that!" I told him that, but Masaki-san continued to call me sensei, which made me so embarrassed.

I kept talking to Masaki-san about this and that and that's when I noticed someone poking me in the back and shoulder... I turned around and of course it was Shigeru and Manabu. "Hey, aniki! Why don't you introduce us too, huh?" I didn't have a choice, so I introduced them. So that night, the Beats, and of course Masaki-san, and all of us drank until 9 in the morning.

Of course I was drunk just by looking at their faces. That was because Oki and Seizi were in front of me, Ichikawa on my right and Misaki-san was on my left (Shoji had something to tend to, so he left early). We heard a lot of great stories, like about the Street Beats and Yokomichi Bouzu, and how Ichikawa and Masaki-san became blood brothers. That was the second time I saw Masaki-san. I'll never be able to forget it.

I'm still waiting for the day that I'll be able to drink with people like that. And the day that I can meet Yoshito-san, Imai-san, Katsunoshin-san of Yokomichi

September, 1993



IF I WERE TO SPEAK MY MIND...

PART33

Alright everyone, I guess I should return to what I've been putting off, the "Becoming a Mangaka" story... Where was I?

Oh, it was when I was an assistant at Tanimura Productions. Horie and Kobayashi-san had won prizes and moved on from Tanimura Productions, and it was my turn...

That was when. Yeah. It was my turn, but that was the problem. Chief assistant Kobayashi-san had left, so that left myself, Kondou, and Shigeru, and then Kondou left as well. It was just Shigeru and I I was promoted by default to Chief Assistant, and that was like nothing I had ever experienced before. It was months before we got two new assistants and it was incredibly busy until we did. Shigeru and I poured our sweat into that time and before we knew it our friendship was strong like it had never been...

I had responsibility as Chief Assistant, and I had to teach the rookie assistants, and I had to think about my own work as well. That was when my rivals Horie and Kobayashi-san made their debuts. It made me nervous.

N-no, I need to make my move soon... Nervous, nervous.. And that didn't help the work at all I was in a rut...

My back hurt, and I went to the eye doctor's and they told me I needed to quit now or that my eyesight would give out, it was the worst of times... I felt weak, but at the same time for some reason, I couldn't give up on my dream of becoming a mangaka

"I'm going to become a mangaka. I've just had some bad luck." I had no proof to think like that, but I did.

Some time passed, right around when the new assistants were getting used to the work, I finally finished my own work! Alright, let's submit it to Young Magazine!

The result? The 98th Monthly New Mangaka Awards! My name was in the magazine. Praise the lord! Yahoo!

Next was the Chiba Tetsuya Award! The Chiba Award that Horie had won second prize (250,000 yen)!

Alright if Horie was 250,000 then I'll get 500,000. No, maybe I'll get the grand prize and get 1,000,000? Wait for me, Chiba Award! Ha ha ha ha... If I were to win 1,000,000 yen... I'd pay off my tab at Marui, send about 100,000 home, maybe give Shigeru about 50,000? And... etc, etc I was planning on where I was going to use the million.

I don't know where the confidence came from... It leaves me in awe when I think back.

And a couple months later, I had finally finished my new book!

"Wow, you finally finished! You did great, aniki!"

"Of course. Just trust me, Shigeru! I'll be at the Young Magazine offices in a couple of months and they'll be begging for monthly publication! Ha ha ha... I'll be back!"

I submitted my book that starred a character like Bulldog and was a Yankee manga (The Strongest Power)!

Results were two months later! I was confident at first but as time passed I became more and more nervous...

What if they don't choose it. .?

I don't want to lead an ordinary life. Wake up to the alarm clock, put on a neck tie, crammed into a subway, bow to your superior, alive or dead. I don't want that!

Please, this is all I have. Give me an award! All I could do was pray.

And one day, I finally got a call from Young Magazine,

"Hello, Takahashi-san?"

"Ah, yes. This is Takahashi!"

And the result. .?

(I'm embarrassed to say it myself)

My trustworthy friends who
helped in the creation of Crows
Volume 11.

My loving brother, who all of you
already know.

Ishimura Shigreu.

My first underling, who gets
drunk on one glass of beer.

Kishi Manabu

And my second underling
Bluster, who'll come running
whenever there's an emergency.

Kinoshita Keitaro.

Us four who mobilize just when
it starts to get dark. We're all
very pale right now. Ha ha ha
ha.

October 1993



*DOOR READS: TAKAHASHI FAMILY

クローズ・シリーズ
ISBN4-253-90608-7



SHONEN CHAMPION COMICS

クローズ ⑪

平成5年12月30日 初版発行
平成11年1月10日 47版発行

著者 高橋ヒロシ

発行者 秋田貞美

発行所 株式会社秋田書店

〒102-8101 東京都千代田区飯田橋2-10-8

■編集(03)3265-7363販売(03)3264-7248

製作(03)3265-7373

振替口座 00130-0-99353

印刷所 赤城印刷株式会社

造本には十分注意しておりますが、万一、落丁・乱丁などの不良品がありましたら「販売部」あてにお送りください。送料は小社負担でお取り替えいたします。

(禁／無断転載・放送・放映・複写)

©H.Takahashi 1993

ISBN4-253-05414-5

Printed in Japan

To Takiya_Benji aka "PUNGFANG" on eBay

I'M WRITING YOU HERE BECAUSE I KNOW THAT YOU READ THESE RELEASES (AND WILL READ THIS) SEEING THAT YOU'VE ALREADY EFFECTIVELY DEMONSTRATED JUST HOW LOW YOU WILL STOKE. ENJOYING THE HARD WORK OF PEOPLE THAT YOU'VE FUCKED OVER MUST COME PRETTY EASY FOR YOU,

I JUST HAVE TO KNOW, AND I HAD TO ASK, HOW IS IT? WHAT DOES IT FEEL LIKE RIPPING OFF HONEST PEOPLE AND SPITTING IN THEIR FACE? I CAN UNDERSTAND FRAUD. I CAN EVEN RELATE TO CAPITALIZING ON AND EXPLOITING OTHER PEOPLE'S EFFORTS AND GOOD WILL FOR ONE'S OWN BENEFIT. WHAT I CAN'T WRAP MY HEAD AROUND IS HOW YOU SCAM PEOPLE, FEIGN IGNORANCE WHEN THEY RAISE THEIR CONCERN, AND THEN ACT SHOCKED AND/OR INSULTED.

ALL FOR A PIECE OF PLASTIC.

HOW DO YOU DO IT WITHOUT SO MUCH AS BATTING AN EYELASH?

I THINK I WOULD UNDERSTAND BETTER IF THE STAKES WERE HIGHER AND THE GAIN WAS WORTH IT. I CAN UNDERSTAND WHY SOMEONE WOULD THROW AWAY ANY SEMBLANCE OF INTEGRITY AND DIGNITY IF SOMETHING SUBSTANTIAL WERE INVOLVED.

BUT SCAMMING ONLINE RETAILERS FOR TOYS? AND IN MY CASE, A PAIR OF LITTLE PLASTIC SUNGLASSES?

I'D BE LIABLE TO LAUGH IF YOU HADN'T MADE ME OUT TO BE A CHUMP.

DO YOU LOOK IN THE MIRROR SMILE, AND SAY TO YOURSELF, "HA HA THOSE IDIOTS."? IN YOUR LAST MESSAGE YOU ASKED ME, "ON WHAT GROUNDS DO YOU HAVE THE RIGHT TO FILE A CLAIM ON ME? I WHOLEHEARTEDLY WELCOME YOU TO TRY."

WELL I TOOK YOU UP ON YOUR OFFER.

AND ACCORDING TO THE DEPARTMENT OF CUSTOMER SUPPORT AT EBAY, YOU'RE NOT ONLY IN BREACH OF EBAY'S POLICIES, YOU'RE ALSO CULPABLE FOR FRAUD ON THE FEDERAL LEVEL.

SO I GUESS ACCORDING TO THE FEDERAL GOVERNMENT, I HAVE PLENTY OF GROUNDS.

PAULA AND DANGERERS ARE

Paula: Translator/Proofreader

Harumichi Bouys: Translator/Proofreader

nakats: cleaner

KSC: Typesetter

IN REAL LIFE, HANIFORD'S "STANDING COMBINE BAG
GEOLOGY" AND GEAR IN A LETTER TO ANOTHER FATE
PROBABLY ISN'T SO COOL, JUST COOL.

OPENING OF LETTERS. HARUMICHI
WANTS OUT OF HIS GIRL...

CHECK US OUT AT WWW.LPCHRONICLES.COM
CHECK OUT WORK AT
[HTTP://PEOPLESART-EMAIL.LT/PEOPLESART.HTML](http://PEOPLESART-EMAIL.LT/PEOPLESART.HTML)